

العدد التاسع

شباط ( فبراير ) ١٩٦١

السنة الثالثة

# الثقافة

## مجلة ثقافية أدبية شهرية

دمشق - ص ب ٢٥٧٠ هاتف ١٦٢٩١

صاحبها ورئيس تحريرها

مذات أكاشي

MADHAT AKKACHE

## لغتنا الكاملة

بقلم: الاستاذ شفيق ميري

أفليس من أعجب العجب أن تصدر مثل هذه الآراء عن جماعة من الاعاجم وان نفكر نحن في تبديل الكتابة العربية حينا وفي الاستغناء عن لغتنا حينا آخر - ما الذي كان يفتقر اليه ملك الروم من أسواع الزخارف في قصوره ، ما الذي كان يفتقر اليه في كنائسه من ضروب الزينة والنقش والصور والنحت وأشغال الفن كله ، أم ما الذي كان يفتقر اليه قومه من حسن الذوق واتقان الصنعة ، ومع هذا كله لم يستطع ملك الروم وقصوره وكنائسه قد ملئت بروائع الفن أن يكتم اعجابه بالخط العربي ، باعتداله وهندسته وحسن موقعه ومراتبه -

أفليس من غرائب الامور أن نستكر محاسن الحرف العربي وأن ندعو الى تبديله وهو جزء من فنتا الرائع ، ولم تقتصر الدعوة على تبديل الحروف العربية وانما امتدت الى تبديل لغتنا كلها لانها عقيمة من جهة ولانها لا تتسع لتفكير هذا العصر من جهة ثانية -

أفليس عجيبا ان يقول فيلسوف مثل « رنان » انه لا يعرف لغة تكاملت في سرعة لا نظير لها مثل لغة

في ( أخبار البحري ) للصولي أن الواثق أنفذ ابن الترجمان الى ملك الروم بهدايا ، قال ابن الترجمان: وافقت لهم عيدا ، فرأيتهم قد علقوا في باب بيتهم كتباً بالعربية منشورة ، فسألت عنها ، فقيل : هذه كتب المأمون بخط أحمد بن أبي خالد الاحول ، استحسنا صورته وتقديره فجعلوه هكذا .

وفي هذه الاخبار ان سليمان بن وهب كتب كتابا الى ملك الروم في أيام المعتمد ، فقال ملك الروم : ما رأيت للعرب شيئا أحسن من هذا الشكل ، وما أحسدهم على شيء حسدي اياهم عليه ، والطاغية لا يقرأ الخط العربي وانما راقه باعتداله وهندسته وحسن موقعه ومراتبه -

وقد حضرت مؤتمر الثقافة الاسلامية في جامعة « برنستن » سنة ١٩٥٣ فجرى البحث عن تبديل الحروف العربية بالحروف اللاتينية فقال أحد الاساتذة الاميركان :

« يجب المحافظة على الحرف العربي بالنظر الى معانيه ولا يجوز التفكير في تبديل الكتابة العربية » -

العرب وأن نهدم نحن لغتنا لتحل محلها لغة أجنبية • -  
من الآراء آراء لا يجوز الاخذ والرد فيها فان  
الزمن وحده يقضي عليها ، ولا خوف من استفاضتها  
فانها غير مبنية على قواعد متينة فهي ستذوب كما يذوب  
الملح في الماء ، والرأي القائل بتبديل الكتابة العربية  
وبالاستغناء عن لغة العرب داخل في جملة هذه الآراء  
فليس من العقل في شيء أن نجادل فيها فان مثلها كمثل  
الزبد الذي يذهب جفاء ولا يمكث في الارض الا ما  
ينفع الناس • -

يقول « ديشايل » في كتابه : اللغة الفرنسية :  
قيمة اللغة على قدر ما تعطيه ، فهي تموت اذا لم يكن فيها  
شيء نافع تعطيه الناس ، انها لا تستحق الحياة الا  
بسلطانها المعنوي الذي تبسطه على العالم والا بخدمتها  
لهذا العالم • -

اذا صح هذا القول ، وكله صحيح فان قيمة لغة  
العرب عظيمة لانها أعطت البشرية أشياء كثيرة ، أعطت  
قسما كبيرا من هذه البشرية في خلال الاحقاب التي  
تعاقت عليها فلسفة وعلماء واجتماعا ، واذا كنا نجهل  
ذلك فلسفيا تاريخ عصر الظلمات في اوروبة لقد اهتدى  
ذلك العصر يهدي لغة العرب واستضاء بضياء فلسفتهم  
واسترشد برشد علومهم • -

لم تمت لغة العرب وانما همدت بعض العصور ،  
فقد ضاع سلطان أهلها زما من الازمان وانبسط سلطان  
الاعاجم عليها فوقفت ولم تدرج ، الا انها لم تمت في  
وقوفها فقد ظلت الحياة كامنة في جذورها حتى طلع  
عليها العصر الحديث فقدر الله رجال ذابوا في محبتها  
وفنوا في الاخلاص لها واستنفدوا مجهودهم في بعثها من  
مرقدها ، وفي مقدمة هؤلاء الرجال المخلصين اليازجي  
الكبير وابنه الشيخ ابراهيم • -

انها لغة عجيبة ، أصيبت بمصائب شتى على توالي  
السنين ، صارت لغات كثيرة ولكن هذه اللغات ذهبت  
بين سمع الارض وبصرها وبقيت هي وحدها خالدة على  
وجه الدهر ، استقبلت فلسفة وعلوم ما خلقت لها مصطلحات

ووضعت لها ألفاظا وأنشأت لها أساليب خاصة حتى عمث  
هذه الفلسفة وهذه العلوم وحتى دخلت في الازهان  
وامتزجت بالعقول • -

لما طلع عليها العصر الحديث بعلومه وفلسفته وأدبه  
جارت هذا العصر وسايرت هذه العلوم وهذه الفلسفة  
وهذا الادب ، ففي كل يوم نرى مصطلحات جديدة  
وألفاظا جديدة وما هذا كله الا آية من آيات حياتها  
وبرهان من براهين بقائها ولو تتبعنا نشأتها الاولى  
وصحبناها في انتقالها من البدو الى الحضار لرأينا قوة  
هذه الآية وهذا البرهان فكيف نقول انها عقيمة وهي لم  
تعجز عن تصوير ما ولدته العقول من فلسفة وعلم وأدب ،  
كيف نقول انها لا تتسع لتفكير هذا العصر وقد اتسعت  
لفلسفة اليونانيين وحكمة الهند والفرس • -

هل نشأت اللغات الحية كالانكليزية والفرنسية  
والالمانية وغيرها كاملة من أول أمرها فلماذا استطاعت  
هذه اللغات ان تتسع لفلسفة هذا العصر وعلومه ولحضارته  
ولم يقل أحد من أبنائها بتبديل حروفها او بالاستغناء  
عنها على ان لغة العرب قد رزقت من الاستعداد لاستيعاب  
ما ينشأ عن الفكر والشعور والدوق ما لم ترزقه لغة  
ثانية ، وهذه أبواب النحت والاشتقاق والتعريب شاهدة  
على ذلك فلماذا نشور على لغتنا وقد حصنت بمثل هذه  
الآلات • -

اتنا نعلم ان اللغة التي لا يزيد غناها قليلا في كل  
يوم تقتقر وتنضب ، واتنا نعلم ان كتابنا في القديم لم  
يجهلو ذلك ولو رجعنا الى امام البلغاء وهو الجاحظ  
لوجدناه في كتاب البخلاء يأسن بمصطلحات العامة  
وبعض لغتها ، واتنا نعلم ان اللغة اذا انحصرت في ناحية  
واحدة سكنت حركتها فلا بد لها من تتبع مذاهب الفكر  
والا نفدت مادتها فكلت وهلكت • -

اتنا نعلم هذا كله ونحن واثقون بأن لغتنا لن تنفد  
مادتها ولن تكل أو تهلك ، واذا استطاعت أن تعيش في  
ماضيها فهي تستطيع أن تعيش في حاضرها ومستقبلها ،  
يقولون ان لغتنا تعجز عن الافصاح عن شعور هذا العصر

## من أحمد رامي الى أمين نخلة

لمناسبة تلاقيهما في مهرجان الشعر بدمشق

لقيتك بعد ناي واشتياق	ولم أك عالما اين التلاقي
وكنت اهيم في دنياك علي	اراك تلوح في ظل المآقي
اسائل عنك اين وكيف تحيا	وهل عهد الهوى منه بواق
تحن الي قدر حنين قلبي	اليك على مدى عهد الفراق
وقيل : أتاك فانهض واستبقه	الى الضم المرجع والعناق
فسرت اليك يدفعني حيني	واكتم عبرتي مما الاقي
الى ان لحت في عيني خيلا	تجسد فيه حبي واعتلاقي
واهويننا على عطف وجيد	نضمهما ونمضي في العناق
الى أن فاض دمعي في حيني	اليك وغام دمك في المآقي

أحمد رامي

لعجزها عن الاعراب عن شعورهم الجديد فليتحقق عندهم ان هذا الشعور الجديد لا يختلف كثيرا عن شعور العصور المتقدمة وكما وسعت لغة العرب شعور من تقدمهم من الشعراء فانها تستطيع ان تسع شعورهم وتستطيع أن تسعه حتى يوم القيامة ! -  
لم تعجز لقتنا عن استيعاب فكرنا وشعورنا وذوقنا وانما نحن الذين عجزنا عن الاهتمام الى صيغ لهذا الفكر ولهذا الشعور ولهذا الذوق ! -

شفيق جبري

واحاساساته ، فلنسمع ما قاله « اناتول فرا انس » في بعض فصوله : « لم تتغير شروط الفن من عهد هو ميروس » الا قليلا ، واني لا أستطيع أن أدصور انها ستتغير كثيرا من هذا اليوم الى يوم القيامة ، ان البشرية نفسها تتغير ببطء عظيم ، ومهما يفقد الشعراء الشباب من صبرهم فانهم اذا أرادوا أن يعطوا الرجل احساسات جديدة لزمهم أن ينتظروا حصول الرجل على حواس جديدة ومثل هذا الحصول لا يتم الا في بطء لا نهاية له . . -  
فاذا كان الذين يشورون على لغة العرب انما يشورون

## نقسي الضئيل

بقلم : محمود الخطيب

- الشرف !!

مقرفا يتداول فيه أناس مختلفون .. يمشون  
ويضجون !! .. يصيحون ويقهقهون !! .. يركضون  
ويقفون ! .. ولا هدف لهم ! ضياع يشتهم ! ..  
غباء يسيطر عليهم ! .. جهل يملأ عقولهم ! .. ضغينة  
في نفوسهم ! .. كره لبعضهم البعض ! .. حسد قاتل !  
.. تبا لهم ما أقدرهم ! .. تف ! .. قرف ! ..  
قرف ! ..

وأعنت في وجوه بعضهم بلشمتزاز فوجدتها مقينة  
هزيلة تبث على الغثيان كرائحة الاوساخ المتعفنة .  
- هي .. هي .. هي .. الشرف !!

ووقفت على حافة الطريق بلا سبب كأن شيئاً قويا  
شدني في مكاني ، ثم تابعت مسيري في طول الشارع بلا  
هدف ونظري يحدق فيما على أديم الارض وقد تسمر  
في رماديتها الدكناء فقياً .

أنا أسير ببطء نحو نقطة لا زلت أجهلها .. ويبدو  
أنني ضال .. بعد أن أصبحت حياتي متكشفة ، تافهة ،  
لا قيمة لها ، كالخرقة العفنة . وقدمائي تطآن على  
الارض بثقل محموم كأنهما ميطان . وجسمي متداعي  
الكيان كالمثانة المخروقة . وفي نفسي يتصارع كبرياء  
صلب لا ينتهي .

\* \* \*

تستطيع أن تفسر موقفني منها كما يحلو لك . ولن  
يختلف معي الامر سواء لدي أنصفت أم لم تنصف .  
سمه جوراً ان اردت .. أو مشيناً ان أحببت .. لكن  
تمهل وضع قضيتنا في كفتي ميزان متساويتي الثقل ،  
واجعلهما تتحركان تحركاً طبيعياً لا دخل لعوامل يديك  
بهما ، ثم ابتعد بحكمك عن تكويننا الحياتي ولا تحيز

وبصقت على الشارع بعصية فتكورت على الارض  
بقعة بيضاء مطوطة . وانطلقت من بين الناس مصرورا  
على حالتي وفي نفسي يتمخض اشمزاز على بقايا حب لم  
تزل ذكرها بعد .

كانت نظراتي مذلة ، تثبث على أديم الشمس  
بعنف فالفيتها صفراء باهتة ، علية ، تعيش في خط  
روتيني لا مفر منه وقد بدا على ملامحها اشمزاز كأنها  
تبحث عن منقذ في الجو اللانهائي .

كان الوقت عصراً .. واليوم خريفياً .. والسماء  
فوضوية تترين بثوب بربري ، حيث تناثرت في الفضاء  
كتل ضبابية جوفاء أخذت تهاوى على مهل نحو الالمحدود ،  
والدنيا تلتفع بملاءة من نقمات الضجر .. وأنا أخذ  
طريقي الى هدف ضليل مشتت لم يلج الى ممتلكاتي  
بعد .

كأن ألمي الذي يعروني في هذه الساعة أخذ يتحرك  
عن سواكن مؤلمة فبدت الامور لعيني ملولة وبدت الحياة  
لنفسي سقيمة فابتأست مكاني وانكششت مزعوجاً  
واخذت جانب الطريق بسخرية .

- هي .. هي .. هي .. الشرف !!

وبصقت بعصية ، فتكومت على الرصيف بقعة بيضاء  
لزجة . ووضعت يدي في جيبي ثم شددت ذراعي على  
جسمي وقد تمتعت ببضع همهمات غير مفهومة ..  
واتنفض رأسي بلا وعي فولجت الى عقلي بقايا صورة  
مهزوزة عنيفة أخذت تراود مخي بقسوة كأنما لتسحقني .  
وأحسست بذهول شديد يتعاورني فاطبقت يدي على  
عيني لفترة وغرست نظري في جو الشارع فالفيته كليلاً

لها لانها أنتى • لن يضيرني ما ستقول ، ولن انفعل ! ،  
ولن أتألم ! ، فلا تجور علي أرجوك •

كانت قصتي معها بالشكل الذي تعتبره كالخيط  
الرفيع اذا ما شدته انقطع او ارخيته وقع • غير أنني  
كنت حافظا له اتزان من كل الجوانب ، ومالكا عليه  
اهتزازاته من كل صوب فلم يحدث بيننا ما ينكد البال  
الا حنذا أيام •

سأم ! • قرف ! • تشرد ! • •

وتطلعت نحو الافق فتكاثرت على رأسي الهموم  
كما تكاثرت بكتيريا الخميرة ، وتحركت في أعماقي  
ذكريات فأحسست بانقباض شنيع وتناووني ألم مكتوم  
كمن أتلفت مخه هراوة غليظة •

ويقولون أن الحب اله • هي • هي • هي • •

ويقولون أن الحب عار ! • أغنياء !

شرف ! • شرف ! • •

خيانة ! • •

كأن حكم الزمن يمر مشحوزا على ألسنتهم  
فيعطيه صبغة عقلية مخصصة تلون سذجا وتلون قطنا  
حيث يستضعف لها الاول بالرغم من تطور العصور  
ويؤمن بها الثاني قسرا عن غرائب الايام :

هي • هي • قس ان الشرف : عفة • • صدق • •  
اخلاص • • أمانة • • وقس ان قلة الشرف : عار • •  
كذب • • سرقة • • خيانة • • والمجتمع لا يرنو الى  
التعادل :

أنت سارق : الا خيبة الله على شرفك • ( وينتهي  
الموضوع ! ) •

انت كاذب : الا خيبة الله على شرفك • ( وينتهي  
الموضوع ! ) •

انت عاشقة : عاشقة ؟! • • اقلوها • • ان عارها  
يجب أن يمحي •

وتوقفت لبرهة • واتكأت على عمود حديدي  
يقف على الرصيف بعنف ثم نظرت الى وجوه الواقفين

فلمحت فيها تساؤلا ينبعث الي ببطء كما تنبث حمى  
الملاريا • ولويت رأسي ، وحدقت في أرض الرصيف  
فشعرت بها تتمطى وفي فمها قيء كئيف ثم تاهبتي  
احساسات قاتلة فعدت الى أيامي مع « هناء » :

بعض لحظات الزمن ، ذات جو ومناخ ، وأرض  
وفضاء ، وصبح ومساء ، تستطيع أن تأوينا ونحن في  
غمرة سعادتنا كالطفل الرضيع • غير أن ثمة شوائب  
مقينة تلج علينا لاول وهلة كما يلج النور على الخفاش  
في سجن « الليل » •

كنا في يوم جمعة • • من شهر ماض عتيق • •  
والعصر فيه أرعن شاحب مغبون ، وبعض نسيجات  
خريفية خيشة كانت تتحلب الينا ببطء من النافذة فتداعب  
بضع شعيرات منشورة ضعيفة من شعر « هناء » • وقد بدا  
لي الطقس جميلا بالرغم من رعوته ، ذلك لاني تفرست  
في محاسن « هناء » فالفيتها جديدة خارجة عن المألوف :

وجه تورد أكثر من ذي قبل • وعينان نجلاوان  
مكحلتان يطرهما هديران طويلان من جهة السطح  
وهديران جميلان من ناحية الخد • ولها صدر يسشمخ  
فيه نهديان عنيديان يكللها حياء مشفوف ونداء مستحب •  
رأيت فيها جمالا جديدا واضحا ، ولحظت في  
عينها تساؤلا كاد يصبح عتيقا فدنوت منها بلطف وقبضت  
على خصرها من فوق الكشجين وأدنت شفتي من شفيتها  
ثم شدتها الى بطني وأخذت أداعب لسانها • • قليلا • •  
قليلا • على أنني أحسست فيه توهجا كاد يحرقني  
فأخذت أجوس بين شفيتها محموما ويديا تعبان باللاشيء  
أبدا •

قلت لها بعد أن عرفنا فترة صحو :

- لم تنس الامر يا حبيبي • • سأقدم غدا • •

- غدا ؟! • ( وانفجرت وجنتها فراحا بوقد

تلوتنا بحمرة هائجة ) •

- أجل • • مساء • هل والدك موجود ؟ ( فهزت

رأسها بأن : نعم ) •

وعندما تركتني ودعتها بعناق .. عميق ! ..  
عميق ! ..

\* \* \*

كانت بوادى الليل تهمس في أذني نتيجة اليوم  
التالي ، وأحسست بنبراتها تبعث الي ناعمة ممطوطة  
كانها تغني . على أن شعورا بالسعادة شرسا أخذ يتمطي  
ويثور في دمي كالسلك المكهرب .. وقد بت تلك الليلة  
مأسورا لقلبي وفي رأسي تغير بضع صور لمستقبل  
مضمون .

نبأني تبشير الفجر وهي تتحلب من خصائص  
الباب : بأنك مفلح . فابتهج قلبي وقمت مسرورا وسحابة  
من الثأوب نشيطة على ثغري . وعندما قدم المساء كانت  
قدماي تتساقان مجنحتا على الطريق المزدوج ونظراتي  
تطلع شغوفة بالرغم من أنها لم تعلق على الاشياء أكثر  
من برهة .

كانني أحلم . وقفت متأقفا على الباب ومن شعري  
تنبثق رائحة معطرة فرفعت يدي وطرقت الباب ثلاث  
طرقات خفيفة .. ثم عدت الى هدوئي وانتظرت الى أن  
انفتح الباب وقال من ورائه صوت أجش : ( مين ؟ )  
على انني استدرت اليه وانحنيت مصافحا فرحب  
ببي بحرارة بالغة وجعل يسألني قبل ان أدخل عن عدم  
زيارتي له ثم أنهى عبارته بقوله : تفضل ..

وعندما دخلت الى الغرفة ذكرت آخر زيارة لي  
لهذا الصديق منذ عهد بعيد . وذكرت طباعه الحادة  
وعقليته المخنوقة ، فاعتدلت في مجلسي وركزت بصري  
ضمن منطقة محدودة .

تحدثت اليه طويلا ، وشرحت له سبب مجيئي ..  
وبينت له ما أنا معلق الامل عليه . فابتسم عن اسنان  
صدئة وقال ورأسه يتحرك : انه ليسرني أن تكون  
زوجا لابنتي .. لكن دعني استشيرها أولا ( فمشت  
السعادة في بدني ) ، فاذا وافقت كانت لك ..

قلت وأنا أرشف فنجان قهوة :  
- اذن دعنا نلتقي مرة أخرى . ( وقفز نظري

الى الفناء فلمحت طيف « هناء » )  
قال :

- بعد اسبوع .

قلت :

- استأذن . ثم ودعني .

خرجت من عنده وكل شيء في نفسي يرقص .  
واحتويت الشارع بين عيني واخذت أقلب وجوه الناس  
فرحا :

- انتهى الموضوع طالما أنه وافق . أما رأيها هي  
فمضمون مئة بالمئة ، وغدا عصرا سأعرف النتيجة .  
وسلكت طريق بيتي ..

\* \* \*

بدأت أشعة الشمس تسيل من نافذتي الغربية  
رويدا رويدا . وبدأت نسمات العصر تهب نحونا بكل  
هدوء .. ثم عبت في أنفي رائحة معطرة قوية كانت  
تبعث من شعر « هناء » فأرسلت يدي تعبت بين تلايفه  
وملت نحوها واستطردت :

- ماذا قرر والدك .. ؟

- لم يصرح بشيء بعد ..

فلم اكترث ، واستشرتها أن نمشي قليلا في  
المدينة .. فنهضت .. وأخذت يدها ونزلنا الى الشارع .  
بدا لي الطريق طويلا طويلا فقارته بطريق  
حياتي : طويل طويل .. وممهد !! . أعني : عيشة  
طويلة .. وزواج سعيد .. هي .. هي ..

واتكأت على كتف « هناء » فلم تنبس بشيء سوى  
أنها ابتسمت . وراودتني ثمة أفكار جعلتني أسرح في  
البعيد البعيد وافصل كل شيء فيه .

كانت الاشياء في رأسي تناوشني على حين غرة  
فتصرخ في صرخة مستحبة : يالك من سعيد !! . كأن  
في نفسها خاطرا أن تهشني . فلا أملك الا أن أبتسم .  
جعلت استعرض هذه الامور كي لا تفترق ذهني .  
وأحسست نشوة جمة تعتريني فسلكت الطريق وأنا لا  
أشعر أين أسير . وتناهيتي أشياء اثر اشياء فكنت لها

مسرورا • وملكنتي السعادة من كل جانب فشعرت بانتي  
كومة من السعادة ، ولم استفق من ذلك الا عندما طرق  
سمعي صوت محمود كالرصاص :

- أحمد !! •

فاستدرت اليه ولم أتحرك • جمدت في مكاني وقد  
أصابني خوف مميت • وأحسست بجسمي يتنفض  
وطرافي تتراخي ، فنظرت اليه بعينين شاخصتين •  
أما « هناء » فقد لاذت خلف ظهري وأخذت  
تهذي :

- والدي !! ••

اقرب مني !! •• وتناول « هناء » من شعرها !!  
•• وشدها اليه بقوة ثم هوى عليها بكل يده • وأخذ  
يتمتم كالمجنون ويرفسها بقدميه وقد تجمع حولنا أناس  
كثيرون • ثم استدار الي بعنف وبصق في وجهي :  
يا سافل !! ••

فلم أقو على الحركة ، وبقيت واقفا كالصنم ••  
بينما أبتعد هو بابنته وهي تبكي •• وبصاق كيف لزج  
كان يسيل تحت جفني ••

★ ★ ★

رأيت الدنيا سوداء أمامي •• وكل شيء فيها بشعا  
•• وتطلعت الى من حولي فرأيتهم يحدقون الي كأنهم  
يرثون لحالي بينما أخرجت من جيبي خرقة مطوية  
ومسحت بها وجهي ثم أخذت طريقي الى البيت •  
« بعض لحظات الزمن •• ذات جو ومناخ ،  
وأرض وفضاء ، وصبح ومساء ، تستطيع أن تأوينا ونحن  
في غمرة سعادتنا كالطفل الرضيع • غير أن ثمة شوائب  
مقينة تلج علينا لاول وهلة كما يلج النور على الخفافش  
في سحجف الظلام • •

بت ليلتي وأنا أنألم • وحاولت أن أرى « هناء »  
فلم أستطع • ثم مضت أيام الاسبوع يوما بعد يوم كأنها  
تخطو على قلبي بأقدام من نار • وجعلت صور أفكاري  
تتغير كأنها تدفن عزيزا ••

وفي ذات صبح استطعت أن ألقاها • رأيته تسير

في الشارع وحيدة فهرعت خلفها حتى أدركتها • ولما  
وقفت أمامها وجدتها شاحبة ذليلة فنظرت الي وهزت  
رأسها بأسف محزون • قلت لها بذهول :

- ألم يوافق ؟! ••

فهزت رأسها بأن : لا

قلت :

- سنهرب يا « هناء » ؟•

فرفعت حاجبيها الي وهزت رأسها بالنفي ثم قالت

بصوت خفيض :

- سأتزوج يا أحمد ••

قلت كأن شيئا يصعقني :

- من شخص آخر ؟!•

قلت :

- أجل ••

فقبضت على كتفيها بقوة واستطردت :

- « هناء » ؟!•

- لا أستطيع يا أحمد ••

فلم أتمالك نفسي ، وأحسست كأنني منهار ،

واختنق في داخلي أمل مكبوت فوددت لو أضعفها لكنني

جمدت •• غير أنها أخذت تتبعد من أمامي •

★ ★ ★

ويقولون ان البنت اله •• هيه •• يالهم من

أغياء !! وتطلعت الى العמוד الحديدي فالفيته يقف على

الرصيف بقوة • ثم نظرت الى الشمس فوجدتها باهتة ،

عليلة ، تعيش في خط روتيني لا مفر منه •• وقد بدا

على ملامحها اشمزاز غيف كأنها تبحث عن منقذ في

الجو اللانهائي •

ثم نقلت خطاي عن الرصيف وعبرت الشارع وفي

ذهني تداعي صورة لهدف لم يلج الى ممتلكاتي بعد ••

« على أنها تزوجت •• »

وانطلقت من بين الناس ، وأخذت جانب الرصيف

من جديد بينما علت قسماتي سخرية شنيعة فأحسست

ان ثمة كلمات تتعر بين شفتي : هي • هي • الشرف !!



# جمال

شعر : احمد الجندي

ووجهك ازهى من ضياء المشارق  
سواد اسى لولا سواد بخافقي  
فياطيبه لونا حالالا لسارق  
نفور تخطى وهجها كل عائق  
سماعا لصوت موقر بالحقائق  
واني الى عهد الهوى جد تناق  
شفاء لوجد في الاضالع عالق  
الاقى الهوى لكنني غير واثق  
وليت التفات الفيد قولة صادق  
تطول ، وليت الحب غير مفارقي  
ذهابا ، وعزمي مسبق غير سابق  
فكيف ارجيه وشيبي لاحقي

جمالك ابهى من ربيع الحدائق  
وطرفك صحو لا يمر بباله  
ويسرق ضوء الفجر من فيك لونه  
ويعجبني من طبعك السمح نظرة  
اصاخت الى صوت الشباب ولم تعر  
ايعلم قلب فيك اني شاعر  
فلا تحرميني من رضاك فانه  
اسر اذا اقبلت حتى كأنني  
فليت ابتسام الفيد يصبح موعدا  
وليت الهوى يكسو شبابي جدة  
وما يصنع المشتاق والعمر مسرع  
اذا انا لم ابلغ هواي مع الصبا

الوقت • على انني استسلمت لبضع همهمات تناوشتي  
من الداخل فاكتملت في نفسي ضجة مخفية وتصب من  
وجهي عرق بارد ثم ازدرت ريقني فتوقفت كالمخبول •  
كانت واقفة أمامي بكامل جسمها •• يشع من عينيها  
بريق مكروه وتلون قسماتها بشحوب ظاهر فذكرت أن  
« هناء » هذه غير « هناء » تلك ، ولم أزد على أن أرخيت  
جسمي ورمقتها بنظرة مغبونة ثم اقتربت منها وصافحتها  
بكل هدوء ، بينما أخذت نظراتنا تتبادل أسفا محزونا •  
قلت :

- مبروك !!

فلم تجب • بل أخذت شفتها فتقران بألم مكبوت •  
ولم أجد مجالا سوى أن أودعها فهزرت يدها مصافحا  
واستطردت :

- هل أنت مسرورة ؟

ف قالت وهي تهز يدي :

- وهل انت مسرور ؟

الكويت - محمود الخطيب

عرجت مع أول درب وفي بدني يضج ذهول  
شديد ، وقد اعتراني ألم تمخض فيه ربو كثير • ولم  
اتبه الى خطاي بينما كنت أسوقها في شارع ضيق معفوف  
يبعث على التقيؤ •

ذكرت موقفي بالضبط •• وتراءت لي أشياء  
كثيرة دخلت الى ذهني بسرعة فشعرت كأن شيئا شدني  
وثبتني في موضعي • وتسمرت عينا في اللافة التي  
تعانق جدار « المكتبة العامة » فضحكت بسخرية وهزرت  
رأسي متألما وقد أخذت طريقي اليها وأنا استعرض آخر  
مرة دخلت اليها مع « هناء » • لم أشعر بألم أكثر ، بل  
تبسمت على مضض • وعندما دخلت ، الفتية غاصة  
بالروداد ، والمرور من بينهم يشعرك بالضيق فتسللت من  
بين المقاعد ودرت فيها لبرهة ثم عدت في طريقي الى  
الباب •

كانت خلايا قلبي تستطرد دقاتها ببطء كأنها عليله  
فتبعت الى رأسي اغماء موضعا جعلني اذهل طول



## لا تظلموا القاريء

بقلم : قدرى العمر

قدرى العمر :

افنى شبابه يعلم الادب ، يقسم نفسه في نفوس كثيرة .  
متلوق موهوب ، عارف بالجمال واسراره ، لو انصرف الى النقد لكان له المجد ،  
غير ان القدر كتب ان يكون شمعة تحترق لتضيء .  
اخرج « من الادب » طبعة متواضعة لم يحسن عرضها لانه فوق الاعيب السوق ،  
ثم اعتزل متفرغا للتأليف يرأود جمله فاخرجه وزارة الثقافة رئيسا للمركز الثقافي في  
حماء ليتابع قلب الشمعة التي تضيء درب الاجيال .

ثانيا ! .. وقد يدرك الفائزون يمثل هذا العدد الكبير  
من القراء أنهم لا يزالون في مهد البيان .. وبعضهم  
يقرأ لهم عشرات أو مئات من أصدقائهم ! .. وقد يدرك  
هؤلاء أيضا أنهم يصعدون أولى الدرجات في سلم البيان  
.. وبعضهم يقرأ لهم كل قارئ من أمتهم ، وإذا ترجم  
أثرهم الى اللغات الاخرى يقرأ لهم قراء تلك الامم  
الغريبة ..

وإذا كانت سبيل الاتقان في الفن صعود على هرم ،  
فذرورة هذه الهرم ، وان كانت مستعصية على طاقة  
البشر ، لكن الدنو منها متيسر لنفر من كل شعب ، ثم  
يأتي بعدهم ألوف ، يلحقون بهم على درجات ، فمن دان  
منهم يكاد يزحمهم بمنكيه ، ومن راقض وراهم يسر ،  
ومن ماش بعدهم بعسر ، ومن ممسك بأول السطح يكاد  
لا يرتفع خطوتين حتى ينحدر خطوة الى السوراء ..  
فاذا كان المتنبى قد دنا من هذه الذروة ، فقد كان بعضهم  
يجري عن يمينه ، وبعضهم يجري عن يساره ، ومئات  
يركضون وراهم ، يريدون أن يلحقوا بهم ، فيقربون  
منهم ويتعدون .. وظل برنارد شو أكثر من ربع قرن  
ومثله تولستوي وأتاتول ، دانين من الذروة والالوف  
من جنسهم يدنون منهم ويتعدون .. هذا هو شأن  
البيان اليوم ، وكذلك كان شأنه أمس ، وسيظل هذا  
شأنه الى الابد .. والقاريء في كل جيل وزمان ، يتخطى

لو كان كل أثر فني ، من منظوم أو منشور ، ينبض  
بالحياة ، لزاد عدد القراء ، وأضحوا أكثر مما تمنى ..  
فلا تظلم قارئاً ، ولا تقل الذوق الفني ضعيف ، وقراء  
البيان الفني نادر أو قليل ! ..

كلنا نتمنى أن يكسر قراؤنا .. بل كلنا نسعى  
وراء هذه الامنية ، منذ أخذنا أنفسنا بالبيان الفني ..  
وهل هنالك متعة أسمى من أن تبسم الجماعة لابتسامتك ،  
وتعبس لعبوسك ، وترتاح لسخرتك ، وتغار لغيرتك ،  
وتتحول من الترح الى الفرح بفرحتك ! .. يقرؤون  
لك ، فيفرقون بين هدوئك واضطرابك ، ورضاك  
وغضبك ! .. بين بؤسك وترفك وتقممك وتوجيهك ..  
وهل هناك متعة أسمى من أن تكون الحب الخالد ! ..  
ومتى كان الحب ، غير لون من ألوان هذه الشراكة؟  
ومتى كان هيام الام بالولد غير لون أزلي من هذه  
الالوان ؟ .. على أن الام ليست باقية ، وعلى أن لهيب  
كل حب الى فتور ، فانطفاء فزوال ! .. وأنا وأنت ،  
ياطويل العمر ، كلانا الى الفناء ! .. لكن قراءك باقون !  
.. فكلما ذهب منهم جيل جاء بعدهم جيل جديد ..  
يقرؤون أثرك ويحبونك ويتأثرون بك ..

هذه كلها أمانبي الجميع ! .. لكن أهل البيان على  
تفاوت ، من بلوغ هذه الامنية .. فبعضهم لا يقرأ لهم  
سوى اثنين لاثالث لهما ! .. هما : الام وأولادها

المتخلفين ، ويلحق بالسابقين .. غير أنني أؤمن أن هؤلاء جميعا : الضعيف والمتدرج والقوي ، يعلمون أن أمانهم من القراء لا يتحقق الا اذا كان الاثر الفني يحمل قطعاً كثيرة من قلوب كثيرة ، وأجزاء متنوعة من نفوس كثيرة ..

وأؤمن أيضاً أنهم جميعا ، يعلمون أن الحياة لا تعدو أن تكون فكرة وعاطفة وخيالاً .. وأن الحياة تعيش بهذه العناصر الثلاثة في نفسك ونفس صديقك وأهلك وشعبك ! .. تعيش في نفس كل انسان .. ذلك بأنهم ، يعرفون ، أنهم عندما يذكرون الالف الذي فارقهم آثار حزنهم عليه ، صور تدينه منهم وصور تبعه عنهم ، فيستأنسون بالاولى ، ويستوحشون بالآخرى .. حتى اذا هدأوا ، ذهبوا يبحثون سبب الفراق ، والطريق الموصلة الى التلاق .. وأخيراً يدركون ، عندما يصوبون البصيرة على النفس ، أنهم كانوا في مضطرب من الخيال ، ساعة كانت صور الفراق والتلاق تضطرب في أذهانهم ، وأنهم كانوا في غمرة من العاطفة ساعة كانت تدافع الوحشة والانس بين أرجاء نفوسهم ، وأنهم كانوا في فيض من التفكير ، ساعة بحثوا أسباب الفراق والتلاق ..

وليس ذلك وحده الذي يدركه أهل البيان ! .. انهم يدركون أيضاً ، أن تلك العناصر الثلاثة ، ( العاطفة والتفكير والخيال ) تعيش في النفس ممزوجة بغيرها ، فليس لها مساكن خاصة بها ! .. انها تعيش في النفس كما يعيش المعدن الكريم في الطبيعة ! .. هذا المعدن تراه ظاهراً على وجه الارض مرة ، ومختبئاً في جوفها مراراً ، وقد تظفر به صافياً حيناً ، ومختلطاً بمعادن غريبة ورمال وتراب أحياناً ! .. فكل ما يعرض منه زائفاً مخلوطاً بالدرن ، لا يسومه أحد ، ولا يأبه لاحد ، وقد يهزأ الناس من عارضه .. حتى اذا أضحي صافياً تهافت الناس عليه ، وتداعوا من كل صوب ..

فالمصرف نقاد ، سواء أكان حكومياً أم أهلياً ، لا ينفق عنده الذهب والماس والبلاطين ، الا اذا كان مصفى من كل ما يختلط به من غريب المعدن والتراب .. ان

المصرف وان كان لا يعني باستخراج المعدن الكريم من الارض ، لكنه عبقرى التمييز بين خالصه وزائفه .. مثله في ذلك مثل القارئ ! .. ان القارئ ، مهما كان شأنه مع البيان الفني ، عميق الاحساس بحقيقة الحياة ، وبالتمييز بين أصيلها وهجينها .. وكيف لا يكون كذلك ، والحياة منه وهو منها ، وهي أمه وهو أبوها ..

ذلكم كله يدركه ، ويدرك أكثر منه ، جميع الذين أخذوا أنفسهم بالبيان الجميل .. ومن هؤلاء أناس ، لا يستعجلون بلوغ الاماني ، ولا يستسلمون اليها ، ولا تشغلهم حلاوتها عن العمل الى تحقيقها .. ان هؤلاء لا يعرضون على القراء أثراً من أثرهم ، الا بعد أن يمثلوا الحياة التي تحيى في هذا الاثر ، تمثلاً لا يغفل عن نامة منه ولا حركة ولا لون .. ؟ بعد أن يستغرقوا فيه استغراقاً لا يحسون الا به ، ولا يشعرون الا بوجوده ، وبعد أن يرسلوا بصرهم على الفائض منه في أعماق النفس ، وعلى الطافي فيها .. وبعد أن ينحدروا من الوعي الظاهر الى الوعي الباطن ، ما أمكنهم هذا الانحدار .. وأخيراً ينسلون المتشابك منه ، ويقربون البعيد ، ويفكون عقده ، عقدة بعد عقدة ، ويتزعمون منه الطفيلي .. وما يزالون كذلك حتى يذهب الهجين ويبقى الاصيل ..

فاذا تم لهم ذلك ، ألبسوه الثوب الشفاف من اللغة ، المنسجم معه بحركته وسكونه ، باضطرابه وهدوئه ، بخيره وشره ، بنزواته بعبوسه باشراقة بحاره ببارده ، بما يلائم الفكر وبما يلائم العاطفة ، وبما يلائم الخيال .. ثم يرجعون البصر ، فيبدلون بعض الكلمات ، أو بعض الجمل بغيرها .. وقد ينقلون مقطعاً من مكان الى مكان ، .. وربما استغنوا عن صحيفة كاملة ، لانها واغلة على الموضوع ، وهي أحب اليهم من غيرها ، واذا ظهر لهم ضباب مهما كان رقيقاً ، مزقوه .. وما زالوا كذلك حتى يفرغوا عليه طاقتهم كلها .. ويسر ذلك الثقافة اللغوية القوية ..

ذلكم جهد دائب « مطلبه كالغاص في درك اللجة » (١) . ولكن الغريب ، هو أنك ، وأنت في هذا الجهد ، لا تحس به ، ولا تتبه الا للمتعب التي تملأ نفسك ، كلما اكتشفت سرا من أسرار الحياة . سرا كان أم خيرا . . . وكلما ظفرت بكلمة ترك المعنى وراءها « حيا يلوح وظاهرا يصيح » (٢) ، وكلما « حولت الغامض الى واضح والغائص الى طاف » (٣) ، وكلما « جرى بيانك في سهل متصل بالافق » (٤) ، . . . والغريب أيضا أنك لا تكاد تشعر بالضيق ، وانت تنتج ، حتى تفتح لك أبواب واسعة تطل منها على أجواء ، تجد فيها من جمال الحياة ، ما لا تجده الا التي ولدت بعد مخاض عسير طفلا جميلا ، لم تشك عندما رأيت أول حركة منه ، أن هذه الحركة آية من آيات الالمية . . .

لذلك لا تستطيع أن تقول : ان زهير بن أبي سلمى كان مرهقا وهو ينظم حولياته . . . وان تولستوي كان مرهقا اذ كان يجعل بين كل سطر وسطر من كلماته فراغا يتسع بمقدار سطرين ، ثم يملأ الفراغ تصحيحاته ثم يلقي بالصحيفة الى زوجه ، فتسخها ، وتترك بين السطرين الفراغ المطلوب فيعود تولستوي الى التصحيح ، وهكذا يزيد تصحيحه للمقالة في كثير من الاحيان على عشر مرات . . . وقد يرسل بكلمة الى موسكو لطبعها ، ثم يقطن الى شعاع من فكر أو خيال أو عاطفة ، لم يكن فطن له قبل ارسال الكلمة الى المطبعة . فيرسل لها بريقة يطلب وقف الطبع لينتزع ما يريد ، ويزيد ما يريد ، حتى يتبين الشعاع الذي فطن له . . . والمتنبى لم يكن مرهقا أيضا بخدمة فنه ، اذ كان لا ينظم في السنة الا قصيدة ، أو اثنتين ، أو ثلاث ، كلها لا تزيد على مائة بيت ، وكان شعره كله الذي نظم طوال حياته ، لا يزيد على كتاب من مائتي صحيفة . . .

ومثلهم فرجيل الذي نظم الانبيد في احدى عشرة سنة ، ولو لم يعاجله الموت ، لقضى ، كما كان ينوي أن

يفعل ، ثلاث سنين في تنقيحها وصلها ، وقد طلب ، وهو على فراش الموت ، الى أصدقائه ، أن يأتيوه بها ليحرقها بالنار ، لانه لا يرضى أن يترك للأجيال المقبلة عملا لم يتعمده بكل ضروب الاتقان! . . . ولكن أصدقائه خلصوها من الحرق بعدما أقنعوه أنهم لا يسمحون بنشرها . . . (١) تلك مثل عن الجهد ، المصوب على تصفية الحياة وصهرها ، قبل أن تعرض على القارئ . . . وهي صارخة بالوضوح . . . فكل تعليق عليها ، يراد به الايضاح معدود في السخف . . . أما الثقافة اللغوية ، او التخرج على البيان . . . فتراها في الجاحظ ، وهو يكثرى دكاكين الوراقين ، أيام كان يبيع الخبز بسيحان . . . ثم لا يخرج من بين كتبها حتى يأتي عليها قراءة وحفظا . . . وأخيرا يبلغ المنزل التي تعرف من البيان . . . وفي النابغة الذبياني ، وهو يتخرج على البيان طوال حياته وشبابه ، ويصبر حتى اذا عرف أنه دنا من الاتقان ، وكان قد صار كهلا ، فاجأ العرب بشعره فسمي نابغة ، ثم صار الحكم في سوق عكاظ . . . ومثله النابغة الجعدي . . .

وفي ماكسيم غوركي الذي لم يترك كتابا لم يقرأه أو يحفظه ، وهو يعيش بين نابي الفقر والفاقة ، في أعمال شاقة ، ثم انتج آثارا خالدة على الزمان . . . وفي أبي العلاء المعري . . . وما لنا وما لا يبي العلاء فهو معجزة الاجيال . . .

وفي شرشل صاحب الصناعتين . . . وهما شر صناعات البشر : الاستعمار واشغال الحروب . . . ورغم ذلك ، كان بعض ما تخرج عليه من الادب حفظ معظم شعر شكسبير . . . فكانت خطبته في معركة بريطانيا ، تعدل الانسحاب من دونكرك ، على رأي بلغاء قومه . . . وفي شوقي ، وهو يعيد دراسة المكتبة العربية خلال أربع سنين ، قضاها في اسبانيا يوم نعى اليها في الحرب الاولى ، وكانت سنة تجاوزت الاربعين . . . والمتنبى الذي لم يقنع بما كسب من الفصاحة بين

(١) الانبيد اعظم قصائد فرجيل وهي ٩٨٩٦ بيتا . توفي فرجيل سنة ١٩ ق - م وعاش ( ٥١ ) سنة .

(١) ابن السروسي . (٢) الجاحظ . (٣) بوريس باسترنالك صاحب جيلجور . (٤) اناطول فرانس .

## تصفية حساب !

شعر : الصافي النجفي

ستون من عمري تمر وخمسة	وأنا كمهدي في الشبيبة باق
أبدا أهيم من الغرام بهممة	وأطوف في الأفكار والآفاق
وأرى رفاقي مستقرا عيشهم	بالمال والابناء والارزاق
أدركت من دنياي ما لم يدركوا	علما ولذات على املاقي
فهل الرفاق هم الذين قد اهتموا	أم هل هديت أنا وضل رفاقي

## الى نافخ الناي

شعر : برنردوس القزي

خد بفيك الناي	واعصر في حشااه اصفريكا
ان للناي شفاهها	تشهي شفتيكا
اترى النعمى تهاوت	واستقرت في يديكا
يوم حملت بلادي	نغمة في مسميكا
غنني فالشوق شوقي	عاصف في جانبيكا
لا تقل للناس شيئا	انه سر لديكا
نحن صنوان بارض	جفلت من قدميكا
غنني فالناي ادرى	بالذي يصغي اليكا

تهيب بالذين أخذوا أنفسهم بالبيان الجميل، أن يتفهموها، ويعملوا الى بيانها بصبر، يعدل صبر الافذاذ، وتؤدة تعدل تؤدة الافذاذ، وباكتشاف لما في الانفس يعدل اكتشاف الافذاذ! .. واذن تنصرف، عندما تنتج، عن الحياة التي عرضت علينا فيما قرأنا لاجانب ومواطنين، قدماء ومعاصرين! .. وندأب على اتقان لغتنا دأب المتقنين من أمتنا، ومن أمم الارض! ..

فاذا فعلنا ذلك، استمتعنا بالنعمة الملازمة لكل شركة نفسية، تجمعنا بما لا يحصى من قراء معاصرين، وقراء من الهذبة، لم يولدوا بعد .. لا نعرفهم ولا يعرفوننا الا بآثارنا! ..

حماء قدري العمر

الاعراب في حدائته وشبابه، فظل طوال عمره لا يفارق الكتب .. حتى في أسفاره، كان اذا جن عليه الليل، قال لغلامه أسرج، ثم جلس في الفياقي بين الكتب، حتى الهزيع الاخير من الليل .. فلما شرح ديوانه أبو العلاء، سماه « معجز أحمد » .

كلكم أيضا أمثلة، عن التخرج في اللغة أداة البيان، وهي أكثر وضوحا من كل تعليق! .. وبعد، فان نفوس هذا الجيل، في هذه الايام، في هذا الوطن العربي، قد اختزن ألوانا من الحياة، تختلف عن الألوان، التي عرفها الاولون، من أجنب ومواطنين، وستغيب عن المتأخرين كافة، اذا أهملها البيان المنشور والمنظوم .. ان هذه الألوان من حياتنا،

## ابني الذي دفعت ثمنه

بقلم: صميم الشريف

فزفر نفسا طويلا ضاق به صدره ، وترك الدموع تفرق عينيه المتهلتين ، وأخذ يراقب حركة ماسحة الزجاج الرتيبة التي وجدها من خلال دموعه بأنها لا تقوم بعملها في مسح حبيبات المطر من على زجاج السيارة ، وقد فاته بأن دموعه هي التي تمنع الرؤية الواضحة عبر الشارع حيث تقف السيارات الاخرى المنتظرة لبريق النور الاخضر لتندفع بدورها في متاهات الشوارع المختلفة .

ورمق النور الاحمر للمرة الثانية وهو يحدث نفسه : كم أنا في حاجة الى أمه .. انها وحدها تستطيع أن تساعده في هذه المحنة .. ترى أين أجدها ؟!

وارتسمت عشرات اشارات الاستفهام أمام هذا السؤال دون أن يجد له جوابا ، وفجأة بدا له الماضي مرتسما على زجاج السيارة من خلال الماسحة التي ما زالت تعمل على ازالة قطرات المطر المنهمرة ، وبدت له الصورة المرسمة باهتة نوعا ما الا انها لم تمنع عن ذاكرته صورة تلك الفتاة السمراء الشابة التي ارتسمت أمامه في ذلك الحيز الضيق من الزجاج ، وتسابت الصور تلاحق بعضها بعضا ..

لم تكن زهراء على قسط كبير من الجمال حين تعرف عليها كموظفة جديدة في المؤسسة التي يعمل بها الا أن أناعتها وطريقتها العفوية في الحديث قد استهوتها ، وشعر بميل غريب يشده اليها ، ولم يكن وسيما كي ينال بعضا من انتباهها ، وربما كان سمجا وفضا في رأي بعض أصحابه وأصدقائه ولكنه مع هذا أراد صداقتها بأي ثمن ، ولعله قد استهلك وقتا طويلا حتى استطاع أن ينال بعض اهتمامها ، وهذا البعض من الاهتمام هو وحده الذي جعله يميل اليها بكل ما يملك من عواطف ويدفع الى قلبه بسيل من المشاعر المحمومة ومزيد من

ضغطه على بكل ما أوتي من قوة على ملجم السيارة فانزلت عجلاتها قليلا بتأثير الطبقة الرقيقة من الرغوة الموحلة التي أحدثتها الامطار ثم توقفت بعد أن انحرفت قليلا ..

كان ينبغي أن يمر في تصالب الشوارع قبل أن ينطفئ نور شارة المرور الاخضر الاوتوماتيكي ، ولكنه لم يستطع ، فسرعان ما برق النور الاحمر معلنا توقف المرور عبر الشارعين الذين يقطعان جادة الصالحيه فتوقف مرغما دون ان تبدر من شفتيه الشبيعة التي اعتاد أن يقنف بها كلما تضايق من شيء بغض الى نفسه ، وان بدا على وجهه الذي لم يحمل في حياته أي تعبير شيء من الامتعاض ..

ونظر برهة الى النور الاحمر المتألق ثم قفل بصره الى ماسحة الزجاج التي كانت تعمل باستمرار على ازالة مياه الامطار المتساقطة على زجاج السيارة ومن ثم نظر الى المرأة الامامية التي عكست رتل السيارات الطويل المتد خلف سيارته . والتي وقفت مثله تنتظر بدورها بريق النور الاخضر لتتطلق بأصحابها نحو أهدافهم . وكانت حبات المطر المتناثرة على زجاج السيارات التي وقفت في الشارع المقابل تبدو في عتمة الليل كأنها مصابيح صغيرة من النور في تألقها وبريقها .

وانتبه الى أنه خافته، تبعت من المقعد المجاور له قالتف نحو الكتلة المكومة الى جانبه ثم ربت بيده مهدئا وهو يركز الاغطية ويدثر بها الجسد الصغير النحيل المتلوي على بعضه وهمس بصوت خافت تخفقه العبرات :  
- بابا أحنأ .. اتوجع ؟!

وجاء الرد في الانين المتواصل الذي اندفع به الطفل مرة واحدة ، ووجد الاب في ذلك أسوأ جواب ،

حركتها الدائبة ، والتي عادت بدورها تحمل اليه مزيدا من الصور .. صور ماضيه القريب ..  
كان زواجا سريعا لم يدر كيف تم ، فقط ترك لها فرصة للتفكير ، وحين سألها بعد أيام كانت ابتسامتها المشرقة التي ما زال يحبها تحمل اليه جوابها السعيد الذي جعله فرحا كطفل صغير عندما يتلقى دمية جديدة ليلهو بها ..

وفتح بيته للاصدقاء .. لجميع الاصدقاء ، رفاقه ورفاقها ، بديا سعيدين هائنين وان بدأت بعض الشوائب تنقص الحياة التي خالها ستبقى سعيدة الى الابد ، واعتقد بأن الجنين الذي يتحرك في أحشاء زوجه سيبدد عند اطلائته الى الحياة الغيوم التي كانت تهدد حياتهما الزوجية السعيدة ويغير من عاداتها ، فتقلع عن ارغامه على السهر معها خارج البيت حتى مطلع الفجر ، الامر الذي كانت تعافه نفسه ولا يميل اليه ، غير أن حبه لزوجه هو الذي كان يدفعه لتلبية رغباتها مهما كانت تافهة ..

واشتد أنين ابنه أحمد حتى غدا كأنه الصراخ المكثوم ، فالتفت نحوه مرتاعا وهو يحدث نفسه ويخاطب ابنه في الوقت نفسه : لم يكن صراخك هكذا يوم انطلقت الى الحياة ، كان في صياحك شيئا من البهجة الحلوة ، هل ابتلع الملل كل تلك البهجة التي شعرت وقتذاك ، هل أمتص حتى اطلالتك الحلوة التي كنت تستقبلني بها كلما أبت الى البيت .. آه أين ابتسامتك .. لقد ذهب كل شيء مع أمك المعتوهة ، انه ليس ذنبي أنها ليست معك الآن ، انه ذنبها وحدها ، انه خطيئة أمك .. كانت تصيح بي منفعة لاتفه الاسباب :

— أنا لا أطيقك ولا أطيق ابنك هذا .. اني أكرهكما .. أكرهكما .. لقد هدمتا حياتي .. حياتي التي أحب أن ابشرها والهو بها كما أشاء ..  
ولاول مرة منذ بدأ ابنه يصرخ متألما هدا فجأة هدوا غريبا ، جعلت الاب ينظر الى النور الاحمر الذي ما زال متألما ومن ثم عاود النظر الى حركة الماسحة الواثبة التي خيل اليه بأنه أصبح أسيرها في وقوفه

الثقة في أن سعادته قد ارتبطت نهائيا بتلك المقابلات الخاطفة التي كانت تتم بينهما ومن خلال ابتساماتها المشرقة ابدا على شفيتها ، غير أنه كان يريد شيئا أكثر من ذلك ، أكثر من تلك المقابلات وتلك الابتسامات التي كانت زاده كلما خلا لنفسه أو استسلم لوسادته قبل النوم .. انه يريد لو يستطيع ضم ذلك الجسد الى قلبه .. أن يضمه الى بيته الى الابد ..

ورافت له فكرة الزواج ، وتساءل طويلا : هل ترضى بي زوجا ؟! انه أنيق ، يملك سيارة ، ومنزلا فخما ، وسليل اسرة محافظة ، أما هي فليست سوى فتاة عادية ، تحب اللهو ، وتحب أن تكون محط الانظار في كل مجتمع تؤمه ، تحب أن يتحدث عنها الناس ، دون أن تهتم لنوع الاحاديث التي يتبادلونها عنها .. كانت تريد أن تعيش حياة الليل كأية بطلة من بطلات السينما .. أن تعيش محاطة بهالة من الاعجاب ..  
وتساءل من جديد وهو يقف أمام المرأة وينظر الى نفسه مطولا مؤكدا لنفسه :

— لست وسيماء ، كذلك لست جذابا ، وهذا البطن المنتفخ الذي ورثته من وراء جلوسي خلف مكتبي لا يدفع بالوقار ، كما لا يوحى بالاستهجان .. انها سترفض دون شك طلبي لديها ، ستجده مضحكا ، وسأعذو مضفة في أفواه زملائي من الموظفين اذا روت لهم الحكاية ..

وتوقف قليلا ثم أردف لنفسه : ان اسم اسرتي يشفع دون شك لديها فلم لا أجازف بسؤالها ؟! وارتاح الى هذا الخاطر ، وابتعد عن المرأة قبل أن يغير رأيه ثم توجه نحو عمله عازما على مفاتحتها بما اعتزم عليه .

\*\*\*

وبدرت من الطفل المكوم على بعضه أنه مكتومة ، لفتت انتباه أبيه اليه من جديد ، فردده الى ما فيه للحظات ثم قال له وهو يربت بعطف على جسده : سنصل الى الطبيب بسرعة ..  
وعاد يحملك في ماسحة الزجاج التي لم تتعب من

ذراعيه ورفعه جيداً نحو صدره حتى اختلط الوجهان ،  
ثم مال الرأس الصغير شيئاً فشيئاً وتهاوى على بعضه ..  
وارتاع الاب من حركة ابنه فتوقف عن نشيجه ورمق  
الجسد الصغير الذي يحمله بهلع ، وحبس نفسه وهمس  
مناديا :

- أحمد .. أحمد ..

فلم يسمع جواباً ، ورفع الرأس الصغير المتدلي  
نحوه ونظر اليه !! كان جامداً في براءة على صورة الالم  
الذي كان يعاني من وطأته ، وتلمس بسرعة اليد الصغيرة  
التي كثيراً ما كان يقبلها .. كانت ما تزال دافئة ، غير  
أن نبضها الذي يشعر بالحياة كان هامداً ..

واختلجت شفاته واضطرب تنفسه وارتبك في  
قعدته وهو يرى الرأس الصغير وهو يتدلى من جديد  
على بعضه وتساءل : ترى أيمكن أن يكون قد مات ؟!  
وروعته الفكرة فهز ابنه هزاً متواصلاً ، فلم تبدر  
من الجسد الصغير أية بادرة تشعر بالحياة التي كان يتمتع  
بها قبل قليل .

وأبى عقله أن يصدق الحقيقة التي لمسها بنفسه  
فعاد يهز ابنه من جديد ، بينما انطلق نفير السيارات التي  
تقف خلف سيارته تستحثه على السير بصورة مزعجة  
وبحركة لا شعورية أراح ابنه عن صدره ليرى الماسحة  
ما زالت تتأرجح في ذهابها وإيابها على الزجاج الضبابي  
والنور الاحمر قد تبدل الى أخضر فاسحا المجال في تألقه  
لحركة السير خلال الشارعين المتقابلين ..

ولم يدر للحظات ماذا يفعل ، وسمع صفارة  
الشرطي تدوي والسيارات التي تقف وراء سيارته تمزق  
الفضاء بنفيرها المزعج ، وبالشرطي يقترب من سيارته  
وقد أخرج دفتره مبتسماً وكأنه وقع على ضيد ثمين :  
ورمق السيارات الاخرى في الشارع المقابل التي  
أخذت تتطلق في سبيلها ، ثم أرقط طفله بجواره ودثره  
بالاغطية وعاد يرقب حركة الماسحة منتظراً سؤال الشرطي  
الذي غدا بجانبه وأخذ يهذي وقد بلغ انفعاله أشده :  
يا الهي ماذا أصنع .. ماذا أفعل .. ابني .. انه ابني ..

الاضطراري هذا .. وحدث نفسه : متى يلمع النور  
الاخضر اللعين ، الم ينقضي الزمن المقرر لها .. يجب  
أن أصل الى الطبيب ، ومن ثم أن أقش على أمه .. انها  
تكرهني لا بأس في هذا ، ولكن ابني الذي يناديها باستمرار  
يريدها الى جانبه .. وانا .. أجل أنا لم أقترف اثماً ..  
لقد طلبت الطلاق لتعيش الحياة التي تحب .. حاولت  
الكثير معها .. حاولت صادقاً أن أمنع ما يهدم أسرتي  
الصغيرة عبثاً .. فقد اصرت عليه .. كانت تريد حريتها  
.. حريتها في كل شيء الامر الذي لم أجد نفسي  
استطيع أن أمنحه اعتباراً ..

ومنتحها حريتها .. منحتها الطلاق .. الطلاق  
الذي كنت أخجل من مجرد التفكير في الوقوع فيه ،  
وخرجت من البيت تجر وراءها امتعتها وابني .. ابني  
الذي تكرهه والتفت نحو ابنه ، كان يتنفذ في أعطينته  
المتدثر بها ، ودمعت عيناه ، ووجد نفسه فجأة يبكي  
كالطفل الصغير ، وهتف وهو ينظر الى النور الاحمر :  
لقد كانت تكرهك ، لم أرغب في أن تعذب ، جعلتك في  
بيتها موضع تهكمها وسخرتها ، اعتبرتك قطعة من  
الاثاث .. لم أطق احتمالاً .. لم أتحمل حياتها الطائشة  
الماجنة التي أخذت تحياها بعد الانفصال ، كانت تريد  
حريتها فقط من أجل ذلك .. وكنت أرغب صادقاً أن  
تنال شيئاً من عطفها .. بعضاً من حبها الذي كانت تغدقه  
على عشاقها .. على تهتكها دون جدوى ، فعرضت أن  
أشتريك منها .. أجل اشترك لكي أمنحك العطف  
الذي حرمت منه ، عرضت عليها الثمن الذي تريده كي  
تتخلي عنك الى الابد ، فرفضت بأذى ذي بدء ، ثم  
استمالت لاغراء المال .. المال وحده لقد دفعت ثمنك  
مبلغاً لا بأس به ، لقد اشتريتك وأنت ابني ، لم أشأ أن  
أحرمك منها أو أحرمتك منك لقد ارادت التخلص منك  
بهذه الوسيلة ، لم تحبك في يوم من الايام .. أسمعني  
.. أسمعني ؟!

واختق صوته وأخذ ينشج ، وأراد أن يخفي  
دموعه فلم يجد أمامه سوى ابنه فمال اليه يحمله بين



## اللغة بين التبسيط والتطوير

بقلم : محمود البارودي

المعركة تهوينا لشأنها ، أو ربأوا بأنفسهم عن التعرض لوقاحة المتهجمين •

ولست أعبا بالعامية ، فهي أكثر هذه الدعوات افتضاحا ، ولست تجد من يجهل ، أنها لهجة لا ترتفع الى مستوى اللغة ، فهي دون قاعدة أو ضابط وقد وضع بها كبير دعائها مقدمة كتاب ، فاضطر - كما أوضح ناقد متبع - لاستعمال كلمة فصيحة في كل ما ينبىء عن فكر أو علم • وليس من يجهل كذلك أنها تقطع الخيط فتتأثر الاقطار في كل اتجاه ، وأن غاية أمر العروبة معها أن تصبح كاللاتينية أصلا لامم متباعدة •

ولست أعبا بالتحول الى الحرف اللاتيني فخطره واضح أيضا ، فنحن أمة نعاني من الامية ما نعاني ، وسيقذف هذا التحول بكثرة القراء الى هاوية الامية موة أخرى ، يضاف الى ذلك ، أنه سيقطع الصلة نهائيا بيننا وبين تراثنا الفكري ، واذا كانت نفوس المثقفين منصرفة منذ اليوم عن الالمام بهذا التراث ، فكيف يكون للشأن اذا نهض اختلاف الحرف بينهم وبينه ، وليس إعادة الطبع بالشئ اليسير ، وليس اتقان القراءتين بأيسر • وفيه ذلك كله ؟

ان قيل أنه سيضبط الكلمة ويدخل الحركة في

أحاول أن أفند هنا ، هذه الدعوات المنحرفة ، وأظهر ما بها من خداع وتدجيل ، ولست أخاطب الاعداء والخونة والمتآمرين فلاولئك حديث بأسلوب آخر ، ولكن فئة من المثقفين باعدت الظروف بينهم وبين اللغة فظنوا بها الظنون ، فاستغل الخونة عقدتهم ابرع استغلال فنفتوا فيهم سموم كيدهم وأوهموهم أن اللغة العربية لغة معقدة لا يطبق المثقف اتقانها ، ولو انقطع اليها انقطاع الرهبان ، وأنها الى ذلك لغة بدائية لا تنهض بحاجات العصر •

فيقيني ، أن هذه الفئة ، هي التي أمدت الخونة بالقوة ، ولولاها لفصت الحلوق بدعوتهم فاختنقوا بها قبل ان تبلغ الشفاء •

وليس يجدي كيل التهم جزافا للدعاة ، فقد برع هؤلاء في قمص دور الرواد الشهداء ، ونعتوا فاضحيهم بالرجعية والتحجر ، فلو بسطت الحجج واتضح الخطر لعادت هذه الفئة الى الجادة ، فهي سليمة الطوية دون ريب ، صور لها الداء على غير حقيقته ، فرأت في هذا الدواء •

ولست استطيع في هذا الحيز أن استوعب الادلة ، ولكنني اختط منهاجاً ، أرجو أن يتابعه الذين نأوا عن

وصاح الشرطي من خلال صُوضاء الطريق التي بلغة أوجها أمرا : أوراقك يا سيد ؟

فلم يجبه مباشرة ، وترك الشرطي يرقب دموعه وحركاته المضطربة ثم قال حين رأى الشرطي قد اتكأ على حافة النافذة مشيرا الى الاعطية التي تدثر الجسد الهامد :

- ابني •• ابني الذي دفعت ثمنه مات •• مات

الآن •

وأجهش بالبكاء من جديد بينما دس الشرطي دفتره في جيبه وابتعد قليلا دون أن ينطق بحرف • وتحركت السيارة الثكلى وانطلقت على غير هدى في متاهات الشوارع يلفها البكاء والصمت الخزين والعممة الداكنة •

صميم الشريف

صلبها ، فذلك هو الخداع بعينه ، ولئن هان أمر القراءة كما يزعمون ، فستغدو الكتابة مشكلة كبرى ، وسيضطر الكاتب غير المتمكن الى ضبط الكلمة صرفا ونحوا كي لا يتردى في خطأ الكتابة .

فاذا كان القصد تسهيل تعلم اللغة لغير العرب ، فيالمهزلة ؟ ان اللغة لا تطلب لذاتها ، بل لما بها من كنوز الفكر ، وحين تعود لغة ابداع ، أنا الضمين باقبال الناس ولو كانت في الاملاء كلغة الصين .

ولست أحسب أن الضاد تبلغ في صعوبة الاملاء مبلغ الانجليزية ، فلك سماعية ليس لها ضوابط ، وكثيرا ما تكتب الكلمة فيها على غير ما تقرأ وليس في العربية سوى كلمات قليلة بهذا الشكل ، ومع هذا لا يتشكى الانجليز ولا يتبرمون ، فاذا أمنت النظر في الدعوة تكشف لك أن التذمر مصدره الحركات ، فهي التي تجعل القراءة بالغة العسر ، وقد تجاهل هؤلاء أن الحركة بنت المعنى ، وأن بناء الجملة العربية كله يستند الى الاعراب فشاءوا دمج الحركة في الكلمة تمهيدا لازالتها وفي هذا ما لا يخفى .

أما الدعوة لتبسيط القواعد ، فقد انتحلت لنفسها الرغبة في تقريب أسباب اللغة وبسطها بأسلوب حريث ، فهي كما ترى ذكية مأكرة ، وهنا يكمن الخطر ، لانها تتسلل دون أن تثير الريب ، فقد انتحلت لضعف المثقفين الاعذار ، ومدت يدها اليهم بالدواء ، فبذبت وكأنها حركة اصلاح ليس بها خروج .

ولكن صورتها الفجة ، كما عرضت لاول وهلة ، على لسان مدرس عراقي في مجلة الآداب منذ أعوام ، تفضح مصادرها وأهدافها ، فقد زعم هذا أن الواجب يقضي باستعارة قواعد اللغة الانجليزية فيكون الموضوع Subjct والمنصوبات Predicate فتحل مشكلة المفاعيل المختلفة بأيسر السبل ، ثم يستطرد زاعما أن اللغة البدائية هي التي تعني بالحركات ، لان الذهن البدائي يميز في جملة ( أكل زيد الرغيف ) الأكل من المأكول بغير دلالة الرفع والنصب ، أما نحن فقد بلغنا من

الوعي حدا ندرك به أن الرغيف لا يأكل زيدا ، فلسنا بعد في حاجة الى الحركات .

هذه التفاهة بحذافيرها ومثلها الساذج الابله ، تفضح ما في هذه الدعوة من تخريف وسوء نية . ولكنك لا تكاد تمضي حتى تجدها في أحرفية يوسف السودا قد أخذت شكلا عربيا أكثر مداراة وتركيزا ، ولكنها هي هي في خطوطها العامة وأهدافها . قال Subjct أصبح فيصلا وال Predicete أضحي تميما . ثم تمضي فجدها نفذت الى المحافل بحملات مركزة وجدل مصطنع يدور حول الاخذ بقواعد جديدة تقرب أسباب العربية للدارسين .

وقد تجاهل هؤلاء أن الاعراب هو الابانة ، فهو ايضاح لحركة الكلمة في الجملة بدلالة معناها ، وأن المفاعيل المختلفة ، وان اتحدت حركتها فقد تباينت اسمائها لتباين معانيها ، فادراك أن الكلمة مفعول يحدد حركتها ، أما ادراك أي المفاعيل هي ، فيحدد الحركة ومدلول الجملة كلها في آن واحد ، مثال ذلك في قول الفرزدق :

يكاد يمسه عرفان راحته

ركن الحطيم اذا ما جاء يستلم

فعرفان تميم ( أي مطلق مفعول بلفتهم ) وقد صحت بذلك حركتها ، ولكن معنى البيت لن يتضح الا اذا أدركت أن عرفان هنا مفعول لاجله .

وقد تجاهلوا كذلك ، أن اللغة بناء متكامل ، سابق في وجوده على القواعد التي وضعت ضابطة له بالملاحظة والاستقراء ، فهم بين أحد أمرين : اما أن يتبع التبسيط حذف الوجه الجائر في اللغة أصلا ، بنصوصه وامكان التعبير به ، وفي هذا افتقار للغة من وجه ، وتغريضها للخلل والتلاعب من وجه آخر ، واما ان يقتصر التبسيط على القاعدة في التدريس ، وهذا لا يعدو أن يكون تجاهلا لشيء موجود .

ولست أحسب انهم على شيء من الغباء ، فهم يدركون الاهداف البعيدة لدعوتهم ، كما يدركون أن

فهذا كذب محض ، فليس ثمة أقدر من الضاد على التعبير عن خلجات النفس ، أو تمييز الفوارق بين التشابهات وإن كانوا يعنون عجزها عن مواجهة هذا الفيض من المخترعات والافكار التي تحتاج الى وضع مصطلحات ، وقد بلغت من الكثرة والشيوع والاتصاق بالحياة ، حدا لا يمكن معه التعبير بدونها ، فاضحت اللغة بها كالثوب المرقع ، فهذه هي المغالطة والافتراء ، فالعيب يكمن فيهم لا فيها فقد استطاعت هي مرة ، حين تصدت لحضارتين من أخصب ما عرف التاريخ ، ثم حملت بعد ذلك كل ما جادت به قريحة العرب بعد التلقيح ، وتستطيع مرة أخرى ، لو انصرفوا الى الاحياء والتقضي والكشف عن زخمها المخزون ، بدل التأمر بالمسخ والتبسيط والتحوير .

محمود البارودي

اللغة العربية ذات بناء حركي ، تتحكم الحركة في الكلمة معنى ، وصرفا واعرابا ، وتفاعيل شعر ، فاذا استطاعوا بليلة القاعدة ، واسكان الحركة ، ماتت الفصحى ، وازدهرت على أنقاضها اللهجات العامية . هم يدركون أن الامر يبدأ بقاعدة وينتهي بفوضى وليس الشعر المنفلت من الوزن والقافية عنهم بعيد ، ان لم يكن موجة من أمواج حركتهم هذه ، فقد بدأ بتعديل التفاعيل قصرا وإطالة ثم انتهى الى اذخال بحر ببحر ، ومزج شعر بنثر ، ثم الترددي في هاوية الاسفاف والثرثرة .

ثم كيف لا تتعارض الدعوة الى التبسيط مع الدعوى بقصور اللغة عن مواجهة حاجات العصر ، وهي الحجة التي طالما تشدقوا بها ، واتخذوا منها مبررا وسببا للتأمر ، ولست أعلم بالضبط ما يعنون بالقصور ، ان كانوا يعنون أن الكلمة العربية قاصرة عن أداء المعنى بالدقة اللازمة ،

صدر حديثا عن دار الكتاب اللبناني

# منهج البحوث العلمية

للطبيب الجامعي

للادبسة المعروفة

ربا عبد الفتاح ملخص

تجده في سائر المكتبات العربية

# « الانسان المتمرّد » لالبير كامو

ترجمة : رباح هنري شيخ الارض

بقلم : السير هربرت ريد<sup>(١)</sup>

« مهداة الى الاخ المتمرّد السيد هماد دروّة »  
« آملا ان يرتقي تمرده من مستوى الجنوح الى صعيد الثورة »

ولكن يجب ان تستخرج هذه القيم من الظروف الحياتية، وأن تقبل بحذاء المعاناة المتأينة من حدود الممكن • والقيم الاجتماعية هي سنن السلوك الكامنة في مصير فاجع ، وهي لتمنح أملا ابتداعيا •

ان كتاب الانسان المتمرّد<sup>(٢)</sup> ، والحق يقال ، يمنحنا فلسفة في علم السياسة ، فهو ضرب من الكتب ظهر في فرنسة وحدها، وكرس بادراك عقلي حاد للفحص عن مفاهيم كالحرية والرعب • وهو ليس نتاجا نظريا بل على النقيض من ذلك ، امتحان الحالة الواقعة في أوربة اليوم ، بشكل يقوم على معرفة تاريخية دقيقة لتطورها الاجتماعي في القرنين السالفين • وهو - في التحليل النهائي - « محاولة لفهم الازمنة » •

يعتقد « كامو » أن الثورة هي واحدة من « الابعاد الاساسية » للجنس البشري • ومن الباطل أن نجحد حقيقتها التاريخية ، بل علينا بالاحرى أن ننشد فيها مبدأ الوجود • على ان طبيعة الثورة قد تغيرت بصورة جذرية في أيامنا هذه • فهي لم تعد ثورة العبيد على السادة، حتى ولا ثورة الفقراء على الأغنياء ، بل هي ثورة تجريدية ( ميتافيزيكية او بعد فيزيائية ) ، ثورة الانسان على ظروف الحياة ، وفوق ذلك ثورة على الخليفة عينها • وهي في آن واحد تلهف للصفاء ووحدة الفكر ، بل حتى أنها توقان بشكل متناقض للنظام • وقد حدث كل ذلك ، على الأقل ، تحت ارشاد « كامو » الفكري •

فقد استعرض تاريخ هذه الثورة التجريدية بادئا

بدأت تنقشع ، بنشر هذا الكتاب ، سحابة كانت قد غيمت على العقل الاوربي لاكثر من قرن من الزمان • فقد بدا من المستحيل مرة أخرى ، وبعد حقب من القلق واليأس والعمية أن نأمل ، أن نحصل من جديد على الثقة بالانسان وبالمستقبل •

ولم يعتقنا « السيد كامو »<sup>(٣)</sup> عن طريق البلاغة ، ولا بأي ضرب من ضروب الاستمالة والاقناع ، بل انه فعل ذلك بصفاء ذكائه وجلاء عقله ، اذ أن كتابه هذا أثر في المنطق • وكما أنه بدأ في نتاجه الاول « اسطورة سيزيف »<sup>(٤)</sup> بالتأمل في الحياة أو عدم الحياة ، أعني في تورط الفعل الانتحاري ، كذلك هو يبدأ في هذا الكتاب ، بالتأمل في المكابدة أو عدم المكابدة ، أعني في تورط الفعل التمردي • فنحن اذا ما قررنا أن نحيا ، فذلك يجب أن يكون بسبب أننا قد قررنا أن لوجودنا الشخصي بعض القيمة الايجابية ، واذا ما قررنا أن نتمرّد ، فذلك يجب أن يكون بسبب أننا قد قررنا أن للمجتمع البشري بعض القيمة الايجابية أيضا ، وفي كل حالة من هاتيك ليست القيم « متيسرة » - فذلك هو خداع الواهم الذي يجري بوساطة الدين او الفلسفة •

(١) « السير هربرت ريد » فيلسوف انكليزي معاصر من علماء الجمال • ( سائر الحواشي من وضع المترجم ) •

(٢) « البير كامو » ( موندوفي ١٩١٣ - ١٩٦٠ ) • ثمة احسن دراسة عنه كتاب « كامو والتمرّد » تأليف « روبير دو لوبيه » وترجمة « د • سهيل ادريس » ( بيروت ١٩٥٥ ) •

(٣) رواية صدرت عن دار « غاليمار » عام ( ١٩٤٣ ) وتضمن مع « الانسان المتمرّد » : « فلسفة كامو الاساسية » •

(٤) « اثر مؤرخ وفيلسوف » صدر عام ( ١٩٥١ ) •

بانكار « ساد » (٥) المطلق ، ومنوها عن « بودلير » (٦) و « المتأقين » ، عابرا ب « شتايرنر » (٧) و « نيتشه » (٨) و « موتريامون » و « الواقعيين » . غير ان موقفه من هؤلاء الاشخاص النبويين لم يكن بشكل غير متعاطف معهم . ثم من الممتع أن نلاحظ مرة أخرى تأثير « آندري بريتون » على العقل المعاصر . ويعود « كامو » اثر ذلك الى تاريخ الثورة بالمعنى السياسي ، فيصبح هدفه الاساسي رسم تمييز جلي بين التمرد والثورة ، وهنا ، وليس للمرة الاولى ، تقرب أفكار « كامو » من « الفوضوية » ( أنار تشيزم ) (٩) لانه يدرك ان الثورة ( ريفوليوشن ) تتضمن على الدوام تأسيس حكومة جديدة ، بينما التمرد ( ريبيليون ) هو فعل من غير تدبر مخرج ، أعني هو

(٥) « المركز دوساد » ( باريس ١٧٤٠ - ١٨١٤ ) كاتب فرنسي ، ذاعت له شهرة رديئة بسبب عاداته السيئة ، وقضي عليه بالموت عام ١٧٧٢ فهرب وأعيد توقيفه ، وزج أخيرا في « الباستيل » حيث كتب مسرحيات وروايات من أشهرها « جوستين » ( ١٧٩١ ) و « جوليت » ( ١٧٩٢ ) و « فلسفة داخل السجن » ( ١٧٩٣ ) و « جرائم الحب » ( ١٨٠٠ ) واليه تعود « السادية » .

(٦) « شارل بودلير » ( باريس ١٨٢١ - ١٨٦٧ ) شاعر فرنسي الف « أزهار الشر » واشعاره غريبة أحيانا ولكنها علمية مدروسة .

(٧) « ماركس شتايرنر » ( ١٨٠٦ - ١٨٥٦ ) اسمه الحقيقي « جوهان شميدت » ولقب بسبب جبهته العالية بشتايرنر شتايرن - بجهه ) . ثم اتخذ من هذا اللقب توقيما لمؤلفاته ومقالاته مما جعل الماركسيين يعتبرون هذا « انشطارا داخليا عميقا في شخصيته » وهو من مفكري « الفوضوية » ويعتبر « مفكرا عبقريا رائعا لاصالة وبورجوازي صغيرا مضطربا خجولا ضحية الناس والاشياء » .

(٨) « فريدريخ نيتشه » ( ١٨٤٤ - ١٩٠٠ ) كاتب ألماني يعتبر « أدبيا مطبوعا حشر في زمرة الفلاسفة » كما يعتبر وجوديا كتب في الانسان ومصيره والاخلاق وقيمتها . أخذ أركان مذهبه عن « شوبنهاور » و « فاجز » واسلوبه عنيف . الف « نشأة الفاجعة » و « هكذا تكلم زارا » و « ما وراء الخير والشر » و « أهل الاخلاق » و « الفجر » وله تأثير عميق على شباب أوربة المحدثين .

(٩) « الفوضوية » حركة سياسية نشأت في فرنسا وقادها « برود هون » وذاعت في أميركا حيث قادها « ثورو » و « وارن » و « تكر » وفي روسيا حيث حمل لواها « باكونين » و « كروبوتكين » و « تلسنتوي » . وتنادي بضرورة الغاء نظم الملكية الخاصة ونظم الدولة والدين والنظم الادارية والتشريعية وغلقت دور العدالة وتسريح الجيش والشرطة وما عدا ذلك من مظاهر السيادة في الدولة .

احتجاج تلقائي . وقد استعرض « كامو » تاريخ الثورة الفرنسية وقتل الملوك والالوهية ، وأبان كيف قاد نمط الثورة من « روسو » (١٠) حتى « ستالين » (١١) الى حكم الفرد المتسلط . ثم ان « سان جوست » (١٢) هو رائد « لينين » (١٣) . ولكن اذا ما تفحصنا عن قوانين « الاخاء الاممي » ( ١٨٦٤-١٨٦٧ ) التي نسقها « سان جوست » الذي خصص له « كامو » بضعة صفحات ممتعة للغاية ( مشيرا على سبيل المثال الى انه قد أعلن الحرب على وثنية العلم ، وحده بالنسبة لجيله ، وبعمق استثنائي ) . قد وجد ملحا على تبعية الفرد المطلقة لجمعية الفعل المركزية .

وقد بين « كامو » ان جميع الثورات في الازمنة الحديثة قد أدت الى تعزيز قوة الدولة ، اذ يقول : « ان النمو الغريب والمرعب للدولة الحديثة كنتيجة منطقية للمطامع المهنية والفلسفية المتطرفة ، يمكن أن يعتبر غريبا عن الروح الحقيقية للثورة . غير انه مع ذلك قد تمخض عن ولادة الروح الثورية لعصرنا الحاضر .

(١٠) « جان جاك روسو » ( جنيف ١٧١٢ - ١٧٧٨ ) فيلسوف وكاتب فرنسي خاض غمار حياة شديدة وكتب في الادب والاجتماع والتربية وكان لكتابات تأثير عظيم على أذهان المجتمع الفرنسي في أواخر القرن الثامن عشر . من مؤلفاته « العقد الاجتماعي » و « اميل » و « الاعترافات » .

(١١) « ستالين » أحد قادة روسية ، بعد لينين حكمها بالاستبداد في أخرج أزماتها ، وتخطب في سياسته ، وصفى خصومه في الداخل بالارهاب ممن ناهضوا حكمه أو رموا للتماون مع الاجانب ، وقتل زميله في « اللجنة السياسية » ، ومات بعد ان خلف روسية متبعة الجانب .

(١٢) « لوي انطوان ليون دوسان جوست » ( ديسيز ١٧٦٧ - باريس ١٧٩٤ ) ثائر فرنسي من تلامذة « روسو » و « روبسبير » ، كان أحد أعضاء « جمعية السلامة العامة » ، وشن الارهاب مع « روبسبير » واشترك بقتل « دانتون » .

(١٣) « فلاديمير لينين » ( سبرسك ١٨٧٠ - ١٩٢٤ ) زعيم ثورة ١٩١٧ في روسية وقائدها المفكر ، تقلد منصب رئيس مجلس مفوضي الشعب في الاتحاد السوفياتي وقاد الثورة على « تروتسكي » وتنازل في معاهدة « برست ليتوفسك » للامان عن قطعة من بلاده اسمه الاصلي « اليانوف » ومن أشهر كتبه « الثورة » و « الراسمالية أعلى مراحل الاستعمار » .

ولئن انتهى حلم «ماركس»<sup>(١٤)</sup> النبوي، وتنبؤات «هيجل»<sup>(١٥)</sup> أو «نيتشه» المفرطة الإلهام، بعد أن أصبحت «مدينة الله»<sup>(١٦)</sup> والأرض سواء، بالشعوذة في الدولة المعقولة أو اللامعقولة على حد سواء، لكن واحدة منهما في كلتا الحالتين قد ارتكزت على الأهراب. وليست الثورات المضادة لـ «الفاشية»<sup>(١٧)</sup> تؤدي إلا إلى تسليح القضية العامة.

ويظهر «كامو» في صفحاته الأخيرة الميزة الحقيقية لفكرته. ولقد كان من السهولة بمكان أن يتقهقر إلى اليأس والجمود، حيال الحقائق المنسقة المعروضة في هذا الكتاب، غير أن «كامو» استبدل فكرة «الحدود» إذ يقول: «أنا لنعرف في ختام هذا التحقيق الطويل

(١٤) «كارل ماركس» (تريف ١٨١٨ - ١٨٨٣) واضع المذهب المعروف باسمه، أصدر مع «انجلز»: «البيان الشيوعي» ووضع «رأس المال» يرى أن «تناقضات الرأسمالية ستؤدي إلى انهيارها وإلى قيام مجتمع اشتراكي تصبح فيه أدوات الإنتاج مملوكة ملكية جماعية» وكشف عن بعض القوانين التي تحكم في الاقتصاد كما يقول بعض القوم ولكن آخرين يرون أن نظريته كانت تدور حول الهجوم على الرأسمالية وليس على السياسة الاقتصادية كما هي.

(١٥) «هيجل» (شتوتجارت ١٧٧٠ - ١٨٣١) فيلسوف ألماني عقلي، والمنطق أساس تفكيره ونظرياته. وفي رأيه أن فلسفة العقل ما هي إلا تطبيق مبادئ المنطق وان عناصرها المستورة والأخلاقية ذات صلة وثيقة بفكرة التطور، وقد بلغت فيه الفلسفة العقلية ذروتها كما يقول بعضهم. وقد ألف «المنطق وفلسفة العقل» و «فلسفة التاريخ» و «فلسفة الدين».

(١٦) كتاب شهر للقديس أوغسطين (٣٥٤ - ٤٣٠) في فقه الوثنية وفلسفة التاريخ. وهو أهم كتاب في المصور الوسطى. صدر (٤٢٦ م).

(١٧) «الفاشية» حركة إيطالية نظمها وتزعّمها «موسوليني» وانضوت تحت لوائها القوى الوطنية في إيطالية باسم (فاسيزمو) أريد بها مقاومة الخطر الشيوعي والفوضى الصناعية، ثم توسع نطاق مبادئها وأهدافها، وتحولت إلى حركة انقلابية وإصلاحية كبرى، ونزعت إلى الاستعمار. وقد اشتق اسمها من حزمة العصي (فاسيا) والمطرقة، وهما شعار الدولة في رومة القديمة.

في أمر التمرد والعدمية (نهلسيزم)<sup>(١٨)</sup>، أن التمرد من غير حدود أخرى إلا التذرع التاريخي يعني العبودية المطلقة. وللتخلص من هذا المصير يجب على العقل الثوري، إذا ما رغب بالبقاء حياً، أن يعود من جديد إلى ينباع التمرد، ليستقي الهامه من أسلوب التفكير الوحيد، الأمين لأصوله، الذي يعترف بالحدود. ويشير «كامو»، كما يوضح معناه، إلى النقابية (سندكاليزم)<sup>(١٩)</sup> تلك الحركة التي أقيمت في علم السياسة على الوحدة العضوية للخلية والتي هي إنكار للمركزية المجردة والمستبدة. وقد اقتبس عن «تولين» قوله: أن الكائنات البشرية تعتق أنفسها بناء على قواعد الجماعات الطبيعية وحسب. وفي هذا يقول «كامو»: «أن الجماهير المتوجهة ضد الدولة، والحرية المتزنة المتوجهة ضد الطغيان المعقول، وأخيراً الفردية الغيرية الموجهة ضد الاستعمار الجماهيري هي بهذا الشكل تناقضات تعبر من جديد عن مقاومة الاعتدال الذي لا نهاية له للتطرف الذي انعش تاريخ الغرب منذ أوان العالم القديم». وأن هذا التقليد في «الاجراء» يعود إلى عالم البحر المتوسط، وقد تقوض بتطرف فكريات الجرمين (جرمن ديولوجي) وأبدية المسيحية، وذلك بالنفي الطبيعي.

أن القمع ليس نقيض الثورة. فالثورة تتضمن في ذاتها فكرة القمع عنها. وأن «الاعتدال الذي يولد من التمرد لا يعيش إلا بالتمرد». فهو لصراع أزلي يخلق باستمرار ويتسلط عليه بالذكاء... فمهما يمكن أن نفعل فإن التطرف سيحافظ أبداً على مكائته من فؤاد الإنسان

(١٨) «العدمية» حركة سياسية وأدبية لعبت في تاريخ روسية دوراً بارزاً، وأول من استعمل اللفظ «ترجينيف» في «الآباء والأبناء» (١٨٦٢). وهي ترى في النظم القديمة كالدين وحياة الأسرة والملكية الشخصية والإدارة المركزية عقبات في سبيل النهوض والتقدم وترمي إلى محوها واستبدالها بالعلوم والعلاقات الاجتماعية الحرة والملكية العامة والحكم الديمقراطي وأخص ما يميزها «إنكار كل ما يفرض على الفرد إنكاراً مطلقاً يستند إلى الحرية الفردية». وكانت تصارع القيصريّة بأسلحة التآمر والقتل والاعتقال المنظم وأخفقت بذلك في تحقيق غاياتها بالعنف ولكنها مهدت لثورة (١٩١٧).

(١٩) مذهب اشتراكي متطرف كما يعتبره بعض القوم.

## ما علينا

شعر : مدني عيسى

هذه مهجتي ، فداء لعينيك ، وهذا قلبي الذي عاد حيا  
نعمة أنت ، نظرة منك تكفي ان تعيد الزمان غضا نديا  
آخر الحسن ، ما انتهت اليه ، فأسألي عن جلاله ناظريا  
أنا أهواك ، كل ظل أبخيل في ولوعي ، أراه عندي سخيا

★ ★ ★

هذه مهجتي ، وعيني على الحسن خزان اذا مرتت بقربي  
اعيون ؟ أم الملاحه ترنو ؟ كل درب الى الملاحه دربي  
شفة ما أرى ؟ وآمنت باللين ، فسبحان ما تفنن ربي  
ما علينا ؟ ولا علينا ، سخيا كل صب منا يهيم بصب

## اذهلتي

شعر : سعيد ابو الحسن

هذي الغيوم تطل من عينيك خضراء الفتون  
امواج بحر لا ترى أعماقه غير الظنون  
أذهلتني عن واقعي ومضيت بي عبر السنين  
فصدوت لا أدري أفي حلم أنا أم في يقين  
لولا الحديث العذب ما صدقت ما شهدت عيوني  
يا لحظة عشنا بها آلاف آلاف القرون  
عودي فلا كان الزمان ولا المدى ان لم تكوني

التي تبهج النفوس . فهو كتاب ملهم ، بل هو كتاب  
يجب أن يقرأ بصورة خاصة من قبل جميع الذين  
يرغبون برؤية المحرض الفطري للثورة ، ملهما بروح  
فعالة جديدة ، ومن قبل اولئك الذين يفهمون « ان  
التمرد لا يمكن ان يوجد الا بصورة غريبة من الحب » .  
واننا لنستطيع ، من غير ان ندقق ، بل أن نمسح كل شيء  
في سبيل الحياة والاحياء ، وبذلك الطريقة وحدها ، ان  
نظهر ان « الكرم الحقيقي حيال المستقبل يقوم بان نعطي  
كل شيء للحاضر » . - عن الانكليزية -

حيث تقوم العزلة . واننا لنحمل جميعا أماكن نفينا ،  
وجرائمنا ، وغيوتنا في أعماقنا ، غير أن واجبا ليس في ان  
نطلقها في العالم ، بل في ان نباحكها في أنفسنا وفي  
الآخرين . وما زال التمرد يقوم اليوم على قواعد  
الصراع ، بعكس ما يقول « باري » من ان العلماني لن  
يستسلم . وهكذا فان أصل الشكل وينبوع الحياة  
الحقيقية يجعلنا دائما متصين في حركة التاريخ الهمجية  
غير المنتظمة . »  
ويشب كامو في نهاية صفحاته الى ذرى الفصاحة



## الفجیعة

شعر : عبد الله سنان المحمد

اي ذنب جنته ايدي الصغار  
اي حد تجاوزوه فتمتد  
تتهاوى من فوقهم قطع النار  
يا الهي اين المفر وقد ضا  
صارعو الموت جهدهم وهم الا  
يتعالى صراخهم والمنايا  
طلبوا الفوثن والنجاة من النار  
يتهاوون في الجحيم كما تهو  
وتراهم بين الجنادل صرعى  
اخرجوا كالشواء اشلاء والار  
وترى الاهل والاقارب في حا  
في عويل وفي بكاء شديد  
فقدوا انفس الوجود لديهم  
يا لهول المصاب اذ وجلوا أبناءهم  
يا لهول المصاب انهم في  
انهم كالبراغم اللدن مرتها  
فعدا عودها المنضر ذوبا  
وتعالت ارواحهم طاهرات  
صعدا حفا الى الملا الاعلى  
شهداء على قبورهم هلت  
لا تسلني عن الفجیعة فالخطب  
ان وقع المصاب في كل قلب  
اية يا ( شهر زاد ) أي مصاب  
كان فيك الفراغ يقتل حتى  
حسبك الله ( شهر زاد ) اما كما  
قد نقلت الاوار منك الى كل  
وتركت الاحزان في كل بيت  
جبر الله قلب كل مصاب  
واعاد السلو والصبر لآ  
وسقى الله تربة دفنوا فيها

فيجازون بالفنا والدمار  
الى مثلهم يد الاقدار  
وقد حوصروا ببطن السدار  
قت عليهم واشتد خنق الحصار  
طفال والموت يكن بالقهار  
حائمات عليهم كالضواري  
فلم يهتدوا لدرب الفرار  
ي الفراشات في لهيب النار  
يتهاوى الجدار فوق الجدار  
واح طارت الى العليم الباري  
ل تذيب الصفا من الاكدار  
ودموع تسيل كالانهار  
واعز الوری بلا انكار  
في مدارج الحفار  
عمر ورد الربيع والازهار  
عشاء قساوة الاعصار  
والتوى كالكتيب بعد ازدهار  
لم يشبها ثلوث الاوزار  
ملاك لجنة الابرار  
هطولا سحائب الامطار  
جليل يسي وجه النهار  
مثل وقع المهند البتار  
بعد ان كنت كعبة السمار  
ويح نفس قتلت سرب الصغار  
نت لديك حماية الاحرار  
فؤاد حطمتها بالاوار  
وغدا الجار يعتني بالجار  
من ذويهم صغيرهم والكبار  
باء والامهات والاصهار  
وتقامهم من الاوضار

عبد الله سنان المحمد

# الحذاء الأبيض

بقلم : نديم أحمد طابوشت

بثقله الى عمود رخامي صغير ، وضع مع زملاء له على حافتي ذلك الجسر ، ثم أخذ يلوذ من كآبته ووحدته بذكرى طيبة النثر ، حتى انه يقيس عمره بعدد لحظاتها ..

منذ ثلاثة أشهر ، وفي عطلة الاسبوع الاول من نيسان على التوحيد ، كان جالسا في مكان منزول ، في مقهى ، « بولونيا » .. ليريح أعصابه المنهكة ، تحت أقسى الظروف للعمل المتواصل بموسيقى شجية يقدمها عازف كمان يعتبره ماهر ، ولو بدا رخيص الثياب ، سيء الهندام ، عازفا موهوبا .

.. وفي لحظة من لحظات اليسر ، التي كان يعيشها مع ذلك العازف عكر عليه صفو وحدته وتأملاته .. صوت يعرفه حق المعرفة .

— ماهر ! نعمت مساء أيها الصديق !

فالتفت اليها .. لقد صدق احساسه انها « ايزا » ونهض يتكلف ، وحيائها بشيء من البشاشة قائلا : أهلا ايزا تفضلي !

وقدم لها كرسيها فجلست ولم تطل فترة ذلك اللحن ، فلقد أعلن عن نهايته بتصفيق موجز ، وانحناء خفيفة من العازف ، وسط ضباب خفيف محجب من الدخان ..

وعندما هدأت الايدي ، كان ماهر يفكر بما استجد عليه ، فبدأ شاردا الا ان ايزا اعادته الى وعيه عندما خاطبته : ها .. الى اين وصلت بتفكيرك ؟ أم انه سر؟ كان شيء في دخيلته يدفعه للقول : ايتها «التمنعة» ما شأنك بتفكيرك ؟

الا ان بقايا انسانية منعه فقال بشبه ابتسام : ظننت ان بولونيا بلاد شاسعة .. ووارسو مدينة كبيرة ؟ فأجابت بفرحة المنتصر : ها عظيم .. تقصد كيف

لم تستطع « امستردام » ، بشوارعها وواجهات محلاتها ان تنتزع « ماهر سعيد » من وحدته وكآبته فابتعد ، بخطى سريعة ، عن الشوارع الرئيسية وضجتها والتجأ الى أقرب طريق فرعي ، فرأى جسرا صغيرا فوق احدى قنوات « امستردام » المشهورة ، فوقف عليه ليتلهى بحركة الماء تارة ، وبحركة الزوارق البخارية تارة أخرى ..

بوده ان يركب في أحد تلك الزوارق ، كما يفعل السواح فيستمتع بجمال المدينة وخاصة القسم الاثري منها .. الا ان ذلك لن يخفف من وحدته ، بل على العكس ، ربما زاد في ايلامه ، فلقد ركبا مرة في ممر « غدانسك » ولا يريد أن يكررها وحيدا ، ولو كان ذلك في قناة أخرى ، وفي بلد آخر . أخرى ، وفي بلد آخر .

.. وحدق الى الماء ..

كان القلق قد نهش قلبه ، والكآبة بادية في عينيه السوداوين ، واليأس كان قد انتزع آخر ابتسامة له ، منذ يومين ، وذلك عندما حبس نفسه طيلة ذلك اليوم ، بانتظار رسالة كان المفروض ان تصل اليه .

صحيح ان امتع اللحظات على النفس تلك التي يقف الانسان فيها ، منتظرا ، يحدوه الامل .. ولكن عندما يموت الامل وتطفأ آخر جذوة فيه .. تغدو أشقى لحظات العمر .. وماهر كان يعاني اشقى لحظات الحياة .. فهو بانتظار رسالة ، مات الامل في وصولها ، وغدا ، عندما يطير الى القاهرة ، تطفأ آخر جذوة فيه ..

يجب ان تصل اليه هذا اليوم ، حتى يستطيع ان يتابع سفره مقتبضا ، هاديء البال .

تجرك « ماهر » عدة خطوات الى الامام . ثم ارحى

التقينا ؟ انها ببساطة العارف بما حوله .. ألم تقل انك تستمتع بهذه الجلسة عصر كل سبت حتى يحين وقت العشاء ؟ فأجاب ، وهو يتسم بأخلاص : اذن وارسو كبيرة كمهدي بها ! ..

- : طبعا كبيرة ، كمهدنا بها .. ومطاعمها أجمل ما فيها . بامكانك ان تختار المكان المناسب لهذه الليلة .. اذا كنت لم ترتبط بعد بأحد ..

- : انه لمن دواعي سروري !

قال ذلك باستسلام ظاهر ، والتفت صوب العازف الذي أخذ يعزف لحنا جديدا فقالت وهي تشاركه بالتطلع : ان اعجابك في محله !

قالت ذلك على سبيل المجاملة ، حتى يتمكننا من استئناف الحديث الا انها اجبرت على الاصغاء ، فلقد كان ماهر قد نأى عنها كثيرا بذهنه وعينه ..

.. ماذا بامكانه ان يفعل ؟!

.. ماذا سيقول لزميله ولصديقه لوجا ؟ انه يكره ان يتخلف عن سهرة تشييط ذهنه .. وتوجهه الشيء الكثير ! ان هذه « المتمنعة » لشيء مقرف حقا : .. وان هذا الوجه الصبوح والعينين الخضراوين لن يبدلا من الامر شيئا .

الا تكفي ان تكون « متمنعة » حتى تكون مقرفة ؟ ان الذنب ذنبه ! .. فلقد سبق له ان دعاها لسهرة ، ولولا ذلك لما أتت ، وتجرات بالسؤال .

صحيح كان في طلبه الكثير من دبلوماسية الترحيب ، والصدق المقتل ، الا انه يحتوي أيضا ، على الكثير من حرارة الالفاظ ، وحسن تزويقها وتلوينها ، وأمر الدعوة يهون لو انه لم يأت الساعة اللعينة ليستمع لهذا العازف المأفون !

.. من يصدق ان ماهرا يتهرب من فتاة كانبلاج الصبح رقة وتبسما ؟

.. من يصدق انه يريد ان يتهرب منها رغم ما عاتته من مشقة السفر ؟ في حين انه لم يمض على التقائهما في محطة « غدينيا » أكثر من اسبوع ..

لقد كان في طريقه الى وارسو .. فلم يستطع أن يتحرك من مكانه حتى تم بينهما التعارف في شبه تهريج لو سمحت سيدتي وارشدتي للرصيف الثالث ، ولقطار وارسو بالذات !

- : نحن عليه والقطار سيمر من أمامنا ، بعد خمس دقائق .. الا تجيد القراءة يا سيدي ، كما تجيد التحدث ؟ ارتبك قليلا ، الا انه عاد فقبض على زمام الامر بيد حديدية كعاداته وقال :

- : أرجو المَعذرة يا سيدتي لاشغالك بهذه التوافه ، علما بانني أجيد القراءة كما أجيد التحدث .. غير انني لا أحب أن أغامر ، فأضع رجلي على طوبة ، لم أجد أحدا من أهل البلاد وهو يطؤها قبلي .

- : معقول : وخاصة مع القطارات فعاداتها ان لا تنتظر المتأخر .. ولا ترد المخطيء الساهي ! ثم راحت تنفّس في وجهه لبرهة وقالت وكأنها ارتاحت لما رأت : لا تخشى الطوبة ، سأطؤها قبلك !

- : افهم انك مسافرة الى وارسو ؟ - : نعم اتوافق على ان نكون رفيقي سفر ؟ وظن ان الامر قد انتهى الى ما يريد وبفرحة ، عبرت عنها عيناها وشفتاه ، قال :

- : ذلك شرف لي .. وسرور الى نفسي ! بينما قال في سريره سألطلق عليها رحلة الفردوس ! .. الظاهر انه تسرع في التسمية اذ لم تقع عينه على شعاع أمل ولو كان خائبا . وماهر من الاشخاص الذين يخلقون الاشعة من الظلام الدامس !

ولما وصل الى وارسو ، تأكد له فشله نهائيا فسمها « المتمنعة » ارضاء لغروره وغريزته ، وكان لا زال متظاهرا .. باندفاعه .. عند توديعها ..

.. وعندما داهمته في المقهى كان عليه ان يحافظ على تظاهره ولا بأس في ذلك ، ما دام الامر قد خرج من بين يديه ، كل ما يلزمه بضع ساعات ، يعيشها دون مقم ، تكون بمثابة الستاره في نهاية التمثيلية ..

ولكن عليه أن يعتبر بها .. فلا ينطلق كالسهم بدون روية كعادته ..

واستفاق مع تصفيق الجمهور ، فصفق معه .. والتفت اليها ..

كانت تبسم .. بوجهه ان تنطبع هذه الابتسامة في ذاكرته الى الابد .. فهي نقية كابتسامة الطفل .. مشرقة كفجر نيسان العظيم .. هادئة كلون البنفسج .. وفي غمرة من النشوة صفق للنادل وهو يقول لها : ماذا ستشرب « شمس » وارسو

أجابت والسرور يغمرها : ليمون وبعد لحظات وضع الليمون أمامها .. فرشفت منه مرة وقالت :

- : ما الذي يعجبك في بلادي ؟

- : تعاطف الاصدقاء !

- : وما الذي تكره .. ؟

- : الصحافة بما فيها .. لانها ، كما قلت لك ، تكتب ، عن الشرق العربي ، بلسان يهودي .. - : لا أملك سوى الاعتذار .. فلقد وعدتك بالاتصال بالمجلة لتصحيح ما كتب فيها .. ولقد رغبوا في بادئ الامر ..

ثم اعتذروا بعد ان قدمت لهم الريبورتاج حسب وصفك ، بحجة ان للجريدة منهجا لا تخرج عليه .. اني آسفة يا ماهر .. فلقد كنت مصيبا !

وبعد فترة صمت عادت تقول : في الواقع من الصعوبة بمكان تغيير أفكار الناس في بلادنا فكيف رجال الصحافة ؟ لقد سمعت مئات المرات ، كواحدة من هذا الشعب ، ان المرأة عندكم لا تخرج من البيت الا اذا تزوجت واذا تزوجت قبع في بيت الزوجية حتى توافيها المنية ..

ان اعتقادي السابق رغم ايماني الجديد يراودني أحيانا مع اني لا زلت خالصة النية ! - : ما في ذلك شك .. وهو أمر طبيعي .. حتى

يتمكن الايمان الجديد نهائيا .. ومن ثم فاني اشكرك لما قمت به من مجهود ! ..

وساد الصمت لبرهة ثم عاد فسألها : أي مطعم تفضلين السهر فيه ؟

- : أرجو ان تختاره بنفسك !

لا بأس ليذهب بها بعيدا عن مطعم « فرشافا » حيث سيلتقي الاصدقاء ، فقال باندفاع :

- : ما رأيك لو ذهبنا الى مطعم « قصر الثقافة »

- : عظيم ! اني موافقة !

واتى النادل فدفع ماهر ثمن المشروبين .. ثم عاد يسألها من جديد : ما رأيك في نزهة قصيرة ؟

- : لا بأس أيضا .. هيا !

ونَهَضَتْ فنهض خلفها ..

وعندما غادرا المكان ودخلا حدائق « قصر الثقافة » المواجه لذلك المقهى .. كان « ماهر » قد اعترف لنفسه بان شيطان الغريزة قد ولى هاربا .. فالفتاة على ما يظهر ، بما تقدم من أحاديث ، أمنع من ان يصل اليها .. انها تفرض نفسها عليه بثقافتها وحنكتها .. وهو يكره هذا النوع من الفتيات .. ولكنه لا يستطيع ان يستعدي « ايزا » على نفسه .. ربما لجمالها .. وربما لانها الفتاة الاولى التي فشل معها .. بينما استطاعت هي ان تروضه .. ربما لان الامر قد خرج من يده « فليكن شريفا » مرة واحدة في حياته ..

قالت له وكانا لا يزالان يسيران في ممرات الحدائق : هل بإمكانك ان تصف لي فتاة الشرق ؟

- : طبعاً .. انها ياسيديتي ، سمراء على الاغلب ، شعرها فاحم بلون الليل ، عيونها سود ، ومن صفاتها الاخلاص ، والتفاني بعد الزواج ، واما قبله فهي كثيرا ما تكون كتلة من الاحساس والمشاعر ، وهي تزين جاهدة فارس أحلامها .. وربما عجلت في وضع صورة له في مخيلتها وهي لا تزال في الثانية عشرة من عمرها .. وهي تقدس الزواج عموما ، وتعتبره أعلى مرحلة يمكن

ان يصل اليها الانسان .. فتشياً له بشكل فطري لطيف، وكثيراً ما تتفاد باللون الابيض فلا يمكن ان تخطو نحو الحب والزواج الا بثوب وحذاء ابيضين .. وهي عندما تحلم يدور حلمها ، في أكثر الاحيان ، حول الحذاء الابيض ، والبذلة البيضاء .

.. ودخلا الى المطعم لقضاء سهرة ممتعة ، كان ماهر خلالها انسانا يحدث ويرقص بدون أجر شرط ان لا يلتقي بها مرة أخرى !

الا ان القدر لم يسغه فلقد التقى بها مرة أخرى وكان ساخطا الا انه لم يمض طويل وقت على السهرة حتى دهش ماهر من نفسه فلقد بحث في دخيلته عن السخط فلم يجد له أثرا ..

ترى ماذا فعلت به هذه الشقراء الساحرة ؟  
أين التفتن في الغزل ؟  
أين الجسارة المعهودة فيه ؟ بل أين شيطان الغريزة ؟

هل مات في نفسه الى الابد ؟  
لنفرض انه مات .. هل يريد ان يصبح اسير فتاة ولو كان وجهها صبوحة ؟ ويودع حياة البهجة والمسرّة ؟ ..  
أبدا هذا لن يصير ، ثم عاد وجدد العهد على ان لا يلتقي بها مرة أخرى .. وراسلته ..

فرد عليها برسالة وقال في نفسه وهو يرمي بها في صندوق البريد : انها اول وآخر رسالة لها !  
وكتبت له من جديد ، فعاد ورد « على رسالتها وقال في نفسه : لن اكتب مرة أخرى !

وابرت له تعلمه فيها بأنها ستصل الى وارسو في الساعة الخامسة من يوم السبت فرمى بالبرقية جانبا بدون اهتمام وهو يلحن اللحظة التي تعرف فيها عليها :

وفي الخامسة الا ربعا كان واقفا على الرصيف منتظرا وصول القطار ، لقد شاهدها من بعيد وهي تلتفت باحثه عنه ، لقد كانت واثقة من قدومه فتقدم منها وقال :  
- هل تريد سيدتي ان ادلك على الطوبى القوية ؟

- : ماهر ! اني بحاجة الى صف من الطوبى طويل .

فمد لها ذراعه فتأبطته وسارا باتجاه سيارة للاجرة وسرعان ما ابتدا برنامجهما بجلسة قصيرة في مقهى بولونيا !

كان بإمكانه ان يتهرب منها فيتناهى البرقية ثم يذهب مع زميله الى حيث الاستفادة ممكنة ..

الا انه لم يستطع .. انه عاجز كما عجز من قبل عن اهمال الرسالة .

لا شك بأنه نوع من الحب .  
كان ماهر على استعداد ، منذ مدة وجيزة ، ان يبيع أي نوع من الحب بأي ثمن ، ولو بقبلة ، الا انه في هذه المرة كانا باديا عليه امارات الاستسلام ، وهو يكره ان يكون تابعا مستسلما ..

عاهد نفسه ان يسير ، دون ان ينظر الى الخلف ، ولقد قرر ذلك قبل ان يجلسا الى الطاولة التي حجزها منذ الصباح ، مطعم « قصر الثقافة » .

ولما قاربت الساعة منتصف الليل كان ماهر في نشوة عارمة فلم يستطع ان يقاوم اغراء الخمر كما قاوم اغراءها فسألها :

ما رأيك لو غيرنا من طابعا قليلا واتينا بشيء من النيذ .. أو أي شيء آخر !

- : اني أفضل الليمون كما تعلم . يمكنك ان تشرب اذا كنت بحاجة اليه .

- : لننس هذا الامر .. انه في غاية السخف ودقت الساعة معلنة انتصاف الليل فشرع الرواد يغنون « مئة عام »

فرددوا معهم :

مئة عام مفعمة بالحب والبهجة .  
لي .. ولحبيبتي العزيزة  
ولاصدقائنا الاعزاء !

ان غشتها سوف لن اندم  
بل سأقول : أريد ان أعيش عاما آخر

انه لا زال يذكر الدقائق التي عاشها وهو يرافقها  
بعد تلك السهرة الى الفندق .. كان على وجهها فرحة  
الطفل وهي تقول :

- : ماهر اني فخورة بصداقتك

- : شكرا

- : علي انا ان اشكرك ، واعتذر اليك أيضا ،  
فلقد كنت أعاملك كصديق عادي ، لانني كنت اتهميك  
في ساعات النزوة التي كنت اتوهمها .. الا ان هذه  
اللحظة لم تأت بعد ، فلقد برهنت على انك كنت أسمى  
من تفكيري بكثير ، اني خجلة من نفسي ..

انني اشكر فيك الصديق الذي هرب من البهجة  
والتبذل في الحركات والتصرفات وانا استظل في قامتك  
أثناء الرقص لقد فتحت عيني على النور . لن انسك ما  
حييت !

كان يريد ان يقول لها بانه كان يشرب حتى  
يفقد الوعي .. ويركض خلف المرأة حتى تكل قدماء ..  
كان بوده ان يقول لها ان هذه المبادئ مستعارة ،  
نعم مستعارة منها ، من التي تشكره على حسن تصرفه .  
الا انه آثر الصمت ، لانها ليست على استعداد لتصفي  
اليه ومن ثم حتى لا يعكر صفو ذلك الجو .  
ولما عاد الى غرفته كان يتمنى للمرة الاولى ، ان  
يلتقي بها كل يوم ، لا كل سبت فقط .

وقال في نفسه : ان احببت ، فيجب ان أجمل حبي  
من النوع الصامت ، لا يشعر به حتى المحب نفسه !  
ولما أسبل جفنيه كان يحلم بريقة أخرى ويلج في  
حلمه كي تأتيه في اليوم التالي الا انها لم تأت فاضطر ان  
يعيد حلمه من جديد مرات عديدة . الا ان ذلك لم  
يسعفه .

سحقا للفراغ ! متى كان يعرف الى قلبه سيلا ؟  
يجب ان يعود الى مرجه السابق ! ..  
.. انه لا يستطيع الانتظار الى الابد .. سيعود الى  
شملته ..

واذا سألوه عن سبب غيابه الطويل فانه سيدعي  
المرض .  
انها لفكرة ناجحة ومنقذة من هذه الوحدة في آن  
واحد ..

.. واسبل جفنيه يحلم بنجاحها ..  
.. وفي اليوم التالي ، وصلت اليه بريقة ترجوه  
فيها ان يكون في غرفته في تمام الخامسة والنصف  
فاستغرب الامر ، انها المرة الاولى ، التي ستدخل فيها  
غرفته ، بعد ان امتنعت عن مراسلته مدة اسبوع .. انها  
لم تعود على ذلك أبدا ..  
لوانها بعثت برسالة ، لما عاش طيلة ذلك الاسبوع  
نهباً للهواجس والاهوام !  
.. وقبل الخامسة والنصف بقليل عاد الى البيت  
ينتظرها بقلق وتعجب ظاهرين ! ..

ومع دقائق الساعة دخلت عليه حسب مواعدها ،  
فتطلع اليها بنظرة ملؤها الرغبة والرجاء .. لم تكن في  
يوم من الايام أجمل مما هي عليه الآن ، وقبل هذه  
اللحظة لم يكن يؤمن ان باستطاعة القلب ان يضرب على  
ما حوله من الاضلاع بشكل يخاف فيه صاحبه على  
نفسه . وفوق هذا فلقد ارتبك كثيراً ، فهي ترتدي  
فستاناً أبيض بلون الثلج ، وتتعل حذاء بلون الثلج  
أيضاً ..

.. ولم يطل به الامر ، فلقد سيطر على نفسه  
واندفع اليها مرحباً ..  
قالت له باصرار : كيف وجدت ثوبي وحذائي ؟  
في الواقع ، لم يخطر بباله ان يتطور الامر الى هذا  
الحد وكان عليه ان ينصرف فقال : مبروك .. أجمل  
ما رأيت !

- : شكرا ! ولكن لم هذه الكآبة البادية في  
عينيك ؟ ..  
فتجاهل سؤالها وقال : لماذا لم تكني كل هذه  
المدة ؟!

- : لأنني كنت بحاجة للانزلال مع نفسي ..  
لأبحث عن قرار جديد .. ولكنك لم تقل لي ما الذي  
يحزنك ؟ وعجز عن اللف والدوران فقال : « ايزا »  
افهميني هناك ما يعني من الزواج بك اسباب قاهرة  
جدا !

فردت بحزم : انه سابق لاوانه !

- : اذن ما الذي تقصدينه بهذا اللباس ؟

- : قصدت الافصح عن حبي على طريقته ..  
عني ادخل السرور الى قلبك !  
وتلاقت العيون حائرة مضطربة ..  
- : ايزا ان قضيتنا خاسرة .. وانا لا أريد أن  
أغمر بك !

- : لقد احببت وأرجو ان انعم بحبي !  
ولاصقت صدره المتهديج .. فقال بصوت مبجوح:  
أخاف أن نكون على خطأ .

- : المحب أبعد الناس عن الخطيئة  
.. واستفاق « ماهر » من تأملاته فلقد وقف أحد  
الزوارق وأخذت تغادره جموع المتزهين .. فعر عليه  
ان تضيق وحدته وتأملاته وسط هذا الضجيج المتصاعد ،  
فقفل راجعا الى الفندق !

.. ربما تكون الرسالة قد وصلت ..  
لقد وعدت ولا يمكن ان تخلف بوعدها ، فالمحب  
أبعد الناس عن الخطيئة ، وبدأ يحث خطاه .. حالما  
يصل الى الفندق سيسأل عن الرسالة . يخيل اليه انه  
سيلعن كل العاملين في البريد ، على ذلك الحظ ، اذا لم  
يحظ بها .

ولما وصل الى الفندق دخل الى البهو الكبير ..  
لقد انعدمت الضجة انها لفرحة كبرى .. الظاهر  
ان بعض المسافرين قد ركبوا .. الحمد لله !  
- : سيد ماهر

فالتفت صوب الصوت فوجد عامل الفندق يتسهم  
له ، وهو يمد يده برسالة وكأنه يقول له :  
هاك الرسالة التي سألتني عنها عشرات المرات ..

وانطلق ماهر اليها ، فالتقطها بقلب واجف ثم قفز  
الى المصعد وعينه تلاحق الكلمات المرصوفة على المغلف ..  
ولما دخل غرفته أغلق الباب خلفه ثم شرع بفتح  
الرسالة بأنامل راجفة وقلب واجف ثم أخذ يقرأ .  
عزيزي ماهر

عندما اتصلت بي هاتفيا ، كنت طريحة الفراش ،  
لا كما ادعيت ساعتها ، بان أعمالا كثيرة تحول دون  
مجيئي لتوديعك ! . ولقد وعدتك برسالة أبعث بها الى  
فندقك باسترداد ، لتحمل اليك معنى الوداع ، الذي  
قد يدوم الى الابد !! وهأنذا أكتب اليك ، وألم الوحدة  
يكاد يضنيني ، فأنا الآن في شبه هذيان .. أسأل نفسي  
هل غاب ماهر من حياتي الى الابد ؟

ان هذا السؤال صرت اردده مئات المرات كل يوم  
وهو ليس بجديد علي فلا بد لي من الاعتراف لانه  
الطريق الوحيد لتخفيف آلام النفس . فلقد خطر بذهني  
وأنت لا تزال بقربي انه سيأتي يوم أودعك فيه الى  
الابد ! .. وبعد تفكير قر رأيي أن أحمل اليك مفاجأة  
جميلة ، لا اظهرها الا بعد ان تغادرني الى مصر ..  
ففسر لها كثيرا ، وبالتالي تموض لي عما سأفقد ..  
وسررت كثيرا ، عندما حملت منك ، لان ماهري  
الصغير عند ذهابك سيكون عزائي ..

كنت قد قررت ، وتدبرت أمري من جميع الوجوه  
وقبل أن أن يهنأ بالي طويلا ، علمت انك ستسافر ..  
ستركني الى الابد !

وطبعي ان اثني على فكري الذي هداني الى هذه  
الفكرة الا انني سرعان ما تهيت الموقف وخشيت الناس  
الذين اسقطهم من حسابي منذ مدة وجيزة .. لقد  
صرت أخشاهم .. وأخشى مواجهتهم ! ..

وبدون وعي ، توجهت الى الطبيب ، وتخلصت من  
ماهري الصغير ، وعدت الى البيت في صبيحة اليوم التالي ،  
لتخبرني هاتفيا بان موعد سفرك قد تقدم شهرا ، وستسافر  
في الصباح ، فتحتم علي ان أفقدك . وانا في أمس الحاجة  
اليك !



انتي في حالة من الحزن الشديد ، والندم يكاد يأكل أحشائي ! وكيف لا وأنا قد فقدت الحبيب والولد؟ ولكن لا بأس لعل الكتابة تسليني ، ورجائي اليك ان تكتب ، ان تسهب في الكتابة ، فهو عزائي الوحيد ، وان اغضبتك بفعلي فأرجوك أن تصفح .. ان تغفر لي .. ان تكتب ، مهونا فداحة الامر فانا اشعر الآن بانني مجرمة آثمة ، ولقد بعث اليك بحذائي الابيض الى عنوانك في القاهرة عله يخفف وطأة الالم في نفسي !

#### المخلصة : ايزا

وبعد ان قرأ للمرة الثالثة كتب لها :  
عزيزتي ايزا

ان المحب أبعد الناس عن الخطيئة ، انها جملتك ، التي طبعت بذاكرتي الى الابد .. فيجب ان تبقي على ايمانك بها .. وعلى هذا الاساس لن تكوني بمخطئة أو آثمة .. معاذ الله ان تكوني ..

ان كان هنالك اثم ، فانا مصدره .. وان كانت هنالك خطيئة ، فانا باعثها .. ولو لم تستطع ارادتي أن تتصر وعقلي أن يفوز . فيما مضى كنت أحاول أن أشرح موقفني الملتبس المتخاذل الا انك كنت تفرين منه وتقولين : انه سابق لاوانه والآن أرجوك أن تصغي لي هذه المرة .

انك على علم بالفترة المديدة التي خضعت خلالها مصر لحكم « الخواجات » فقتلوا .. وسرقوا .. واستباحوا .. ولما أعيد الحق الى نصابه وانتهى حكم هؤلاء تفجر الحقد الحبيس كالبركان في نفوس الشعب .. فالشفاه التي قبلت يد « الخواجا » و « الخوجايه » بمسكنة أصبحت تبسم بسخرية بالغة وتتقصد ذلك الابتسام والنفوس التي كانت ترتجف من اسمائهم ، أصبحت تحترقهم في حضورهم .. وتلعنهم ..

وكان لا بد من التفكير في أمرنا .. ففكرت وكنت

اطاوع قلبي في أكثر الاحيان ..

فلقد قلت لنفسي : لو تزوجتها ، وأنا ابن العباسية ، سينظر بدون شك أبناء ذلك الحي الينا شزرا .. وسيطلقون عليك اسم « الخوجايه » ..

وقد يقولون بسخرية انك حلقة فاشلة من حلقات « الخواجات » المنتهية ..

الا انني هونت هذا الامر .. وتخطيت هؤلاء فاعترضني جموع الاصدقاء .. انهم لن يسروا حتما .. وقد ينفض أكثرهم من حولي .. كما فعلت أنا مرة .. لان أحقادهم ستتحرك حتما ، وماضيهم ، بوجودك سيعود الى ساحة الشعور . الا انني تناسيت هذا الامر أيضا .. فخرج الى ذهني اخوتي ، ووالدتي بالذات .. انهم سينفضون من حولي .. لانهم سيشعرون بمركبات النقص في وجودك ..

وكنت بصدد تبديد هذه المخاوف أيضا عندما تذكرت بأنني واحد من هذا الشعب .. ولي مركبات نقص أيضا .

.. فلو صدف مرة وتأففت من أمر ، أو تصرفت تصرفا معينا عن حسن نية ، وتراعى لي عكس ذلك . فان حقدي سيثور حتما كبركان هائل ، ليحطم حبي الابدی !

لهذا فضلت أن أحبك الى الابد دون أن أفوز بك .. من ان اتزوج منك ثم أعيش نهبا للهواجس .. التي ستهددنا بمصير قاتم محتوم .

واما بشأن « الحذاء الابيض » فاني سأحتفظ به في غرفتي الخاصة ما حييت .. وسأبعث لك بحذاء أبيض آخر حال وصولي ، فأرجو أن تكون خطواتك فيه باعثة على الامل والرجاء .

المخلص : ماهر

نديم أحمد طابوشة

اللاذقية



# يا ليل

شعر : غادة سلوب المعنى

يا ليل فاحضن لوبة المشتاق  
أدركت كيف مصارع العشاق  
يستل دفء فؤادي الخفاق  
والريح جنح الغيم في الآفاق

ولقد اتيت مشارة الاشواق  
انا يوم ما احتدم الهوى في أضلعي  
وعرفت كيف الحب ، كيف عذابه  
ويهزه هز العواطف ريشة

★ ★ ★

ادري احتراق الدمع في الاحداق  
الهبّت نار الحب في أعماقي  
جمر الولوع رماد حب باق  
والليل دون يد تحل وثاقي

ما كنت قبل تولهي وصباوتي  
حتى اذا ما جئت اطفئ حرقتي  
فاذا دماي حرائق ، وانا على  
وانسان في دربي الصباح بلا شدا

★ ★ ★

يا نهر احلام الصبا البراق  
يا كاهن الاسرار والاشواق  
يا صاحبي في الهم والاطراق  
تتراقص الدمعات في آماقي  
وجواي لم تعطف على املاقي

يا ليل يا عقد النجوم انيقة  
يا مسبح اللاء في سر الدجى  
يا صاحبي في الوحشة الخرساء يا  
هذي انا وحدي الوب شقية  
انذا اتيت دجاك انثر مهجتي

★ ★ ★

شح الزمان وعق عق الساقبي

أواه لا سقيا تبدد وحشتي

## فدوى طوقان في ديوانها الاول

بقلم : محي الدين صبيح

واذا عرفنا أن هذه القصائد نظمت في سنة ١٩٥٢ وما قبلها ، حق لنا أن نستغرب كيف أن هذه الاحاسيس تراودها وهي في ميعة الصبا . لكن تعليل ذلك ليس ببعيد ، فالشاعرة فدوى طوقان من نتاج مدرسة أبولو المصرية التي كان من أقطابها علي محمود طه وأحمد زكي أبو شادي وأبو القاسم الشابي ، وهي المدرسة الرومانسية المصرية . وقد ازدهرت بين ١٩٣٠ - ١٩٤٥ وما بعد . وهي المدرسة الوارثة للرومانسية المهاجرة التي أنشأها المهاجرون اللبنانيون في أمريكا الشمالية . وإذا أردنا المقارنة لحكمنا بأن الرومانسية المصرية أكثر تماسكا من حيث العاطفة ، وأقل عمقا من حيث الفكر . لقد كان جبران ونعيمة وأبو ماضي ، من المثقفين في الفن والادب والفلسفة ، وكان للكون في نظر كل منهم معنى ولون ، أما علي محمود طه وجماعته فليس عندهم كثير من هذه البضاعة . وكل ما في الامر أن نقد العقاد والمازني قد مهد لهذه المدرسة وقدم لاصحابها نماذج شعرية احتذوها وزادوا عليها .

وتقوم دعوة العقاد على التأكيد على فردية الفنان وظهور شخصيته الفنية في اتجاهه ، ثم على وحدة القصيدة من حيث الموضوع والبناء ، وأخيرا على الابتعاد عن الاحالة والتقليد ونقل التشبيه من مجال الحواس الخارجية الى داخل النفس البشرية بحيث يكون الهدف من التشبيه هو نقل الاثر النفسي للمشبه من وجدان الشاعر الى وجدان القاري .

وقد جاء ديوان « وحدي مع الايام » مرددا أصدااء كل تلك الافكار والمذاهب . فاذا عدنا للبحث عن أسباب العاطفة الشاحبة وتأمل الموت في شعرها المبكر ، اكتشفنا أسبابا اجتماعية تربوية تدخل في صميم تكوينها النفسي .

تبدو فدوى طوقان في ديوانها الاول « وحدي مع الايام » عاشقة للمروج . . للربيع . . للعزلة والخيال . ان المراهقة والعاطفية الشديدة تتجلى في التسامي ومناجاة القمر وتصوير أشعته والخلود الى الصمت ، والحديث عن السكون بين أحضان الطبيعة والتوزع بين حب الطبيعة وحب الرجل بنوع من خداع النفس وخداع اللفظ . فهي تقول للمروج :

قد جئت أسند ، ها هنا ، رأسي الى الصدر الحنون  
وأظن أنهل من نقاء الصمت ، من نبع السكون  
فهنا بحضنك أستريح ، أغيب ، أغرق في حيني

لكن هذه العاطفية المفرطة لا تقودها نحو الفرح واللذة ، ولا تدفعها الى السرور والسعادة لان الفرد العربي لا يستطيع أن يقذف بروحه وجسده الى الحياة ، بل تضطره التقاليد الى أن يخترن قوته ويدخر امكانياته حتى تصبح حياته نوعا من الاجترار الداخلي والحزن الغاضب والاسى على الشباب وهو ينطوي في كآبة المساء واصفرار الخريف :

الخريف الجهم ، والريح ، وأشجان الغروب  
ووداع الطير للنور وللروض الكئيب  
كلها تمثل في نفسي رمزا لانهائي . .

وما دامت - وهي في ميعة الصبا - تفكر في الموت ، فمن البدهي أن تهيب له كل عواطفها ، وأن تناجيه كأنه حبيب مقبل وحب منتظر :

آه يا موت ! ترى ما أنت ؟ قاس أم حنون ؟  
أبشوش أنت أم جهم ؟ وفي أم خوون ؟

وما دامت سوف تمنحه نفسها فأنها تفكر بجسدها وبالبلبل والفناء والدود الراتع في جوف القبر . . ثم تتلو كل ذلك بتأملات شاحبة عن مصير الروح وفنائها أو خلودها .

نقطة البدء عند فدوى هي العطاء • وقد بدأت تعطي  
جسدها لشجرة الزيتون ولسنابل القمح ، كما تعطي  
أشواقها الحائرة للسماء الزرقاء وللعواصف القلقة ولليل  
في ظلامه العميق • لكن كل ذلك لا يمنع عنها الوحشة  
والفراغ والكآبة :

حياتي دموع  
وقلب ولوع  
وشوق وديوان شعر وعود

ومع ذلك يتسلل الى نفسها حب خجول يبدأ  
بنظرة حية وشفاء مطبقة :

•• ومضت بي الايام ، لا أنا صرحت ، ولا لهفتي الحية تبدو  
كم وكم راح يحتويها مكان ، وأنا صبرة توارت •• ووجد  
لكن هذا الحب الملائكي الطهور لا يطول به  
المدى •• اذ سرعان ما يرحل الحبيب مخلفا صورته  
وذكرات متلهفة •• وها هي وحيدة حزينة تعيش على  
الهجس والترقب والتطور ! تتذكر طلعتة وترجع لرجولته  
وتلملم اندفاعها اليه :

•• وفي غمرات الذهول العميق  
تطالعي القامة الفارعه

فأشخص ثم اغض حياء ••  
وأكسر من لهفتي الجائعه !

وفي مرة تتاجي صورتها فينبثق في نجواها ختل  
الانثى واعتزازها بأن يبقى جها سرا • تقول لصورتها :

اذهي ، واعبري الصحارى اليه  
فاذا ما احتواك بين يديه  
ولحت الاشواق في عينيه  
مائجات أشعة وظلالا  
مفعمات ضراعة وابتهاالا  
فاحذري ، لا تعبري ، لا تبوحي  
لا تبيني تأثرا وانفعالا  
واكتمي عنه ما يزلزل روحي

ان المجتمع العربي مغلق - وخاصة في العقد الرابع من  
هذا القرن ، فما تكاد فورة المراهقة تتدفق في جسد اليافع  
حتى يحول العرف دون تفتحه الجسدي والنفسي ،  
فيضم الفرد وينطوي على نفسه • ان جسدنا يضطرنا الى  
اعتبار رغباته ، والشاعرة تهرب من التفكير المباشر لكن  
رغباتها تتحايل عليها ، فاذا بها تغلف احساسها بجسدها  
ضمن اطار من الموت والفناء • وفدوى طوقان تعرض  
احساسها بضياح الشباب في قصيدة « الشاعرة والفراشة »:

ماذا ؟ تموتين ؟ فواحسرتا  
على عروس الروض بنت الربيع  
أهكذا في فوران الصبا  
يطويك اعصار الفناء المريع ؟

ولكي تتأكد من أن الشاعرة تأسف على نفسها  
وليس على الفراشة ، ما علينا الا أن نقرأ من قصيدتها  
« أوهايم في الزيتون » هذين البيتين :

جذورها تمتص من هيكلي  
ولم يزل بعد طرب رطيب  
تعب من قلبي أنواره  
ومنه تستلهم سر اللهب

فهي اذن تحس بقلبها ونضارة شبابها ، لكنها سوف  
تمنح كل ذلك للتراب ، وان ضنت به فلا أقل من أن  
تدفن جسدها في جذع زيتونة مخضبة • ان فكرة الدفن  
ليست أكثر من رمز جنسي قد يحمل معنى الهروب من  
الجسد أو الاطمئنان الدائم • أما شجرة الزيتون ،  
بجمالها وثمرها وزيتها وخضرتها الدائمة وحياتها الطويلة ،  
فهي الرجولة المنتظرة • واللقاء الذي يحدث بين الجسد  
وشجرة الزيتون ، هو الذي يحمل معنى الحياة • فالشجرة  
تمتص الجسد وتزدهر •• وهذه الحياة الخفية المستسرة  
في أعماق الثرى والمنشأة من المنح الخفي والاستسلام  
النشيط ، هذه الحياة هي الحلم الهني بالنسبة للبنات  
البكر في أول احساسها بأنوثتها •• انها تريد أن تستقر  
حتى الموت في ظل رجل نصير يمتص منها بقاءه • ان

منه ، واطوي هواي عن عينيه •

وهي بذلك تكشف عن الصورة التي تعامله بها ،  
فهي تريده أن يظل نهب الظنون ، موزعا بين الشك  
واليقين ، لا يستريح الى اليأس ولا يركن الى وداعة  
الحب • انها تكشف عن وجه المرأة - الهرة التي تطمع  
فريستها بالنجاة ثم تأخذها بين أنيابها من جديد • انها  
تفضح في هذه الصورة طبيعة المرأة الشرقية • المرأة التي  
تعتقد أن في الحب ذلا وفي الاعتراف سقوطا ، خوفا من  
أن يستعبد الرجل • ان هناك حبا ، كما أن هناك ثقة  
مفقودة هي السبب الاول في كتمان الحب • والتعذيب  
الذي يلزم الحب في الشرق - وبخاصة عند المرأة -  
يدل على مازوشية تحدث ردود فعل عديدة أهمها  
الهروب من النفس بالرجوع الى الطبيعة :

السفوح الشجراء ، والجبل الحاني ، وهذا الوادي ، وهذي المخاضر  
كلها كلها أحن على قلبي من قلبك الجحود الكافر !  
وقد يتحول الحب الى تهوية صوفية وعشق ،  
الهي :

أنا يارب قطرة منك تاهت  
فوق أرض الشقاء والتكيد

فمتى أهتدي الى منبعي الاسمي  
وأفنى في فيضه المنشود ؟  
وأخيرا تجنب ذاتها اللوم بأن تضع التبعة على  
المجتمع :

ذنبى ؟ وما ذنبى ؟ ألا ويلاه من ظلم القيود

ما حيلتي والغل في عنقي على جبل الوريد ؟

ثم تلوب حائرة وهي ترتاد مغاني حبها وحيدة  
ملهوفة ، تلمس آثار الحبيب وتستعيد هنيهات الصحو ،  
وليس لها سوى أصدقاء الهناء ، فركع على أطلال  
ذكرياتها وتشج بصوت مخنوق لكنه كثير العذوبة • ان  
قصيدة « في محراب الاشواق » بحث هيمان عن السعادة

المفقودة ، ونرى فيها تكامل الانفعال والبعد في نضج  
التجربة الشعرية وعرض جزئيات الاحاسيس ، بما نرى  
بعض التوفيق في البناء الهندسي ، فالقصيدة تبدأ بنغم  
خافت يعلو ثم يعلو حتى يبلغ ذروة ثم ينحدر ويتباطأ  
حتى يتلاشى :

هذا مكانك ، ههنا محراب أشواقى وحي

كم جثته والدمع ، دمع الشوق مختلج بهدي

كم جثته والذكريات تفيض من روحي وقلبي

يمددن حولي ظلمن ، ويتفرض بكل درب

انها تصدر عن جونا النفسي المحلي ، بصرخة  
احتجاج مخنوقة لكنها عذبة لينة ، والتوتر ظاهر جدا  
بسبب المعاناة الذاتية للشاعرة في هذه التجربة • ولقتها  
صافية وتراكيبها متماسكة ، وهي اجمالا تستطيع أن تعبر  
عن نفسها • ومن المؤسف أن لقتها تسف في بقية  
الدواوين حتى تصل الى حد الركاكة والابتذال • كما  
أنها لا تقتصر على الموضوعات العاطفية الذاتية من حب  
وهجر وأمنيات ، بل تكرر بعض القصائد في رثاء أخيها  
وأهلها ووطنها المنكوب • ان فلسطين السليبة تحتجز  
كثيرا من عواطف الشاعرة وموضوعاتها ، وان جاءت  
معالجتها لهذه الموضوعات معالجة عقلية مبسطة تتسم  
بالطابع المباشر ، فقصيدة « مع لاجئة في العيد » تعتمد  
المناجاة بين الشاعرة واللاجئة • اذ تنظر الاولى الى الثانية  
فترأى حزينة مكتئبة فتبدأ باعطاء افتراضات عن سبب  
تعاسة اللاجئة : هل تذكرت يافا والطفولة الجميلة ؟  
هل قارنت اللاجئة بين أسماها وأثواب الاغنياء في  
العيد ؟ • الخ وبذلك تقصر عن اعطائنا حياة واضحة  
من خلال التجربة • ان المعاناة الحياتية لحالة ما ، غير  
التصور العقلي لها ، والشاعرة في دواوينها اللاجئة تبدو  
أكثر اتصالا بجوهر التجربة منها في هذا الديوان •

محيي الدين صبحي

دمشق



## الاب جبرائيل

بقلم : عبد الله الشبني

رحب بي • وركز نظارته الذهبية البيضاء على عينيه ، وزمي « البطاقة » بنظرة عجل ، وما عثم ان دسها في جيب سترته الداكنة وهو يقول :

- : وهل يحتاج المرء الى من يستوصيه خيرا على الامانة ؟

وظللت صامتا • اخجلني تواضعه • وطمأنني حديثه ، واردف قائلا : انك هنا في بيتك يا بني !

واتابني ما يتتاب الغريب الوجل ، الذي يتردد أكثر من مرة قبل ان ينسجم مع الآخرين ويرتاح اليهم •• فاحمرت وجنتاي • واطرقت اتمم بعبارات متعثرة تنم عن الامتان والشكران •

ثم خيمت برهة من الصمت علينا • والمطر يتساقط رذاذا ينقر زجاج النافذة المغلقة ، فيزرع في النفس وجوم الشتاء • وكآبة الطبيعة • ويشيع الرهبة في القلوب ••

انشأ الاب جبرائيل يحرق في النار المتأججة داخل المدفأة المتآكلة فيتطاير منها شعاع يختلج متراقصا على الوجوه ، كصور نيرانه مهزوزة ، والفيتني أقطع جبل الصمت بقولي :

- : سيدي !

فرفع نحوي نظرات رقيقة هادئة ، تتسلل الى منافذ القلب وأعماق النفس • وافتر ثغره عن بسمه وقوة وحقق الي ، علامة الاصغاء فقلت :

- : اين يمكن لي ان استقر ريشما تدبرشؤوني؟ أقصد ، هل توجد ثمة غرفة أشغلها •• و ••

قاطعني بحدة وقال :

- : ابق هنا في هذه الغرفة • انت في بيتك وبين أهلك •!

ادر كنا الهزيع الاول من الليل فهض الاب جبرائيل وهو يطوي كتابا كان يقرؤه وربت كفتي قائلا :

### مهداة

الى الاخ ياسين رفاعية قليل من كثير

كان ذلك ، في يوم من ايام الشتاء القارسة ، حين كان المطر يهطل بغزارة ، ويتحول الى سواق تنساب في طولها المياه الكدرة الآسنة • والريح قوية عاصفة ، تن مرة كمريض يتلوى ، وتعوي وتزمرجر أخرى كوحش غضوب !

وكانت ثمة سيارة صغيرة مهترئة ، ومحشوة بركابها من القرويين و سلال المؤونة تشق طريقها بتوءة ، وسط العاصفة القاسية ، قسوة الطبيعة في ذلك الحين • وكنت انا واكاد اختنق بينهم ، افكر في أيامي المقبلة التي سأعيشها بعيدا عن بلدتي وأهلي ، في رأس هذا الجبل المكتهل الذي راحت سيارة القرية الصغيرة تسلكه عبر طريق صخري بصعوبة ••

كانت القرية تقوم بين سلسلة من التلال •• وتقع الى جانب الساحل من جهة الجنوب • وكنت أول معلم اتدبت للتدريس في مدرستها الوحيدة ، حاملا معي قرار تعيني ، ومتأبطا بعض الحقائق الخفيفة وحوائج « الغربة » !

اسمه القس جبرائيل ، راعي كنيسة « البروتستانت » او هكذا قدم لي نفسه ، بعد ان قدمت له نفسي ، حين وفدت عليه في هذه القرية النائية التي شلحها الله في قمة الطبيعة !

والاب جبرائيل هو راعي القرية وسكانها ، يحذب عليهم ، ويعظ فيهم ، ويهيئ لهم سبل الحياة الرضية الطيبة !

وبعد ان استقر بي المقام ، وجلست اليه حول المدفأة الصغيرة نصطلي ، قدمت له توصية من صديق يمت اليه بصلة القربى •

— : انك تشاءب • قم الى سريرك • فانت مرهق  
على ما يبدو • طابت ليلتك • وتصبح على خير !  
ثم صفق الباب وراءه • وغرق البيت في سكون  
عميق !

★ ★ ★

لم انم تلك الليلة الا لما • كنت فريسة القلق  
والتفكير • تتنازعني هواجس متباعدة • وأحاول وأنا  
مستلق على السرير ان استشف المجهول • واستطلع  
مستقبلي في هذه القرية ••

امتدت يدي الى « سراج الزيت » ارفع فتيلته  
فانتصبت ذؤابة مشعة رجراجة • ورحت أجيل الطرف  
في أرجاء الغرفة ••

هنا طاولة مكتظة بالكتب والاوراق المتناثرة •  
وهناك مقاعد قديمة وكبيرة •• وهذه خزانة سوداء  
مقفلة • وتلك لوحات وصور دينية تصدر الجدران ••  
وهذا السرير المريح الذي يحملني • انه وسيع وثير •  
لا بد وان يكون سرير الاب جبرائيل • يبدو أنه طيب  
جدا • لقد تنازل لي عن غرفته الخاصة • ثم قام في  
نفسي فضول !

جلست الى الطاولة المستديرة • كنت أعلم انني  
انتهك حرمة الامانة التي حدثني عنها الاب جبرائيل •  
وكنت جريئاً اذ سمحت لعيني ان تتفحص الاشياء بدقة •  
لكنني تلمست عذرا وجيها لفضولي •• فأنا مؤرق مسهد •  
ومن عادتي ان لا يغالبني النعاس الا اذا اتعبت عيني في  
القراءة • قرأت قصاصات ورسائل وصفحات من بعض  
الكتب المجلدة • وكلها تبحث في العلم • والدين •  
والانسانية والحياة الابدية والفلسفة ••

طابت لي القراءة • ولم تتعب عيناى •• ما هذا ؟ ••  
رسالة من الاب جبرائيل الى أحد الخطاة • يفتح له فيها  
منارات جديدة • ويدله على الحقيقة • ويحاول ان يحيي  
فيه موات الامل • فيقول له : انت ما زلت قويا • ما زال  
قلبك ينبض • اكسر شوكة اليأس • وحسبك انك قد  
ندمت • وفي ندمك تكفير عن خطيئتك • انت حي • وفي

الحياة وجهان • خير وشر • فاذا كان « الشر » حليفك  
في الجولة الاولى • فانا واثق من انك ستكون الخير كله  
في الجولة الثانية •

كنت مثلك ذات يوم يا بني • اخطأت • وارتكبت  
المعصية • وتكررت خطيئاتي • وتجسمت المعصية •  
يُسْت وتضاءلت أمام الحقيقة •• ولكنني تداركت  
نفسي • لم أشأ ان استصغرها ان احتقرها او أؤنبها •  
انا لم ارتكب امرا ادا لا يفر • انا انسان ولي عذري •  
وأخيرا أدركت الجولة الثانية او هي التي ادركتني •  
وها أنا كما ترى أسير في درب المحبة • درب الخلاص •  
وتأكد انني في انتظارك على الدرب • وسنصل معا بأمان !  
اعجبني هذا الرجل القس • ان طريقته في فلسفة  
الحياة • وفي تحرير الانسان من ربكة رواشب الخوف  
والندامة جديدة على ان « الخطيئة » عنده • هي النافذة  
المفتوحة على الحياة الصحيحة ••

وهو يمارس صلاة غير التي يؤديها في « الكنيسة »  
•• انها « لطاغور » يقول معه في محراب ذاته :  
« يارب » علمني ان احب الناس كما احب نفسي •  
وأن أحاسب نفسي كما أحاسب الناس •  
« يارب » لا تدعني أصاب بالغرور اذا نجحت • ولا  
أن أصاب باليأس اذا فشلت •

وتمت من عندي : الهي كن نصري •• ثم  
تسللت الى الفراش وقد هدأت نفسي • واثقل التعب  
عيني ••

★ ★ ★

في الصباح • لم يكن الاب جبرائيل وحده حول  
المائدة • كان هنالك أربعة اشخاص عيونهم شاخصة الي •  
اسرع الاب جبرائيل الى تقديمي اليهم • واغضيت  
من طرفي وهو يقول : اما هذه فابنتي « ماري » وهذا  
ابني اديب فابني سميح وتلك جدتهم •  
قلت باستيحاء : وأهمهم يا أبي ؟  
فزفر •• واختلجت شفتاه وهو يتفرس في ابناؤه  
الصغار واختهم الكبيرة :



- : ماتت من زمان في مثل هذا الشتاء !..

★ ★ ★

ولدها كانا من بين تلامذتي في المدرسة • كان العمل مريحاً • استرعى انتباهي ذكاء الصغار ونظافتهم ، وخلودهم الى السكينة • •  
وكان كل ما في القرية هادئاً هدوء بسمه الاب جبرائيل الوقورة • •

وهدوء عيني « ماري » ابنته •

كانت وظيفة ماري ان تكنس البيت ، وتجالس جدتها ، وتعد الطعام ، وتحاول ان تكون ربة بيت ناجحة ! وكان شعرها مسترسلاً على كتفيها بضفيرتيه وشقرته مائلة الى الحمرة ، ولم تكن جميلة تماماً كان جمالها منصبا في جاذبيتها المشعة من غور عينها • • وكانت تؤثر الصمت • وتهوى المطالعة • وكنت مثلها اجاريتها في صمتها وهوايتها • • كنت ادرك ان من « الامانة » ان ابقى عند ثقة والدها بي • ولهذا كنت اكفي برد تحيتها عند الصباح او بمبادرتها بالتحية لدى عودتي من المدرسة عصارى كل يوم • • وكانت تجربتي الاولى ان افتح قلبي للحب • للحياة • لخضرة الربيع تنسكب في عيني ماري ، فيشدني اليها توق • وأحاول اهمالهما فلا افلح • • وفي يوم رائق ، اشار علي الاب جبرائيل ان اتعرف على أطراف المنطقة ، وأشاهد جمالها عن كثب • واقترح ان اصطحب معي ولديه واختهما ماري !

حاولت ان استبقي ماري ، ولكن الاب جبرائيل قاطعني بحدة :

- : لا لزوم لتخوفك • ان ماري هادئة كما ترى • وانت لا تقل عنها هدوءاً • فلم الوجل ؟

واغرق في الضحك يطمئني !

يا لهذا الرجل كم بدأت اتعلق به !

وحين عدنا في المساء الى البيت • تقطع أقدامنا من الارض اقتلاعاً ، ونراقب الشمس الذابلة وهي تقبل جبين الافق الارجواني ، كنت أرخي يدي في يد ماري ،

وكانت عينا الجدة ترافقنا من وراء النافذة ، فاسقط في يدي ، وتطلعت الى ماري فألفيتها بتسم ثم تهز كتفيها بلا اكتراث وهي تقول : لقد طمأنك والذي بما فيه الكفاية •

وفي « السهرة » وكنا نجلس جميعاً في غرفتي • افضيت الى الاب جبرائيل بقصة حياتي • عرف انني يتيم ، لا أملك شروى نقيز • وعرف ان في كفي خمسة أفواه تنتظر الاملاء • وخمسة بطون تنتظر الشبع ، هم أمي واخوتي الصغار •

وعرف انني لم انهزم بعد من وجه الحياة • فأطرائني وقال : الشباب الذين اجرم هم اولئك الذين لا يأسون ويصنعون أقدارهم بأيديهم ! • ولما ان انفضت السهرة ادركت أنني دخلت قلوب أفراد الاسرة جميعاً ، ولم يهمني منها سوى قلب الصغيرة ماري !

كانت في ربيعها السابع عشر ، تبدو حية خجلى دائماً اروع مافيها عذوبة حديثها ورقة شفقتها المحمرتين ، كانت كالوردة الياقة تفوح بالشذى فتملاً البيت رواء وبهجة • •

وكان حرصي على « الامانة » التي لا يفتأ يتحدث عنها الاب جبرائيل يدفعني الى التزام الصمت المطبق • • خنقت قلبي • كنت أهرب من خفقه المتواصل الى مقهى القرية الصغير • وصرت انطوي على نفسي • وانظاها بالتعب او بالانهماك في « وظائف » التلاميذ • وماري وحدها كانت تدرك في أعماقها انني اكذب • واموه ، وأعاني من حبها ، من شوقي لعينها ، لهدوئها ، ما أعاني !

ثرثر الشوق في أضلعي • واستعرت نيران الشباب مع قدوم نيسان ، شهر الحياة والحب • • وصرت أقرأ في عينها رغبات كثيرة • •

ودخلت علي في صبيحة أحد الايام تحمل صينية عليها وجبة طعام • كنت اذرع الغرفة بخطواتي جيئة وذهاباً • وكنت عازماً على الرحيل • • وثمة سؤال

- : الدين لله يا بني • ان دينكم دين عدل ومحبة  
ورحمة •• لقد عشت حتى رأيت اليوم الذي يتعاقب فيه  
الهلال بالصليب ••

★ ★ ★

لم يطل مكوثي في تلك القرية • عدت بعد سنة  
ومعي حفنة من الذكريات والدموع ••

★ ★ ★

صمت صديقي احمد ، وسحب نفسا طويلا من  
سيجارته وقلت اسأله :

- : وماذا حل بماري •• حبك الاول والاخير ؟  
قال مغمض العينين : تزوجت من قريب لها ، لم اجرؤ  
على البوح بحبي ، فдست قلبي حفاظا مني على الامانة  
التي كنت احرص على ان تظل لها نقاوتها •• وسلامتها •• !  
قلت : وماذا عن الاب جبرائيل قال وهو يشرق  
بالدمع : لقد مات •• مات في نزلة بردائية حادة المت به  
اذ كان يعود احد المرضى من أبناء القرية في مثل هذا  
الشتاء •• !

عبد الله الشيتي

صدر حديثا :

الخائن

مجموعة قصص

للمدكتور عبد السلام العجيلي

تجدونهم في سائر المكتبات العربية

ملحاح يراودني : لماذا تكابر المحسوس ؟ ويأتي الجواب  
من قلبي : ابق •• لا تهرب ان اقوى على العذاب ، لا  
تبتعد عن ماري !

وينبري عقلي صائحا : ارحل •• ارحل ••  
والتقت أعيننا •• وران علينا صمت •• وتناولت من بين  
يديها صينية الطعام •• ثم أخذت وجهها بين يدي وبللته  
بدموع الحب والحرقة والخوف !

في صبيحة يوم « الاحد » تقاطر الاهلون بالبستهم  
النظيفة على الكنيسة الى جوار البيت ، وبدأت الاجراس  
تسكب في اذني أحلام اليقظة •• وهرعت الى ارتداء  
ملابسي •• كنت مصمما على ترك القرية •• انني احب  
واحترم الاب جبرائيل ، ولا أريد ان افقد حبه واحترامه •  
صممت ان ادوس على قلبي •• ان اسحقه •• ان اكون  
جديرا بالامانة !

وفاجأني الاب جبرائيل وانا امهيء حقائبي فتجههم  
وجهه وقال بصوت حزين :

- : ما بك يا بني •• هل انت راحل ؟ هل مللتنا  
ولم يمض على وجودك شهران ؟ لم أجبه ، كدت ابكي  
بين يديه •• ان نبلة الزائد ينبه ضميري ، وطيبته تعذبني  
•• ماذا أقول له ؟

- : هل اصارحه بحبي لابنته ؟ هل الومه على  
ثقتي بي ؟ هل ابدى له عذرا آخر •• وفجأة التمعت  
فكرة في خاطري •• قلت له :

- : اظنك لا تعلم بأنني مسلم ؟ الا ترى انني  
ازعجكم ، فانا لا اصلي معكم ولا اذهب الى كنيستكم ؟

خير لك يا ابي ان يأتي معلم يدين بما تدينون به  
ولا يكون عالة عليكم ••

وصرخ محتدا كمن أصابه مس : صه •• ما هذا  
الكلام الذي تقوله ؟ •• او تخالني لم أدرك مذهبك من  
اسمك على البطاقة ؟ •• وماذا في ذلك يا بني ؟ ان الخلق  
كلهم عيال الله ازيد حبي للرجل •• لقد بدا لي عظيما  
فذا •• وتركني في دوامة حائرة ليلحق بالمصلين ،  
وصدي كلماته الرزينة يرن في اذني :

## رسالة من عمنا

شعر : حسن الخطيب

خانن يزهو بأموال الهوان  
وعميل صار ( سلطان الزمان )

★ ★ ★

لبلادي كل ما ضم جناني  
حبي الطافي ، وعزمي ، وبياني  
فاذا مت فان القتل شاني  
علمتني احاديث الزمان  
وأقاصيص حكتها لي غوان  
كن غيدا ، كرفيف البيلسان  
للفتى الاسمر من أرض الطعان  
في ليال لم تكن فيها اغان  
غير اصوات السلاح في كياني

★ ★ ★

يا اخي هذي تحيات امتنان  
هذه قصة جيل في عمان  
كويت : حسن الخطيب

كنت طفلا في بلاد الاقحوان  
عربي الوجه ، نجدي اللسان  
والرمال السمر في كل مكان  
نرقب الجزر لكي نجني الاماني  
بين أمواج ، وجهد ، ومواني

★ ★ ★

ثم اصبحنا على شط الامان  
أشرقت شمس وغابت نجمتان  
شمس دنيانا التي كانت تعاني  
ظلمة الليل ودقات الثواني

★ ★ ★

يا اخي : عند الخليج لو تراني  
في المدي الاخضر من ارض عمان  
ثائر الجبهة ، لماع السنان  
والروابي الخضراء ثكلى ، قد شجاني  
انها ضاعت ، شراها تاجران

## جزائري

شعر : كريم احمد

تسربل ،  
بالحديد ،  
وسار ،  
سير الظافر .  
أوراس ،  
يا مهد البطولة ،  
يارفيق الحاضر .  
يا شعلة الحق المنير ،  
لكل حر ،  
ساهر .  
تلك الدماء الحمر ،  
يا اوراس ،  
رمز مفاخر .

كويت - كريم احمد

من عدو ،  
جائر .  
اخي هناك ،  
على الجبال ،  
ترد ،  
كيد الغادر .  
واخي ،  
يقارع ،  
لا يلين ،  
لفاجر .  
هم آمنوا ،  
بالنصر ،  
تحذوهم ،  
عزيمة ناصر .  
شعب ،

جزائري ،  
ويح العدى ،  
لن يهزموك ،  
جزائري .  
لن يهزموك ،  
فانت حصن ،  
للشباب الثائر .  
لن يهزموك ،  
فنحن ،  
ابناء النضال الغابر .  
سنتقيم ،  
من ارواحنا ،  
مرحبا ،  
لمجد زاهر .  
سنظهر الارض الكريمة ،

# القيظ لا يرحم !!

قصة بقلم : هاني الراهب

الفائز بالجائزة الاولى لمسابقة الرواية في دار الآداب

وسوف تجيب أن نعم • وستمد يدها لتناوله • واذ  
ذاك أتناولها ، قد تقاوم ، ستقاوم حتما ، والا فلن يكون  
استسلامها ثميناً • سوف تتأخر فأتبعها ، وتراجع ببطء  
عاطل الحس ، بعينين كامدتين وشفاة مقلوبة ، وتتنفس  
أشبه بالنائمين • وسأتبعها بعيني اللتين انطفاً فيهما بريق  
النهار وتوغلت في بؤبؤيهما كثافة صماء لا تتحرك •

اذن لا بد من التحرك • ولكن ليس قبل أن تنحسر  
عن عيني هذه الغمامة ، انني لا أستطيع أن أرى • ماذا  
حدث ، ان قلبي يتضخم !! اذا كنت سأتوجه اليها بهذه  
الحالة الصيانية فليس ثمة فائدة من التوجه اطلاقاً • ان  
قلبي ما زال يتضخم ، وتتفسي يتصاعد ويتهابط باهتزاز  
رصاصي • حتى رباط الساعة الاسود أخذ يبرق بعيني  
ويتلوى بصمت فج مثير •

ان البوابة العملاقة الصلدة المغلقة أبدا تقترب ،  
ومقبضها الحديدي الابيض الذي التوى الى الاسفل  
يتمدد ويتمدد • الابعاد تتقلص وتتقعر ، وتركيز ذهني  
شديد يكاد يقطر دما يدور بعنف بالغ في جهتي • ان  
شيئاً ما ينبثق من صدغي فيطمر ما حولهما من العالم في  
دوار هائل ، وتوتر جامد الاطار لاهب المحتوى يزحف  
في أعصاب يدي والفا شديد الولوغ • لقد تجمدت يدي  
وتباعدت أصابعي • البوابة العملاقة ستفتح بعد قليل  
ليطل منها وجه تهذلت عليه تكشيرة متقبضة • وجه  
جميل صاحبه تنتظر ، ولعلها لا تعلم أنني أمام هذين  
الشقيين الخشيين العملاقين ، لكنها تتوقع • انها تفهم  
أنني سأتي ، تعرف لماذا وكيف • سوف يشلها هذا  
المظهر الوحشي الجامد الجاثم على وجهي ، وستنبج في  
أعضائها انطباعته البرية المدقعة الشعور • سوف تغل

انتهى ، ذلك هو القرار الاخير ، اذا أردت الحصول  
عليها ، فلا بد من هذه الخطوة الحاسمة • انها تقبع في  
غرفتها الآن كهرة تنتظر أن تنشب مخالبتها في كتلة لحم ،  
تريد أن تلغي أحاسيسها في دخان رائحة تنسّ عمية  
تنبعث من منطقة حارة جافة الشفاء • نفس الرغبة التي  
تمتلكني ، وتؤثر مسام جسدي • ان شيئاً كالخدر  
يتملص من واقع الطبيعة البشرية ليهيمن على احساسي  
بالاشياء ، واستجابتي لها ، وبالتالي يلهب في جمجمتي  
عطالة عقلية متمزقة ، ويملاؤه ببخور غابي موغل يرعى  
مداركي • ان الباب مغلق ، ولكنها تنتظر وراءه • منذ  
لحظات خرجت أختها الصغيرة ، وبقيت وحيدة • واذا  
كنت أريد حقاً الحصول عليها ، فلا بد من هذه الخطوة  
الحاسمة • يجب أن أسير بخطى وثيدة ، لا ، بأس اذا  
كانت سريعة ، ولكن يجب ألا تستشف اضطرابي •  
اني مضطرب فعلاً ، وجهي متقلص تقلصاً قفلاً ، حتى  
شفتاي لا يمكن اطباقهما • ان أسناني جافة أيضاً • ولكن  
يدي ، يدي المتقبضة على ظهر الكرسي ، مرطبة بالعرق •  
ان الكرسي نفسه يهتز ، ومع ذلك فأنا جالس على  
الكنبة بهرود فظيع •

مظهري الخارجي جامد ، ذلك لان ذروة من  
التوتر قد تجمدت في اندفاعة صدرية وحشية سيطرت  
على وجهي • أما قلبي فكل نبضة منه فقاعة تطن ، لكنها  
لا تنفجر أشبه بالون بلاستيك • ولقد امتلأ صدري  
بالنبضات وتمطت أضلاعي بجلدها بطريقة تبهر الانفاس •  
انها تنتظر ، فتاة في الثامنة عشرة من عمرها ، ولا  
تملك الا أن تنتظر ، سوف أمد لها يدي برباط الساعة •  
— أهذا الرباط لك ؟ •



الادراكات في عينها ، وتتجمد في لحظة شعورية مطلقة .  
ان لهاثي يتذبذب في نقاته البطيئة أشبه بما يتركه  
حجر على سطح الماء من دوائر ، ويتميع كهواء المقهى  
الذي يضمني في أوقات الفراغ . انه يملأ مسارب أذني ،  
ويطفح على المسافات .

طن .. طن .. طن .. صوت جهم كصوت  
النبض في سماعتي . لا بد أنها فزعت . لماذا ضربت  
الباب بهذه القوة خاصة وأن اصبعي تيبست انها  
لن تفتح . لا بأس ان يدي لا تزال ممدودة . المقبض  
البارد سوف يتحرك . الانفى يتحرك . شد الباب  
للوراء . يمين البوابة انفتح وأطل منه وجه مؤث  
صاحبه تنتظر . وجه فيه عيان متخثرتان وملامح قاحلة  
قدريه ، ذات رائحة بخورية عمياء تنفذ الى الخياشيم  
نفاذا متكلسا وحشيا .

— هذا الرباط لك ؟ .

وارتفعت يد بضعة مصلوبة في بؤبؤي ، فأمسكت  
طرف الاستطالة السوداء . شيء ما يتفحم ، يخمد ،  
يطفاً انقاده عنوة ، ينظم في كثافة ضاربة خائقة ،  
وينهزم كالغيوم أمام العاصفة . وتشد أصابعي على الجبل  
الاسود الطويل ، فتراجع أصابعها بقة . ثمرة حاسة  
سادسة تهرش مفاصلي وتتغلغل في مقاطعي .  
وامتدت يدي الثانية فأغلقت الباب بروية وأصبحت  
في الداخل .

— ماذا تريد ؟ .

— لا شيء .

انها تفهم ماذا أريد ، وتنتظره منذ أيام . ماذا  
أريد ؟ في الحقيقة اني لم أتوقع هذا السؤال . انها  
تراجع ، تراجع بذعر غريزي . لكن عينها تتحركان ،  
وفيها تحد داخلي رصين . مدي مخالبك المعقوفة أيتها  
الهرة اللذيذة ، فاني أريد أن تجرحني . اتركي شفتيك  
تتباعدان جففا وتجفرا . ان أصابع بربرية في أضلاعي  
تستعد للقربان ، وتفتحات الغيبوبة التي تضع في عيني  
تنطلق من صدري كسهام تصيب مقتلا دون أن تعي .

تباعدي ، ان وراءك الجدار . صخرة صماء لن  
تسجم الا مع استسلامك الاصم . ان خصلة الشعر  
التي تمردت على جبينك حفنة من تاريخ سحق توقعات  
على عقائدها الدينية ، فظنت أنها بمنجاة من واقع الطبيعة  
العضوية . لكن الوجود الذي لا يعي غير نفسه ، الذي  
اذا تكلم أخرس غيره ، لم يرضخ لفتات يلوح بأنها  
طعام ، وما من طعام . ثار ضد الحد والايقاف والنهاية  
دعيا تهذل ، انها سوف تستقر فوق عينيك فتمنعك من  
الرؤية .

انك لا تحسین بالجدار الذي التصقت عليه ، ولا  
تحسين الالم في هذا الكنف المدور المليء يدفعه للوراء  
عبثا .

هل أيقنت يا قطتي الصغيرة الشهية أنك تتعذبن  
بلا طائل ، تصطرع الارادة في صدرك بالفطرة ، وغطاء  
الدخان تكشفه الريح . انك تحتمين بصمم لا يعيك ،  
ان مخالبك المعقوفة لم تخلق عبثا ، ثمرة صدر يريد أن ،  
يخدش ليستشيط فيه هذا الذي تعلمت كيف تخافينه ،  
وتدينينه دون أن تفكري يوما أنه أنت ، ثمرة القار  
والقطران الاسود . لا تهربي من نفسك ان الجدار  
وراءك . انتهى .. أنت لحم ودم وقامة بديعة متحفزة ،  
تلك هي طبيعتك . لقد خلقت بهذا الشكل لا لكي تقتله  
الحشمة والفضيلة . ان جبينك البكر مندى بالعرق ،  
لا تعجبي نحن نعيش في منطقة حارة والقيظ لا يرحم .  
وهذا الفرو الكثيف مجرد رحل يصلح لجمل في  
صحراء ، لا لقبرة مثلك تسكن واحة مغلقة .

ان الحشائش في قلبي تحترق ببطء أسود ، وأحسر  
بثقل أضلاعي احساسا هائلا ، أما عروقي فتزحف  
تصلبا .

ها هنا وجه يتموج ترقبا ، وقد ازدحمت فيه  
اغراقات حسية بحثة لها وزن نوعي ثقيل ، وتفاعلات  
يظهر في جبهتي منها ضباب أشبه بالنشادر . عندما تنعد ،  
الرؤى أمام العين الا واحدة ، يتصاعد حول البؤبؤ بخار  
وتركز الحاسة في بؤرة واحدة . الندي الذي يرطب

يدي يجعل ملمس يدها عطنا • انه يرعشني ، كنت أحسبه دافئا • لقد نظرت الي في مرات سابقة نظرات منحرفة ، ولقد جئت بسبب من دعوة عينيك البنفسجيتين • نحن لم نتحدث من قبل ولكن غاباتنا الصخرية المفعمة بروائح الطبيعة تكلمت •

لماذا تكلمت أضلاعك الحريرية الرخصة ألا تخشين عليهما من الالتواء ؟ • حتى هذه اليد التي تحركها باستمرار حركات قصيرة سريعة مبتورة لا أستطيع أن ألتقطها • حسنا لتقلص عضلات وجهي في شبه ابتسامة • انها غيوبة جميلة يشعر بها السباح وبعض رأسه يطفو فيما تبحث عيناه داخل الماء عن رؤيا جديدة • بعض رأسي ما زال عالقا في الجو ، وما زالت أعضائي تتلاعب وتحاول النزوع الى القيعان الرملية الناعمة المنصهرة • ان القيعان تمد أمامي غلالة رقيقة معتدرة ، أعجبتني لانها تتكلم عن نفسها ، مع ان كلماتها لا توافق هواي •

- تفضل جارنا •  
سأفضل بالطبع ، فأمامي شكل متعرج لسه نتوءان جانبيان وسنام استند عليه • لقد تلاشي الضباب في عيني وتكثف البخار ماء سقط على الارض •  
- أنت تعرفين أن هذه طبيعتنا •  
- أي طبعنا •

تناهضت في أنحائي ارادات بهيمية مفاجئة وأنا أرى انحرافا في زاويتي عينيها • انها ما زالت تتكلم بلا مبرر على غياض وجودها الداخلي •  
لا بأس ما دامت لا تريد أن تصل للرمال الناعمة المنصهرة • فلأجلس •  
- ماذا تريد ؟ •  
- لا شيء •• حبة اسبرو ، أعتقد أن برأسي صداعا •

هاني الراهب

من « اسرة الادباء الجامعيين »

صدر حديثا

جراح

للنفاص

ياسين رفاعية

- في سبيل تربية ولدك تربية قوية
- في سبيل سلامة صحته وعقله وخلقه الفردي والاجتماعي
- في سبيل شفائه من امراضه النفسية : كالخوف والخجل والسرقة والنزق والدلال والبكاء المصطنع والخمول والكسل والاهمال و ....
- في سبيل توجيهه نحو المهنة التي تتفق مع ميوله واستعداداته
- في سبيل جعله رجلا جريئا يعتمد على نفسه ويتقبل التبعات والمسؤوليات
- في سبيل اعداده للمواطنة الصالحة وتزويده بمهارات فكرية وعملية
- في سبيل هذه الفضائل كلها

نوصيك بان تقرأ كتاب :

# آباء وأبناء

كامل بنقسي <sup>م</sup> تأليف خالد قوطر <sup>م</sup>

« قال عنه احد كبار النقاد المربين : « انه كتاب جدير بان يقرأه الاب في عمله والام في بيتها والمعلم في مدرسته والطالب في معهده • فقد نشر فيه المؤلفان المربيان بأسلوب سهل مستساغ خلاصة تجاربهما التي تمتد الى أكثر من ثلاثين سنة في ميدان التربية والتعليم • »

# الشيخ عارف الزين

فقيه الأدب والوطنية والجهاد

بقلم : عبد اللطيف الزين

وسمرت ، وبحتت وحاججت • وحينئذ تعرف من هو  
• • واين مكانك منه ، ومكانه منك •

ولقد أخذت - وأنا حينئذ في مطلع ربيع الحياة -  
بنفسه الخيرة ، وروحه النيرة • بضميره النقي ، وخلقه  
الابي • بتلك الصراحة البريئة - لا تجمال صديقا ولا  
تراعي قريبا •

وكنت أنام على صدى صوته الهادئ - وهو يتلو  
الاوراد بخشوع عجيب • وأيق على صدى صوته  
الهادر - وهو يرتل القرآن بنغم مهيب •  
لقد كان يتجه بكليته الى الله - حينما كان يتجه  
الى الصلاة • ينم على ذلك : عينان مسبلتان وتقى واضح،  
وخشوع ما يزال أثره في نفسي - الى الآن •

وبعد أن يفرغ من واجباته الروحية - والشمس  
ما تزال في خدرها - يهرع الى حديقة منزله ، يشذب  
شجيراتنا ويفقد أوراها • ويخلد بعد ذلك الى عمله  
التوجيهي والادبي منصرفا اليه بكل ما في نفسه من قوة  
وعزم ، وصبر واحتمال •

نفس صافية ، وقلب كبير • رجولة كاملة ،  
وتهذيب رفيع • كبرياء متواضعة ، وتواضع مترفع •  
وطنية صادقة ، وجهاد صامت • انسانية سمحة كريمة -  
لا تعرف الحقد ، ولا يعرفها الحقد • أبعد شيء عنه  
الممالة ، وأقرب شيء اليه الصراحة • أحب شيء اليه :  
لقيا صديق ، واغانة ملهوف ، اطعام جائع ، ومساعدة  
مسكين • فكانه أحد الذين عناهم الشاعر القروي :

الباسطين الى الفقير أكفهم  
والذائدين عن الضعيف العاني

كان ذلك سنة ١٩٣٨ حينما قررت لجنة من كرام  
القوم ، اقامة يوبيل ذهبي للعلامة الجليل الشيخ سليمان  
الاحمد •

وكانت أول مرة أزور فيها صيدا • وقد ذهبت  
اليها للاشراف على طباعة كتاب عن حياة الشيخ سليمان ،  
في مطبعة « العرفان » • واتزعتني الشيخ عارف الزين  
يومئذ من الفندق ، وابى الا أن يضيفني في منزله ، طيلة  
تلك المدة - التي أربت على العشرين يوما •

وكانت مناسبة طيبة • قدر لي خلالها أن اعرفه  
عن كثر معرفة تامة • زادتني وثوقا بصلاحه وطهره ،  
وفضله ونبله • بصدقه وايمانه ، واستقامته واخلاصه •  
بسمو نفسه ، وكرم روحه • بسخاء يده ، وتسامح  
قلبه •

ولن تعرف المرء • • الا اذا عرفته في حالتي :  
الرضى والغضب ، الامل واليأس ، اقبال الحياة وادبارها ،  
اشراقها وعبوسها •

واذا لم تعش مع المرء وتواكبه ، وتسع معه  
وتعامله ، فلن تعرف شيئا عن واقعه وجوهره • • بل  
تظل على هامش حقيقته ، وشاطئ روحه • ولن تستطيع  
التغلغل الى أعماق طباعه وخلائقه • • الا اذا مسست  
بتيار حاجتك ، وطول معاشرتك ، دخيلة نفسه ، والعصي  
من سره وخبره • • ورحت معه وجئت ، وأكلت

القيت هذه الكلمة في الحفلة التأبينية الكبرى التي  
أقيمت للعلامة المجاهد المرحوم الشيخ عارف الزين في  
قصر الاونيسكو ببيروت •

والمصلحين الساكنين عقولهم

وقلوبهم في خدمة الانسان

تلك كانت بعض خلائقه ومزاياه ، ومبادئه

وسجاياه •

لقد كان انسانا دوما أكثر من يدعي « الإنسانية »  
وهي منه براء • وكلمة « انسان » هي خير ما يطري به  
امرؤ ، ويشنى عليه • وما أروع قول عمر ابي ريشة :  
لست تسطيع أن تكون آله

فاذا استطعت فلتكن « انسانا »

ومن مزايا الإنسانية انها لا تخفي على أحد - فهي  
تطل من عيني « الانسان » ومن قلبه ، وقلمه ، ويده •  
ولعل اللسان هو آخر ما تطل فيه • وربما كان أبو  
الطيب يشير الى ذلك بقوله :

لا خيل عندك تهديها ولا مال

فليسعف النطق - ان لم تسعف الحال

ولقد اجتمعت به بعد ذلك كثيرا • • وكنت كلما  
لقيته مرة شعرت ان محبتي له قد نمت ، واكباري قد  
تضاعف ، وتقديري قد زاد • كنت أجد في نفسه دنيا  
من الفضائل والمكرمات ، والخير والمروءة •

وكثيرا ما عاتبته على صراحته - يلقيها غير هباب ،  
ويطلقها غير وجل • لا يهمه أين تقع ، ولا كيف تقع •  
فهي انما صدرت عن قلبه ، ونبتت من ضميره وليس  
وراءها الا حسن نية ، وكريم قصد ، ومحاولة اصلاح •  
لقد كان يقول لي دائما : ان الصدق - هو الصدق  
ولا تفسير آخر له • وان المجتمع الذي لا يقوم على  
أساس من الصراحة والتجاس ، هو مجتمع فاسد  
منحل •

لقد كان يؤمن بالمجتمع الفاضل ايمانا عميقا •  
ويرى أن المجتمع لا يكون فاضلا كاملا متماسكا متساندا  
• • الا اذا سادته الرحمة والانسانية ، والصراحة والود  
وكم كنت أجد لذة في التحدث اليه • وكان يجد  
أحيانا - بعض الصعوبة بايجاد توافق وانسجام بين  
تفكيره الواسع المصقول ، وتعبيره المرهق المثقل • فقد  
كانت « الكلمة » - على قدرتها - أعجز من أن تحيط

بالمعنى الدقيق العميق ، وفكرته القرية الغنية • وكان  
سيل الخواطر يطغى على لسانه فيناد تحتها - لا عن  
عي ، ولا عن عياء • • وانما العبقرية : دماغ مفكر ، أو  
لسان معبر •

كان واسع الاطلاع ، قوي الذاكرة • يضرب المثل  
بقوة حافظته ، ورهافة ذاكرته • لا يكتب كلمة الا  
ويملؤها بالشواهد الكثيرة : قرآنا ، وحديثا ، وشعرا ،  
وآراء لعابرة موهوبين •

ولم يكن كاتباً يلهمي القاريء بالتنميق والتزويق ،  
والتوشية ، وزخرف الكلام ، بل كان كاتباً رصينا •  
تضيء أفكاره « الحرف » فيسطع بها ، وتحشد المعاني في  
كلماته - فتزهو بها •

كان قلمه قلم عالم يتخذ الاسلوب وسيلة للتعبير  
عن آرائه وأفكاره فيحيي اسلوبه خلوا من الأصباغ  
والألوان • لا يأبه في كتابته الا بالصراحة والصدق ،  
والواقعية والجدية ، والامانة الحققة للادب والتاريخ •  
كان صديق القاريء - لا يمل رففته ، ولا يكره  
مصاحبته • • ولو سار به في طريق شائكة مضطربة •  
فرفقه سعيد - جد سعيد • لان زاده متوفر ، وطريقه  
أمين ، وخاتمه مضمونة •

والكاتب الموهوب يقتنص القاريء من وقته المكتظ •  
 ويفرض عليه نفسه ، وتفكيره ، وآراءه ، ونظرياته ،  
صائبة كانت أم خاطئة ، واقعية أم خيالية •  
آمنت بالعبقرية : عبقرية الادب والعلم • عبقرية  
الكلمة والمعنى • عبقرية الخيال السابح الوضيء والفكرة  
القوية الغنية - تجعل « الحرف » الاسود ومضة من نور ،  
يشرق منه الفكر ، ويشع المعنى • ويرسم للحياة خطا  
طويلا عريضا •

آمنت بالعبقرية : تورق الصخر وتنطق الزهر •  
تخلق من الاشياء شيئا ، ومن العدم وجودا • •  
آمنت بعبقرية القلم وما فيه من رقة وترف  
وحساسية ، وعناد ونزق وجموح • يقتنص الفكرة من  
مكمنها - يرسمها على قرطاس وينعشها في أذهان الناس •  
وأى فكرة عصية لا تخضع لسultan « القلم » ولا



يجرفها هذا « السيل » الذي يندفع منه - ثم يجمدها في « حروف » ساكنة ، تصبح أسيرتها .. الى الابد ؟  
آمنت بالقلم - الذي يجعل الاديب صاحب رسالة .  
ورسالته هي الحق والخير والجمال . يقتبس منها ، ويدافع عنها . ويعمل على سمو بها ، ورفع مستواها .  
وليس صاحب كل اسلوب أدبيا . ولا كل ذي ديباجة أنيقة مشرقة صاحب رسالة . فالرسالة وقف على صاحبها - لا تتعداه ولا تتخطاه . وأما الادعاء الدخلاء فسرعان ما ينكشفون ويفشلون ..  
آمنت بالقلم - ومن علم بالقلم .. علم الانسان ما لم يعلم .

وآمنت برسالة الاديب وانسانيته .  
آمنت به .. صاحب فكرة نقية خيرة ، وريشة ناعمة حنون ، يلونها خيال أنيق ، ويزخرها شعور رقيق ، وتضفي عليها العاطفة غلالة مترفة ، وبردا خاليا ، ومسحة ناعمة فاعمة حاملة .

ولقد كانت مجلة « العرفان » غنية بالفكر المبتكر ، والبيان السائغ العذب ، والمواضيع الشائقة المشيرة ، والابحاث الناضجة المختلفة .

لقد كانت مجلة العالم والاديب .  
كانت مدرسة طيلة نصف قرن حافل بالاحداث ..  
وكم خرجت خلال هذه المدة الطويلة من أدباء ، ونمت فيها عبقرية علماء - رغم العقبات التي اعترضت سبيلها ، والاشواك التي زرعت في دربها ؟ وقد أذكت نار الوطنية في نفوس المقيمين والمغتربين ، وكانت حلقة اتصال بين النازحين والوطن الام .

لقد كانت نافذة يطل منها كل عربي على آدب قومه وتاريخهم وأمجادهم . وكانت منبرا حرا ورسالة قومية - تضطلع بأعباء الثقيف والتوجيه ، والاصلاح والارشاد . ومن يتصفح أعدادها يقرأ تاريخ بلاده وامته فيها .

لقد كانت حديقة غناء - تحوي مختلف أنواع الثمار والاوراد .

وكان صاحب « العرفان » خير من يرعى هذه

الحديقة بعنايته ، ويصونها برعايته ، ويتعهد الزهرات الناشئة فيسقيها من قلبه ، وروحه ، وجينته - حتى يسطع طيها ، ويفوح عيرها ، ويعبق أريجها ، ويفوح شذاها . وما أكثر من تتلمذ على « العرفان » وأفاد منها وانتفع بها .

كان صاحب العرفان فتى الهمة في شيخوخته - مثله في صباه .

كان ذا حركة دائبة ونشاط مستمر لا تنبئه النائبات ، ولا تضعفه الحادثات ، ولا ترهبه الملل ، ولا تقعه المثبطات .

كان ذا عقيدة ثابتة وطيدة - كم أغري حتى ينحرف عنها أو يتصل منها ، أو يسير في الطريق التي سار عليها الآخرون .. فكان يهزأ بالاغراء ويسخر من المغريرين . وظل يغذ السير في طريقه القويمة - لا يوقفه ترغيب ، ولا يثنيه ترهيب . يعرض عن كل عرض مفر ، ويصدق عن كل محاولة دائبة - بكل ما في نفسه من أنفة وحمية ، وترفع وإباء .

وكان جهاده متصل الحلقات من العهد التركي الى العهد الفرنسي . وقد حارب العهدين ، ورجالهما ، بكل ما أوتي من قوة وشجاعة . لقد كان خصما « عنيدا » للاستعمار - لم يهادنه ، ولم يسالنه .. لم تلن له في محاربته قناة ، ولم تضعف له عزيمة او تلن شكيمة وظل في مكان فوق أريكة النزاهة ، والوطنية ، والعلم .. صامدا ، متحديا ، شامخا كالطود ، كالهرم ، كالصخرة السامقة ، والنخلة الباسقة - لها على الناس فضل الثمر ، ومنة الفيء .

وكم أؤذي في سبيل كلمته وعقيدته . وكم تعرض لمثل ما يتعرض له رجل عقيدة ومبدأ . وكم حارب واضطهد ، وسجن وأبعد - كل ذلك في سبيل فكرة يؤمن بها ، ورسالة يدافع عنها ، ووطنية صادقة مخلصنة لا مجال للشك بها ، أو النيل من قدسيتها ونزاهتها .

وصاحب العقيدة الحققة .. لا يزيده الضغط الا تشبثا وثباتا ، وحماسة واصرارا .

ولم يعرفه أحد متوانيا في الليالي السود ، ولا

متبججا أو متعاليا في الايام البيض •

كانت حاله واحدة • لا تتغير بتغير الاحوال ، ولا  
تبدل بتبدل الظروف •

« كان من نفسه الكبيرة في جيش

ومن كبرياه في سلطان »

وتذل الرسالة وتهان ، وتجرح الوطنية وتمتهن -  
اذا ساوم صاحبها عليها ، ونزل بها الى أقل من مستواها ،  
وجعلها سلعة للبيع ، أو مطية للطمع والاغراء •

ولن تضعف « الرسالة » وتفشل ، الا اذا استهان  
بها حاملها ، وعرضها للذيل والتجريح •

وما أعظم صاحب الرسالة الذي يصبر على الاذى ،  
ويتحمل الضيم • وما أحرأ بالمجد والخلود • انه يدخل  
التاريخ من بابه الواسع العريض •

وطوف الشيخ عارف الزين في أنحاء الدنيا -  
يحمل رسالته في قلبه وعلى كاهله ولسانه - رسالة العلم ،  
والعروبة ، والعرفان ، يبشر بها ، ويدعو لها •

ولم أره مرة في ستمه الرصين ، ومظهره الرزين ،  
وعتمته التي تضفي على وجهه مهابة ووقارا - الا ذكرت  
قول « بدوي الجبل » :

لاث العمامة للجللي • ولست أرى

الا العمام في الاسلام تيجانا

وقول « جورج صيدح » :

تاج «العروبة» فوق مفرقه استوى

حينا ، وتاج العبقريه حينا

حسدت لآله ضياء جبينه

سبحان من صاغ الضياء جبيننا

وكان الشيخ عارف الزين من الرواد الذين  
انطلقوا من لبنان يجوبون الآفاق البعيدة ، والاقطار  
القريبة - مبشرين ، وهادين ، وداعين للحق والخير •

ولبنان درة في جبين العالم العربي ، وجوهرة  
مشعة فريدة - تشرق في سمائه ، وتسطع في صحرائه •  
ونسمة عليلة بليلة ، تهب من أرزه الخالد ، لتنعش  
الدنيا العربية ، وتشر فيها خميعة ممرعة ، وجنة رائحة ،

وظلا أليفا •

كأنه في حقيقته وواقعه • • أسطورة أبدية ، وخيال

مجنح •

وكم من علينا لبنان - كما من الله عليه - بادباء  
موهوبين ، وعباقره خالدين - كانوا تراثا للعروبة ،  
ومفخرة لابنائها الميامين •

وقد أحببت دمشق الشيخ عارف الزين ، وآثرته •  
وكان له فيها مقام مرموق ، ومنزلة رفيعة • وذكرت له  
أياديته ، وشكرت له مواقفه ، وعرفت قدره ، وتتبع  
أثره • وأكبرت علمه وفضله ، وجهاده الصادق الصامت •  
وما عقت دمشق جهاد مجاهد ، ولا نضال مناضل ،  
ولا عاطفة مخلص •

ولم تكن حسرة لبنان على فقیده ، بأعظم من حسرة  
الجمهورية العربية المتحدة على فقيدھا •  
والشيخ عارف الزين فريد العلم والادب والوطنية  
- لا في لبنان فحسب ، وانما في كل بلد عربي ، مؤمن  
بعروبه وقوميته •

« يدك البيضاء لا تنكرها

سود الله وجوه المنكرين »

ويوم نعاہ الناعي في لبنان ، أدرك أبناء العروبة  
الغيازي : ان العروبة قد فقدت ركنا ركينا ، وحصنا  
حصينا ، ودعامة متينة ، ورجلا - كان وحده قبيلة ،  
وجيشا ، وقطعة منيعة • وما أندر الرجال :

« هكذا هكذا - والا فلا لا

ليس كل الرجال تدعى رجالا »

وتوفي الشيخ عارف الزين - عن أبناء كرام بررة ،  
وسمعة نقيّة عاطرة ، وماض طويل عريض ، وتاريخ  
مشرف حافل ، واسم مدو عاطر ، وذكريات ناضرة  
خالدة ، ومجد أدبي مؤنث ، وثروة علمية لا تفنى •  
ومجلة كانت - وما زالت - مدرسة ، ومنبرا ،  
وتاريخا • •

ولن ينسى الشيخ عارف الزين ما دام في الناس  
من يذكر الفضل ، ولا ينكر الجميل •

عبد اللطيف اليونس

## د. ه. لورنس

بقلم : محمد سعيد السيدني

( الطاووس الأبيض ) والثانية ( المخالف المخطئ ) •  
وقد اتبع هاتين بأولى رواياته الهامة : ( أبناء  
ومحبون ) • وهي دراسة لعلاقته مع أمه ومع حبيبته  
الاولى ( مريم ) • انها سجل لآحزان نفس قلقة • وهذا  
القلق مع داء صدري عضال ، وضعا حدا لعمله كمعلم  
١٩١١ • فكرس بقية حياته للكتابة والتحدث عن  
السعادة • وفي ١٩١٢ قابل السيدة ( فرايدا ويكلي ) •  
وهي من أرومة استقراطية ألمانية ، تزوجت من استاذ  
انكليزي •

وفي نفس السنة ، رحل لورنس وفريدا الى  
ألمانيا • وكان هذا بداية ترحال طويل عاصف ، لم  
ينته الا بموته ١٩٣٠ •  
بدأ الترحال في ( بور برج ) ، واستمر في جاريناو  
قرب بحيرة ( كارد ) بايطاليا •  
كان جهما عاطفيا ، يظهر فيه ، أن لورنس ابدى  
عجزا معينا عن العيش بهدوء •  
وفي ١٩١٤ عادا الى انكلترا وتزوجا بعد طلاقها  
وزجها •

كانت حلقة أصدقائهما واسعة ، غير ان صداقة  
لورنس مع الناس ، كانت قصيرة الامد ، بالنظر الى  
حاسيته المفرطة ازاء ايسر نقد •  
وهذه الناحية من شخصيته ، سببت له - بالطبع -  
عناء عظيما أثناء الحرب ١٩١٤ - ١٩١٨ ، اذ انحصرت  
رحلاتهما فيها الى جنوب انكلترا بصورة رئيسية • وفي  
هذه الايام ، خطرت له فكرة ايجاد مستعمرة من الناس ،  
ذوي الافكار المتماثلة في جزء من العالم ، بعيد وبدائي ،  
كما كتب رواية ( قوس قزح ) وصودرت • وبالنظر  
لظروف الحرب لم يستطع اللورنسيان أن يسافرا ••

لم يتحمل كاتب من الكتاب البارزين ، في السنوات  
الخمسين الاخيرة ، ما تحمله لورنس ، من النقد المر ،  
والتفهم الخاطيء ، والايضاحات الكثيرة عنه •  
كان رجلا ذا رسالة • وما كانت هذه بظاهرة  
غريبة في السنوات الخمسين الاولى من القرن العشرين •  
غير ان رسالته كانت تتناول ( الجنس ) ، الذي اعتبر  
دوما في هذه البلاد موضوعا - شخصيا جدا - •  
كان يؤدي رسالته حرا جادا • وكان يقدمها  
( أحيانا ) بنقص في الاحتراس • وهذا يضيق أعدادا  
كبيرة من الناس ، كما كانت رواياته تمنع في حالات  
كثيرة من قبل مراقب المطبوعات • او تهاجم على نطاق  
عام من قبل حراس الاخلاق العامة ، فقد هاجم البوليس  
معرضا لرسومه •

ومن خلال الحجاب الكثيف للنقد والتقريط ،  
ومن خلال الشروح المفرطة في الحماسة ، والتي كتبها  
مترجموه المختلفون ، فان من الممكن - على أي حال -  
ان نلقي ضوءا على تلك الشخصية العاطفية الخجول ،  
التي كانت حياتها وفنها كاملين لا يتجزآن •

ولد لورنس ١٨٨٥ في ( ارستورد ) في ( نوتنجهام  
شير ) ، حيث اشتغل معدنا في المنجم المحلي • وفي  
( أبناء ومحبون ) ، هناك صورة مفصلة ومؤثرة للحلقة  
العائلية ، لأمه التي اعتبرت نفسها أرقى - اجتماعيا -  
من والده ، والتي تسلطت على ولدها بودادها المتطرف •  
ثم أرسل الى مدرسة نوتنجهام العليا • وبدأ يشتغل  
في الرابعة عشرة في مصنع ، واصبح في السابعة عشرة  
معلما • وفيما بعد ، وبعد ان درس في جامعة ( نوتنجهام )  
حصل على وظيفة استاذ مساعد في مدرسة ( دافيدسن  
رود ) في ( كرويدن ) • وهناك كتب روايته الاولى

وذها - أخيرا - لكي يعيشا في ( كورنول ) حيث تعرضا لعدة مضايقات بسيطة ، بسبب سلوكهما ومظهرهما غير المألوفين ، وبسبب أصل فرايدا الألماني .

وفي ١٩١٧ ، اضطررا الى ترك المقاطعة ، وقاما برحلات أخرى . وظلا في تعاسة حتى سمحت لهما الهدنة ١٩١٨ ، بالعودة الى قطر أجباء ، هو ايطاليا . حيث زارا روما ، كابرى وصقلية . وبعد نشر ( قضيب أرون ) ١٩٢٢ زارا سيلان فلم تستهوها كثيرا . واتجهوا نحو استراليا التي الهمتها ( كانجاره ) . وفي تشرين الاول من تلك السنة ، وصلا الى ( توز ) في المكسيك الجديدة ، حيث أقاما مع السيدة ( مابل لودج لوهان ) ، التي كتبت عن ذلك كتابا فيما بعد .

بقي اللورنسيان في مكسيكو ونيومكسيكو هناك وهناك ، أكثر من ثلاث سنوات . كتب لورنس اذ ذاك ( القديس مور ) و ( الافعى المريعة ) .

ولكن بقايا المدينة الازتيكية القديمة ، ورقصات الهنود ، فشلت في أن توفر الانجاز الذي بحث عنه لورنس باصرار ، بقدر ما هرب منه الانجاز .

وفي ١٩٢٩ عادا الى ايطاليا . وفي ( فلورنسة ) أصبح صديقا ل ( الدوس هكسلي ) . وتلك الصداقة ، انتجت دراسة نقدية قصيرة لمؤلفات هكسلي ، تفضل سائر ما ظهر في هذا الموضوع .

وخلال سنته الاخيرة كتب روايته الذائعة الصيت في انحطاطها الخلقي ( حبيب السيدة شاترلي ) . وفي اذار ١٩٣٠ مات لورنس بالسل في البندقية ، جنوب فرنسا ، وحل السلام أخيرا على روحه القلقة التعسة . وفي مؤلفاته الاولى ، أبدى لورنس اهتماما عميقا ، بالعلاقات بين الرجال والنساء . كما كان يشعر شعورا عظيما ، بالتعاسة ، وفقدان الانسجام الذي كان يتلف العلاقات ببطء .

فهو في روايته الاولى ( الطاووس الابيض ) يصور أربعة أشخاص : أنابل ، جورج ، لتي ، سيريل ، الذين صدموا أثناء بحثهم عن السعادة .

انها قصة الحب الناقص ، والزواج الذي لا معنى له ، بين أناس عاجزين عن الاستجابة لاعمق دوافعهم الطبيعية .

هناك ملاحظة للطبيعة مجدية ولطيفة . وهناك أحاديث كثيرة تنقصها قوة الاقناع . ولم يطل الامر بلورنس حتى بلغ أوج اقتداره الادبي .

وتعتبر روايته ( الانساء والمحبون ) ، في بنائها المنسجم ، وصورها العاطفية ، لحب أم كاسح ، من أعظم روايات لورنس الخالدة . ان الشخصية الرئيسية ( بول مورل ) هي بلا شك صورة لي كاتب في حياته .

فهو لا يستطيع بلوغ السعادة . لا في حبه أمه ، ولا في صحبته الروحية لمريم ، ولا في الحساسية الطاهرة ( لكلا را داوس ) .

وفي مجموعة من الاشعار عنوانها ( انظر لقد دخلنا ) ، وضع فيها لورنس سجلا لتجاربه الخاصة ببلوغ الهدف الذي يمكنه أن يتوصل اليه - في نظره - حين يغيب رجل وامرأة في سر الحياة المظلم ( يمتلكني شرود قوي خفي في الحياة المطلقة ) .

ان التيار القوي المجهول ، للحياة السامية يفرقني ويغيبني ، ويهبط بي الى مصادر الاسرار في الاعماق . وهناك تميز حياتي اليقظة المبعوثة ، وتضطرم متوغلة في لباب السر المطلق ) :

ويمائل هذا في النشر ، الصفحات الدافئة المتجاوبة من روايته ( قوس قزح ) و ( النساء العاشقات ) . حيث تصور الشخصيات بفصول الانجاز ، الذي اعتقد لورنس أنه هدف الحياة .

وقد حلت مشكلة العلاقات الانسانية خلال القصص الغرامية الثلاث ، من أجيال ثلاثة من المحبين في ( قوس قزح ) وفي ( ارسلو وبيركن ) و ( جورد وجيران ) في النساء العاشقات .

فالدرس الذي تعلمنا اياه كلتا الروايتين هو أن



المخلوقات • وهي تفتش عن الأنجاز بلوغ الهدف النهائي الذي اقترح في كنجارو •

ولكنها كانت خائفة ومستشارة من البيئة المكسيكية ، بسكونها وبضوء شمسها الحارة الثابتة • ان فكرة أوروبا ، مع أنها سطحية وآلية ، فانها تثير مقدارا من الخوف أكثر • لذلك تقرر بطللة الرواية ان تبقى • ولقد اتصلت بحركة دينية جديدة • وهي استعادة العبادة ( الازتيكية ) القديمة •

وقائد الحركة الجنرال ( رامون كراسكو ) الذي تتجسد فيه آخر ما وصلت اليه أفكار لورنس عن الرجولة • انه رجل كامل وكل في نفسه • ويستطيع بعد تجديد العلاقات الجنسية ان يتجه الى بلوغ هدفه النهائي •

وتتزوج بطللة الرواية من صديق الجنرال ( سوبر ياتور ) • وتدرك هي أنها بلغت الهدف أيضا • وبهذه الطريقة تكون هذه الروايات المشهورة نهاية لبحث طويل عن طريق الحياة • كما أنها تعبر عن آراء لورنس بشمول حي لا يمكن ان يوجد في مكان آخر •

ان رواية ( عاشق السيدة شاترلي ) ١٩٢٨ أثار نزاعا أدبيا ضخما •

ولقد كانت مثار اسف الاخلاقيين • مع ان اخلاص الكتاب وصاحبه لا يشك فيه •

وكتب لورنس بغرض محدود : واراد من الرجال والنساء أن يكونوا قادرين على التفكير بالجنس تفكيراً شاملاً عميقاً واضحاً • وغضب من موقف الرجل العادي - رجل الشارع - من الجنس • لذلك قرر ان يصلح الاصطلاحات الجنسية في رواياته ، ويصف الاوضاع التي يفضل الناس - عادة - تحاشيها •

وأحسن نقد لكتابه لم يكن على أساس اخلاقي • ولكنه على أساس تفنيد واع لاحد معتقدات الكاتيب التي

الفشل : لا يمكن أن يتجنب اذا استعمل الجنس لمجرد احداث الاثارة في العقل او الروح • وهما تحتويان أيضا على بذرة الفكرة التي قدر لها أن توحى له اتاجه المتأخر: وهي أن اشباع الجنس مصيبة اذا كان غاية في ذاته • وأنه يجب أن يكون هناك هدف أسمى في الحياة ، يرتكز الى العلاقات بين الرجل والرجل • وهذا هو لب رواية لورنس الثانية ( قضيب أرون ) • اذ تصيح المرأة المتمثلة في الاميرة الايطالية اطارا فحسب • والمهم هنا هو الرباط الذي يوجد بين أرو و ليلي •

وفي الموسيقى الخيالية ل ( فاقدى الوعي ) التي كتبت في تلك الفترة يقول لورنس :

( ان الجنس يوثق الصلة بين أي انسانين • ولكنه يميل الى تمزيق المجتمع ما لم يخضع لعاطفة الناس العظيمة المسيطرة ذات الاهداف الجماعية ) •

ولكن يبدو بوضوح في ( كنجارو ) ١٩٢٣ أن الاهداف الجماعية غير كافية • وان سمرز لورنس يهتم بعمق ، بحركة ذات وجه ديني وآخر سياسي ، تهدف الى بعث استراليا •

ويقابل لورنس القائد المولود في كنجارو ، ولكن بسبب رغبته الخاصة بالانجاز ، يرفض ان يكون مقودا • لقد أصبح يشعر بشيء وراء ذلك • ويعرف أنه يجب ( ان يفتح أبواب روحه ويدخل فيها ربا قاتما وسيدا لنفسه • وهو ذلك الاله القاتم الذي أحسه خارج الباب ) •

وتحاول ( الافعى المريرة ) التي ألفها ١٩٢٣ ان تعبر عن تلك المرحلة الاخيرة من اعتقادات لورنس • انها تتحرك ببطء وتثاقل • فهي أبعد من أن تكون أحسن رواياته وان كانت عظيمة التأثير •

الشخصية الرئيسية امرأة تدعى ( كيت ليلي ) ، تعيش في المكسيك • لقد تخطت العلاقة الآنية بين

يتشبث بها ، وهو أن نقل الغريزة ( الجنسي ) الى طريقة عقلية خلية وباعت على التعاسة .

ان استعمال الكلمات التي يقال انها بذية هو استجابة مباشرة للعقل . ولا يمكن أن تقود الى الوعي النفسي . وكان يمكن - بشيء من المرح - ان ينقذ لورنس من التشوية الذي يكثُر في ( عاشق السيدة ساترلي ) . غير أن المرح ربما كان من صفاته أبدا .

فامتلاك المرح ربما كان يمنعه أيضا من كتابة مؤلف واسع الخيال ، رشيق البيان ، كروايته الأخيرة : ( الرجل الذي مات ) . وهي إعادة كبعث المسيح . ونجد فيها هدوءا وانسجاما يفضلان كثيرا ذلك السخف الكثير الذي نجده في عاشق السيدة . وقد قال ( هكسلي ) وهو أفضل من فهم لورنس :

( ان البقاء مع لورنس نوع من المغامرة ، رحلة الى الاكتشافات والمجدة والأشياء الغريبة . لانه بسبب اختلاف نفسيته ، ربما كان يسكن عالما مختلفا عن عالم الرجل العادي . عالما أقوى وأكثر ضياء ) .

وكان اذا تكلم عن العالم يفتك به . اتنا نفهم هذا العالم في كتاباته أيضا .

لقد كان شاعرا بما عرف عن الشعراء من الحساسية المفرطة والخيال ونفاذ البصيرة . ولانه كان شاعرا ، كان عليه أن يكون نبيا . كان ذكاؤه كافيا لان يقنعه بوجود انتهاء طريقة الحياة الكاذبة العتيقة التي ازدهرت في القرن التاسع عشر في انكلترا .

وهو على عكس من ويلز ، لم يكن يرى أملا في مثالية علمية . ولذلك كان يطالب بالرجوع الى الطرق البدائية في الشعور والمعرفة ( ان عقيدتي هي الايمان باللحم ، وباللحم ( الانسان ) باعتباره أكثر حكمة من العقل . يمكن لعقولنا ان تخطئ ولكن ما نشعره بدمائنا ونقول ونعتبره هو دائما صحيح . ان الذكاء ليس الا لجأنا . وماذا يهمني من المعرفة ؟ كل ما أريد هو ان

استجيب لدمائي استجابة مباشرة لا يتدخل فيها العقل او الاخلاق او غيرها . .

أنا أتصور جسم الانسان كنوع من اللهب ، كلهب ، الشمعة يسطع الى الابد . والغريزة هي الضوء الذي يشع على الأشياء من حولنا ) .

وقد تمادى الى ما وراء ذلك . فدعا الى علاقة اللطف بين الرجل والرجل . والى ضرورة بناء الوحدة العظيمة ، التي يجب ان توجد بين الرجل والطبيعة ، وبينه وبين فصول السنة .

ان الانسان يجب ان يعيش على نعمات العالم ، على نعمات الليل والنهار . على النعمات العظيمة للشمس والقمر والنجوم . وعلى النعمات الأقل روعة للاعتماد الوثنية القديمة ، والمسيحية التي هي جزء رئيسي من جسد كل رجل . ويضاف الى هذا الشعور بالتعاطف بين الرجل والعالم ، معرفته لماهية الحياة ، بكل ما على الارض من حيوان واشجار وماء .

ومعظم انتاجه الحسن في الشعر والنثر ، يختص بأعجوبة حيوية الحيوان . كما كتب في رواية ( أبناء ومحبون ) :

( أنا أعتقد أن السر متدين حين يجوب السماء ) . وليس من الصعب بأن تشعر ببعض التعب مما يدعى ( طين الآلهة المظلمة ) في روايته الأخيرة ، وأن تجد اهتمامه بالجنس يتحول الى تعصب أعمى .

وعلى الانسان ان يتمشى مع ميله الى المبالغة والتوكيد ، ومع تفضيله للخشونة على روعة الاسلوب ، سواء بالشعر او بالنثر .

وبعد النظر الى نقاط الضعف هذه ، يبقى هنالك القدرة الخاصة على الخيال والتي بها كشف كثيرا من الاسرار المظلمة للنفس الانسانية .

سلمية محمد سعيد الكيلاني

# الضيف والسكون

شعر : محمود صبح

سماؤك بحت بها أغنياتي  
وصيفك يجبو بطني الخطا  
وشمسك ثلج وهذا الشعاع  
وانت سكون رهيب مميت  
فهم صنعت ؟ أمن هداة ؟  
أعيلك أنت من الله روح  
حنانك أين ارتعاش الضياء ؟  
أعيدي لصدرك عشق السماء  
أعيدي لشعرك حب الفضاء  
أحبك روحا بصدري خفوقا  
أحب الريح يفتق زهرا  
ويلثم ثغر النسيم الورود  
ويومض وجه لوجه وميض  
حياة تدب بشريان كون  
حبيرة جف رواء الريح  
ولست ربيعا ولست خريفا  
الا تسمعين ابتهالات قلبي ؟  
رفيقة ما كنت أستطيع وحدي

فألجمت شعري خلف لهاتي  
ثقل الهموم كريح السمات  
خيوط رجائي ولون شكاتي  
فلا حب ، لا كره ، لا خفقات  
أأنت نسجت بعظم الرفات ؟  
وينبوع نور وبحر حياة  
جعلت لدفق الضياء ضلالي  
أعيدي لصوتك شدو الرعاة  
لتعبت فيه يد النسمات  
لازهق روح الفناء بداتي  
ويسكب في أيكة الحب عطرا  
ويرشف من فمها العذب خيرا  
وترعش عين لرعشة أخرى  
وحب يرئم في الأفق شعرا  
وأنت مع الوصل والهجر حيرى  
وصمتك يلحق مني عمرا  
الا تبصرين حروفي حيرى ؟  
أشوق طريقا أحقق أمرا

تعالى نشق الطريق معا  
الام السكون ؟ كرهت السكون  
فكوني خريفا خريف بلاء  
ويربد افقي فاعرف اني  
وارحل في ترهات الامور  
واترك نفسي بغير اتجاه  
وارحل نحو شواطئ موت  
وحسبي اني خبرت الحياة  
وحسبي اني تدفقت روحا  
والبست نفسي ثوب الفضاء  
وحسبي اني كرهت الجمود  
ويشوق في وميض الحياة  
حبية صمتك هذا مخيف  
واروع ما لحن العازفون  
وابدع ما نظم الشعارون  
 واجمل ما نحت الراسمون  
حبية لا تقضي ان كرهت  
وانني لاعرف منك بقلب  
فياليت قلبك بعد فوق  
فاين التموج في مقلتيك ؟  
حبية لا تعبني ان هجرت  
كرهت التكون وعقت الجمود

فهذا الزمان بيت سرا  
وصيفك هذا تجمد جمرا  
لتعصف ريح الردى بدماي  
اضعت شبابي وراء هباء  
وابحر في اليم يم بكائي  
شراي يسير بايدي القضاء  
قلاعي نسيج من الكبرياء  
لذيد السرور ومر الشقاء  
واغرقت ذاتي بموج الضياء  
ولم تنظوا النفس خلف رداء  
جمودا يمد جبال الفناء  
بطء فيصر عني الف داء  
فاجمل شيء جديد عنيف  
اغاني تهتز منها الصفوف  
سطورا تحرك فيها الحروف  
خطوطا لها في العيون رفيف  
بك الصيف ان سكونك صيف  
يكبل فيه التحرك زيف  
بقلبك كان يرفرف زيف  
واين بصوتك روح شفيف ؟  
فحسبي من الحب ذكرى وطيف  
فاما ربيع واما خريف

محمود صبح

من « أسرة الادباء الجامعيين »



## دين القراية .. والمحبة

( مهداة الى الشاعر نديم محمد ، بمناسبة مرضه الاخير )

شعر : جميل حسن

اضنته اوجاع تغيب .. وتحضر  
فيه العروق ، وكيف لا تتحجر ؟  
والدمع اقلته النجيع الاحمر  
غنيت بابهي ما يخط مصور  
في كل آن علة تتكرر ..  
لفديته بأعز ما يتصور  
قلبي يرف .. يلوب .. يصمت .. ينظر  
متصدعا ، ان القضية تقهر  
سورا من النجوى يطول ويقصر  
خبر حفظناه ، وضاع المخبر  
والبعض شلو زانغ .. متحير  
شرفا .. وان تفخر فمهلك يفخر  
فمضيت لا تنحاز .. لا تتعثر  
صدق الرجولة قوة لا تقهر  
شاراته البيضاء ثم .. ويخطر  
وسالته عن بعض ما يتذكر :  
كنزي الثمين .. وارثي المتخير  
فكانهم فوق الطريق سمروا

لي عند جرحك دمعان .. ومحجر  
نزت مناطفه دما .. فتجرت  
وهي التي حبست على غصاتها  
يا شاعري ! يا صورة في خاطري  
لم أبك للجسد الذي تتابه  
ولقد علمت بانه لو يفدى  
وعلى سريرك كيفما مثلته  
لهفان مقهورا .. يحوطك خاشعا  
وتمد أعصابي على أطرافه  
وحديث ما بيني وبينك شيق  
في مبضع الجراح بعض فصوله  
يا واهبا دمه لكل رمية  
آمنت أن المكرمات رسالة  
تهدي شباب الجيل خير عدية  
ويتيه بين الناس روحك رافعا  
ويقول قلبك كلما هدهده  
ارضيت في الآدمية .. انها  
وطريقي القدسي قد قعدوا به

ولهم علي ضريبة « مفروضة »  
صفر الوجوه .. ألسنت تعرفهم بها  
هزوا المنابر كلها .. فتخلعت  
وتمايلوا تيهها كان بيانهم  
وتجمعوا فتآمروا .. وتفرقوا  
وأذاع ما لهثوا به تاريخهم  
وتمر عند العابثين .. فتشتهي  
ستعيش قصتنا لتحكي بعدنا  
ونظّل نحن ، كما بدانا ، لوحة  
بدأت مع الالهام وحيا خالصا  
مرقت مروق السهم بين جباههم  
أما الذي عرف الحقيقة كلها  
عجبا .. أيخرسني الزمان ، ولم أزل  
يا هؤلاء ، اليس بينكم فتى ؟  
ويعيد تجربة العصور قصيدة  
يا أمة فقدت أعز تراثها  
درب العروبة غير درب ، فاسلكوا  
سبقتكم الدنيا ، فليل بشانكم  
يا مشرفين على المواكب ! ان لي  
في جيده نسب الرمال ، وفوقه  
سلك السبيل المستقيم ، وقادنا  
ياناس ! شق لنا الطريق جمالنا

فكانني ذمهم ، لا أؤجر .  
شر البلايا السود وجه أصفر  
من تحتهم ، لم يبق فيها منبر ،  
خمر معتقة تشم فتسكر  
فتكاثروا .. وعلى الوقعة أضمرنا  
قصص تلمم ها هنا .. وتسطر  
تروي فتعجبهم لكي يتندروا  
ويظل يذكرها القوي فيسخر  
من فطرة الله اصطفتها عبقر  
ومع الحقيقة نبعة تتفجر  
فتحيروا .. وتعجبوا .. واستكبروا  
فيزم للشفتين .. او يتحسر  
أطوى مع الفجر الجميل .. وانشر  
عف الضمير يتوب .. او يستغفر  
عصماء يسمعها الغبي فيسخر  
ما آن للغاوين أن يستعبروا ؟  
درب المحبة .. ثم لا تتأخروا  
تعمى البصيرة ، ثم يعى البصر .  
بين الخيول يلوح مهر اشقر  
بطل من الصحراء شهيم اسمر  
لسيبلنا .. فتفكروا .. وتدبروا  
قوموا اسمعوا قصص المحبة وانظروا  
سلقين - جميل حسن

# كتاب فرا

## وداعا يا أفامية

بقلم : محمد سعيد قنفي

الناس • وشحنوا أعلامهم فنقدوا ما طاب لهم أن ينقدوا وأظهروا اعجابهم او تنكروهم في الصحف وكانت الضجة التي لا بد لكل انتاج قيم أن يثيرها •

وأعجبت كل الاعجاب بهذا النقد وأدركت أننا سائرون الى الكمال لان النقد وسيلة هذا الكمال ولولا ذاك لاستمر الانتاج دونما رادع • وانظر بعد ذلك الى السخف والهذر ولكن الذي آخذه على بعض هؤلاء النقاد أنهم كانوا متهمجين حيث لا يجب التهجم منهورين في الاحكام حيث يجب التروي والتفكير ووضع الامور في نصابها •

ورحت أفتش بدوري بين صفحات هذه الرواية عما وراء الاسطر والكلمات وعما يريد الدكتور شكيب أن يعلن عنه ويشر به غير القصة والاسلوب ، قرأتها للمرة الاولى فأعجبت بها اعجابا انفعاليا يأخذ مادته من الاحداث والتشريد ، وصور الحب ، وروعة الوصف ، وقوة العاطفة ، وعنف التحليل • ولست أدري لماذا عدت اليها مرة أخرى وبنفس القوة والايجابية ؟ غير أنني عدت واستفدتا • ولكنني خرجت هذه المرة بالتجربة ، التجربة الحية الواعية التي تعيش في حنايا الجبوري وتفرض عليه ذاتها وترغمه أن يتهج ويسنك هذا السبيل ويسير في هذه الدرب •

تطلع حوله فوجد أن الحياة تمور بالاضطراب

لم أكن أعرف شيئا عنه الا من خلال ما سمعت وما قرأت ثم كان لقاء وفوجئت أنه غير ما كنت أتوقع ، يلتهم كل شيء تقع عليه عينه ، نظراته التي تفتش عن المجهول لتخزنه وتبحث عن الخفايا لتودعها مواطن الاسرار • يتكلم بكل مسامة من مسامات وجهه ويلاثم ما يريد بحركات تنبئ دون شعور منه عن انفعالية عنيفة ، في أعماقه ثورة ، وفي مخيلته أشباح وصراع وفي لسانه بوح ما يزال برعما فاذا تفتح في المستقبل فيسكون له شأن أي شأن •

عرفت أنه صاحب « نهم » باكورة انتاجه و « قدر يلهو » و « قوس قزح » هذه الروايات الثلاث التي كان لها شهرتها آنذاك يوم صدرت ، وأريجها وعبقها • ثم نفذت من الاسواق وتوارت • وخلف قراءه وراءه يطلبونه فلا يجدونه ويفتشون عنه دونما طائل • وظن الناس أنه خبا ظله واقفرت دوحته حتى اذا كان اليأس يأخذ بتلابيبهم خرج اليهم ويده روايته الرابعة « وداعا يا أفامية » يلوح بها للناس ويلقي عليهم تعاليمه ومفاهيمه • كان اذا يتعبد في غار فنه ، ويستلهم قريحته ، ويستتب أرضه •

وقرأها الناس وفتشوا عن كل معنى وراء سطورهم وكلماته ، وخرجوا منها وفيهم المعجب بها المعترف بقوتها وابداعها ، وفيهم المنكر لها اليأس من فنها وجماليتها • وكان بعضهم جريئا في حكمه فأعلن رضاه او سخطه بين

وتعج بالتناقض وتمتليء بالتباين والاختلاف فهي لا تدع أمرا يسير على طبيعته الا وضعت فيه يدها وعملت على تهديمه وقلبه رأسا على عقب وربما كان ذلك لاتفه الاسباب وأقلها قيمة وشأنا . وهذا ما حدث لأفامية هذه المدينة التي وصلت الى أوج عظمتها وقوتها وامتدادها وروعة جمالها . ثم ما لبثت أن تقوض بنيانها وأصبحت مرتع الوحش والطير . تستفيها السافيات وتزيد الارياح فيها غطاء جديداً من الرمال كلما عصفت . ولعبت بها أنامل الجن وهي الآن كلمة في فم التاريخ يلتقطها الذين يبحثون في مواطن الكهوف وبواطن الارض .

والبرتو سكاربا هذا الفنان الذي يغنى في لوحاته ويهيم في خطوطها وظلالها يجد في الفتاة البدوية «نجود» ضالته ومنتهى أحلامه فيعلق بها ويتخذها نموذجا ينقل عنه ويصور فنته ويتمنى لو يستطيع أن يضمها الى صدره . ولكن ما اخذه على نفسه أمام البعثة الاثرية وما ألفه من عادات هاتيك المنطقة يمنعه أن يحقق ما يريد ، فكان يكتفي منها بالنظرة العجلى والبسمة الجذلى، وكانت تكفي منه بمظاهر هذا الحب البريء الذي يظهر على قسماته كلما اقبلت عليه وسارت علاقته معها هينة لينة ، غير أن هذه العلاقة ما تلبث في لحظة من لحظات الانطلاق العاطفي والانفعال أن تتقلب الى معركة يخرج منها اسكاربا جريح القلب كسير النظرة واذا الحلم هول واذا الجنة صحراء مقفرة واذا التمثال شريد تائه لا يعرف مصيره .

وسعد هذا الانسان الذي سكن الى نـجود كما سكن له وأحبها كما أحبه وتوله بها كما تولعت به ، وعاشا عيشة راضية ترفرف عليهما السعادة ويظللهما الهناء كأنهما لحن في سمفونية الزمن ، وفجأة يتقوض البناء دوتما سبب ظاهر وينقلب العريس الى ماتم ويتحول الحب الى فراق لا لقاء بعده . . هكذا تتلون الحياة فكل بناء الى هدم وكل سعادة الى انتهاء وكل حب الى ركود لا تقوم حياة الا بانقضاء حياة ولا يستوي عيش الا على انقراض عيش . تلکم هي حلقات الحياة بوجوهها المتعاقبة

المتجددة الخالدة لا تعرف الفناء .

وهذا أول مبدأ من مبادئ وداعا يا أفامية . فاذا فتشنا عن المبدأ الثاني وجدنا أن الناس جميعا في هذه الارض يعيشون مأساة واحدة لا فرق بين ريب باريس وريب طوكيو أو واشنطن كلهم ينصهرون في هذه البوتقة ويعيشون نفس المسرحية وذات المفاهيم ، الطبيعة الانسانية واحدة عند البدوي في الصحراء وعند جوزيت بروتير الفرنسية عضوة البعثة الاثرية . وقد تجد عند أبناء اليد والقفار مفاهيم انسانية لا تقاربها مفاهيم أهل السين ولا يمكن أن تصل اليها من حيث العنف والصدق فتحب منهم هذا النوع من الحياة وتود لو تبقى بينهم وتعاشرهم وتكون أحد أفرادهم . ولكن للصلات حدودا فجوزيت بروتير فرنسية وأبناء أفامية عرب وهناك فواصل وحدود ، ولكن من الذي اخترع هذه الحدود ؟ ومن وضع هذه الفواصل ؟ ان الناس جميعا « ابناء حلقة واحدة في سلسلة النشوء البشري ، ان صحت نظرية النشوء والارتقاء ، وما كان بعضهم فوق بعض طبقات الا في تفاوت الفرص واختلاف الظروف ، وانهم لذلك اخوة ، وما على الاخوة الا التعاون الاكمل تجاه الطبيعة القاسية لتخفيف ويلات الحياة عن كاهل هذا الانسان البائس الذي لا يدري أي شيء يراد من خلقه » واذن يدعو الدكتور شكيب الى الدولة العالمية ، لا فوارق ولا حدود، لا فواصل ولا ميزات ويكتب على بطاقة «جوزيت بروتير» مواطنة عالمية . هذه الدعوة التي نادى بها كثير من علماء الاجتماع وحاولوا أن يجدوا لها قوانين ومبادئ وأسسا، وأن يخترعوا لها لغة تفاهم تكون الركن الاول في هذه الدولة .

أما المبدأ الثالث في هذه الرواية فهي نهم الانسان هذا الانسان الذي يطلب كل شيء لا لحاجة وانما ليجمع ويخترن ، ويركض وراء كل لذة بأنانية مفرطة وجشع متكالب وشراسة غريبة كل الناس لا يريدون لانفسهم بل كل من يدب على الارض حتى الحيوان الذي جرب أن يكون له حظ من نـجود ، ندى هذه الانسان الصديقة



والنهاية أبدا للدنوع •

هذه هي المبادئ التي أرادها الدكتور شكيب الجابري من روايته الرابعة وداعا يا أفامية ، وقد يكون هناك غيرها نشرها هنا وهناك في تضاعيف الرواية ولكن الأغلب هو أن ما ذكرته كان يستأثر بنفسه ويعتلج في صدره فاذا أضفت ما أورده من طبائع العرب وشممهم وشجاعتهم ، والمعلومات التاريخية والجغرافية والعلمية عن تلك المنطقة أدركت قيمة « وداعا يا أفامية » وأدركت موهبة الجابري في قصته وقوته في انطلاقات خياله وابداعه الابداع الخلاق في الوصف ، وما أردت التقريظ أبدا وانما هي الحقيقة التي أريد أن أقولها صريحا كل الصراحة ففي أسلوبه قوة لا تعادلها قوة ووحي كما يريد أن يقول لا يصل اليه وعي ، ينساب بك هينا مع مجرى الحوادث ثم يبدأ بالعنف شيئا فشيئا فتشعر كأنك تعانيها أنت وكأن القصة قصتك أنت عشت أحداثها وانفعالاتها وتجربتها فترفع ارتفاعها وتهبط هبوطها حتى اذا انتهت من الفصل شعرت أنك خرجت من حادثة أنت بطلها لتعود الى حادثة أخرى تمثل فيها نفس الدور وهكذا حتى تنتهي •

واذا قدر لي أن أضع الجابري في مكانه فانما أضعه في مصاف كبار الكتاب لان وداعا يا أفامية بما تحمله من قلق وحب وحرمان وشراسة وتشريد وفن في الوصف وروعة في الاسلوب وصفاء في الكلمات ، لا تقل روعة عن أعظم انتاج روائي ظهر حتى الآن ، واذا كانت قصة « الشيخ والبحر » التي نالت جائزة نوبل تمتاز بالصراع بين الانسان والطبيعة وانتصار الانسان ولو شكلا على هذه الطبيعة فان وداعا يا أفامية تمتاز بنفس النوع من الصراع يضاف الى عوامل الطبيعة عوامل هذا الانسان الذي لا يقل قسوة وشرها عنها •

وما أخذه على الدكتور الجابري هو بحث نفسه في مجرى الرواية ففي كل صفحة له تعليق وفي كل فصل له رأي يظهره ، ونظرة يديها ولو كانت على سبيل العلم وهذه ناحية له العذر كل العذر فيها لان دراسته العلمية

التي أحبتها نجود وأخلصت لها وأعطتها كل ما تريد لتحافظ على صداقتها وتبقي على مودتها ثم لم تلبث - حين تمكنت - أن غدرت بها وأظهرتها بالمظهر الدنس الآثم • سكاربا يريد لها لنفسه يريد أن يلتهمها بعينه بيديه بكل شيء وهربت منه وهي تلغنه بعد أن شجت رأسه ، وابن شيخ القرية هذا المسخ الذي تعوذت نجود من شره وكانت تخاف من نظراته فتحاول الهرب منها فاذا استدارت بعد قليل الفته واقفا يرصد حرركاتها ويشربها بعينه كهر متلهمظ يبعث صيب نظراته على عصفور يتفلى ، حتى شيخ القرية نفسه يتحين الفرصة وينسل من الباب الاخرس اسلالا يفضح ضوء القمر ويلم بها غشيان من فعلته فتصرخ : قدر قدر قدر كل الحياة قدر ، وتحمل تابوتها على رأسها وتسير على غير هداية هكذا تسير الامور في أعماق الحياة والانسان وكلها باطل الابطال •

فاذا بحثنا عن المبدأ الرابع في رواية « وداعا يا أفامية » وجدنا ايمان الجابري بالقدر هذا القدر الذي يتلاعب بمصائر الناس دون أن يكون لهم يد في تبديل أو تغيير ، وهل يستطيع هذا الانسان القمي أن يغير من ارادة هذا القدر ؟

ولكن ما هو هذا القدر ؟ ما تعليله ؟ كيف يلعب بأنامله وأية قوة تسيره ؟ كل ذلك سر لا يستطيع أن يعيه الانسان •

« ويضرب سعد جبينه براحيته الداميتين :

- نجود ! نجود !

هل ساءها منه ما كاد يسفحه من حياتها ؟

- لكنها لم يدر منها بادرة تنم عن ذلك

- لا ، لا قد ساءها شيء آخر

- أم أن باختفائها سرا لا يعيه

- لقد أيقن أن قضاء أقوى منه استأثر بانثاء

بامرأة حياته بحاملة ذراريه عبر الاجيال • ولا

خيلة له في رد ما لا مجال لرده • »

والناس مسيرون لا اراديون تفرض عليهم الحوادث فيستهلكونها ولا يستطيعون ردها أو الثورة في وجهها

## الفنان والارتقاء بالذوق الجماهيري

يسأل لم لم تعش الحان سيد درويش حتى الآن ولم لا تقبل عليها جماهير شعبنا ..

القضية لا تحتاج الى ايضاح وأعتقد أن الاخوين رجباني فيما قدماء حتى الآن من اخراج جديد لالحان سيد درويش خير دليل على خلود الحانه ، وخير دليل أيضا في تذوقنا لها لانه استطاع عن طريق موسيقاه الارتقاء بمدارك الشعب الفنية ولا أريد أن أعدد الامثال فالحان ( الضايعة ) ( وزوروني ) ( وطلعت يا محلا نورها ) وغير ذلك مما يصعب حصره خير دليل على ذلك .

هذا مثال من عندنا ، والامثلة والشواهد عند الغرب كثيرة ، فالاغنية الروسية والموسيقى الروسية الى ما قبل عهد جلينكا ، كانت مهملة ، وكانت الطبقة الارستقراطية وحتى البرجوازية تقول في الاغنية الروسية وفي الحان جلينكا بالذات ( بأننا لن نجشم أنفسنا في الاستمتاع الى الحان جلينكا هذا والا وجب علينا أن نستمع الى الحان فلاحينا وعامة الناس عندنا ) .

ولكن ما هو مصير الحان جلينكا ورفاقه الكبار ؟! لقد وقفت هذه الالحان على قدميها وأثبتت وجودها في عهود القياصرة ، وبقيت حية حتى الآن تنبض في قلوب الملايين من الشعب الروسي لانها كانت أغانيه وألحانه ، ولأن مؤلفيها لم يضعوا شيئا سوى انهم وضعوها في

من الطبيعي جدا الا يتلاءم الفنان مع الوسط المحيط به والا يستطيع القيام بمهمته ، التي تقوم بالدرجة الاولى على الارتقاء بالذوق الجماهيري الى درجة عالية . لانه دوما يواجه كفنان تناقضا داخليا مع نفسه وتناقضا خارجيا بالنسبة للناس ، وقد يكون خطل الرأي أن أقسم شعبنا الى طبقات بالنسبة لتذوقهم الفني ، ولكن هذا موجود ، فمنهم من يميل الى الموسيقى القديمة ، ومنهم من يميل الى الخليط العجيب في موسيقانا الحديثة وقلة من المثقفين تتعصب للموسيقى العالمية ، وقسم يستقبل كل موسيقى تقدم اليه بحماس على أنها أشياء يجب الانسجام معها دائما .

وفي رأيي وقد يكون هذا الرأي خاطئا أو صائبا بأن كل عمل فني ، أدبيا كان أو فنيا كالرسم والتمثيل والموسيقى وغير ذلك ، يجب أن يكون موجها يخدم غايات الامة وأهدافها ، وأن لا تكون أهداف الفن والادب فحسب ، والاصح أن نسمي هذا الفن وذاك الادب عند ذاك ، فنا برجوازيا لا يخدم الشعب .. الشعب التواق الى الانعتاق من سلاسل الفن الترفيهي ، لان الجمهور يريد منه المنبثق عنه والمعبر عن حياته وغاياته وآماله وأهدافه في الحياة ، وهذا الفن الذي ذكرت لا نعثر عليه اليوم في الموسيقى التي يقذفها المؤلفون في دور الاذاعة ، وقد يخطر لاي انسان أن

الاسلوب الخطابي الذي يتخذه أحيانا للمسخرية وأحيانا أخرى للوعظ والارشاد وهذا ما لا يتلاءم مع الروح الروائية في هذا العصر .

وألمي كبير أن لا ينقطع الجابري مرة أخرى عن الكتابة لاننا بحاجة اليه بحاجة الى روحه المنفعلة وقصصه المتع الجيد .

تفرض عليه هذا النوع من التعليق والرأي . أضف الى ذلك كثرة أسماء النباتات والحيوانات والجزر التي يذكرها كأنه يريد أن يمتطي أمامنا ويظهرنا على قوة حافظته وسعة اطلاعه « كالألى » و « الزقة » و « مغزل الكردي » والقصب والحلفاء والائل والبردي والنيلوفر ، وجزيرة الجيد والرصيف والقرم والخنوق والشجر ، كل ذلك في بضعة أسطر كما أخذ عليه هذا



وعندما اجتمع اليه الدكتور ادريس ، اصطدما مباشرة بعد نقاش قصير وجعلت اراءه التي تتم عن فرديته - حينذاك - الدكتور ادريس يصيح به منفلا : اذهب يا أخي .. انزل سوق الحميدية ، تجول في باب الجابية ، اختلط بالناس ، افهم افكارهم واءاهم ثم عد الى غرفتك هذه واكتب موسيقاك .. اكتب الموسيقى التي ترتفع بالذوق الجماهيري .

ولا ادري ماذا كان تأثير ذلك على الموسيقى الشاب غير أنني لمست مؤخرا من خلال موسيقاه الالحن الشعبية التي صاغها في قالب فني عالمي بطريقة تشبه طريقة الموسيقي الكبير بللا بارتوك .

والخلاصة يجب على الفنانين كي يتمكنوا من رفع مستوى شعبنا فنيا ، أن يذهبوا بين الجماهير ، أن يهبوا أنفسهم اليها دون قيد أو شرط ، يجب عليهم أن يراقبوا ويدرسوا الاشكال المختلفة للحياة وأن يتلقفوا كل شيء ليهبوا هذا الشعب ما أخذوه منه بطريقة علمية ترتفع بذوق الجماهير فنيا .

صميم

دمشق

صدر حديثا

اَباء عَرَبِيَّة

للسَّاعِر

صالح درويش

القالب الفني الذي يجب أن تكون عليه ليرتفعوا بذوق الجماهير اليهم .

من هذا استطيع أن أقول بأن الفنانين عندنا لم يدركوا اللهم الا قلة لا يتجاوز عددها أصابع اليد الواحدة . لمن يوجهون فنههم ؟! لجماهير الشعب ، للمثقفين ، لهواة القديم ، لهواة الحديث ، للمترفين ، للذين لا يفهمون الفن ويقدرونه حق قدره ؟!

اني انظر الى جهودهم فأراها تذهب هباء في دوامة الفكر .. في دوامة التيه ، لان الزمن يسير والعلم يتقدم والفنان في بلادي - وأي فنان في بلادي - يقف متلبدا في مكانه دون أن يعرف مكانه ، ودون أن يعرف جمهورنا ودون أن يعرف ماذا ينبغي هذا الجمهور ، ودون أن يعرف كيف ينمي ذوق الجماهير ويرتفع بها الى المكانة اللائقة به كشعب يشق بسواعد الايمان الطريق نحو الشمس التي كادت تغرب عليه .

أنا ضد من ينادي بأن الفن يجب أن يعلو على الشعب ، لان الشعب هو مصدر كل قوة والفن من هذه القوى لان الفنان الذي يؤمن بمثل هذا ، هو في الواقع يروج عن دون قصد لفن برجوازي ، والفن كما هو معروف لا ينفصل عن الحياة ، ولانه لا ينفصل عن الحياة لا يجب أن ينفصله عن الشعب الذي هو قوة الحياة ونموذجها الابدي .

ان شعبنا يصفق ويهلل لالحن الهازيج لانه يمس في أعماقه بأنه اعطى فنانه شيئا ، ولكنه لم يعطها هذا الشيء كاملا لذلك يبقى عامل الشعور بالنقص كاملا عنده ، لان الفنان لم يقدم لهم ما ينبغي منه تماما ، وعلى سبيل المثال أذكر نقاشا جرى أمامي بين الدكتور القاص يوسف ادريس والموسيقي الشاب صلحي الوادي وكان ذلك قبل سنوات .

ان صلحي الوادي يملك ثقافة كبيرة ، ويؤلف موسيقى لا يؤلف نظيرها أحد في الوطن العربي وعيه الوحيد - هذا قبل سنوات - في أنه لا يتلقى تأثيرات العالم الخارجي المحيط به لانه لا يغادر غرفته اطلاقا ،



## أخبار عربية وعالمية

### اعداد : رباح شيخ الارض

للمؤلف بتصدير مسهب يتضمنه انطباعاته عن الزعيم الشهيد الحي .

\* أصدرت « ماريا آنخاس غالينو » مؤلفا قيما عن « تاريخ التربية » في « مدريد » . وهو أول كتاب من نوعه يصدر باللغة الاسبانية . ولهذا المؤلف أهمية خاصة لانه يطرق جميع جوانب الموضوع . وصاحبته عالمة مجهدة تلك بصيرة « كونفو شيوس » الناقدة . ومنهج « أرسطو » العقائدي ، على قول النقاد الاسبان .

\* افتتح الاستاذ « خوان توسكيتس » أستاذ التربية في كلية الفلسفة والآداب في جامعة « برشلونة » سلسلة محاضراته عن « اتجاهات النتاج الجامعي ومناهجه » وقد تحدث عما يجب أن يعتمد عليه الجامعة من طرائق على ضوء الدروس التي قدمتها .

\* ارتفع الاستاذ « دون خواف ذا راغوتيا » العضو الاكاديمي المعروف بدراساته الفلسفية الى سدة مجلس النواب .

\* افتتح معهد « بالميسان » الفلسفي دورته الحالية بمحاضرة للاب « خواف رويج فيرونيللا » بمحاضرتين تمهيديتين تتبعهما سلسلة من المحاضرات حول فلسفة النفس ، كما ألقى الاستاذ « خوان توسكيتس » محاضرة حول « المذهب الشخصي في التربية » . وسيقدم الدكتور « خوان فينتوسا أجيلار » مجموعة محاضرات في الاخلاق ، كما سيحاضر كل من الاب « يجيل بيلستران » حول « الشخصية في علم النفس » والدكتور « خوزي كاتاريل » حول « تاريخ الفلسفة المعاصرة » .

\* يحتفل المحيط الثقافي في الامة العربية في الثلاثين من كانون الثاني بالذكرى الثالثة عشرة لوفاة أبرز أدباء العربية في القطر العربي السوري وأهم الروائيين التاريخيين والصحفيين المتأدبين والرحالة المحدثين والنثرين المتشاعرين من العرب في العصر الحديث الاستاذ «معروف الارناؤوط» وسننشر في العدد القادم مقالة عنه .

\* صدر في « بيروت » هذا الاسبوع الكتاب الرابع عشر للدكتور « عبد الله عبد الدائم » المختص بالدراسات القومية والنفسية ، وكان قد أصدر في السنوات القليلة الماضية عدة كتب ترجمة من بينها « الضحك » و « منبعا الاخلاق والدين » للفيلسوف الفرنسي « هنري برثسون » و « الجامع في التربية العامة » للكاتب « ايبر » ، كما ألف « المدخل الى التربية التجريدية » و « القومية والانسانية » . و « دروب القومية العربية » . وأصدر في العام السالف « تاريخ التربية » ، عدا المؤلفات الاخرى المترجمة والمؤلفة بالاشتراك مع آخرين . وانا لنهنيء أنفسنا ونهنيء الدكتور « عبد الله » بهذا النشاط الجم والحيوية الفعالة .

\* نشرت مجلة « أبولو » البلجيكية خبرا عن المجموعة الكاملة لآثار «الدكتور عبد الرحمن الشهنندر» التي حققها رباح هتلر شيخ الارض وستنزل الى السوق العربية في غضون الشهرين القادمين بمجلدين يقعان في خمسمائة وألف صفحة يحويان أشعاره وخواطره ومقالاته ومذكراته وخطبه ورسائله وترجماته مع ملحق يحوي ما ينوف عن خمسين قصيدة وبحث في « مرآة الشهنندر عن معاصريه » ويقدم الاستاذ أكرم الحوراني



\* صدرت « دراسات في فقه اللغة » عن جامعة  
« كارولينا الشمالية » .

\* أصدر الأستاذ « انطونيو توفار » المعروف  
بنشاطه الجم ودراساته عن حياة « سقراط » وكتابه  
النقدية وترجماته « لارسطو » و « افلاطون » كتابا جديدا  
أسماء « أنسايسى يا ميريجريناسيونس » .

\* ألقى الدكتور « ديفو كاتالاف يا مينيدس  
يدال » محاضرة شيقة في جامعة « لاتمونيا » بالاسبانية حول  
« الانتصار في الحب » في أدب « قسطالة » في منتصف  
القرن الرابع عشر الميلادي . كما تحدث الدكتور

« فرناندو كاريتر » حول « ثلاث قصص عن اسبانية » .  
\* احتفلت اذاعة « برشلونة » بذكرى موت  
الاديب « خوان ما راتجال » .

\* افتحت اوركسترا « برشلونة » البلدية برنامجها  
الفصلي الجديد الجفل عزفت فيه سمفونية « بهوفن »  
الخامسة المعروفة باسم « القدر يقرع الباب » ، وسمفونية  
للموسيقى « أرياجا » وسوناتا للموسيقى « روسيل » .

\* وصل ثمن الصورة الواحدة للفيلسوف الفرنسي  
الراحل « ألير كامو » الى خمسين وأربعمائة وألف فرنك  
فرنسي في مطلع هذا الشهر .

قريبا،

## القديسة العارضة

للغاص المعروف

عبد الله الشيتي

قدم لها،

الأستاذ الكبير نظير زينون

## صبات قلب

اول مجموعة شعرية

للشاعر

خليل الخوري

تصدر في الاسبوع القادم